

**DE MARIA
MAGDALENA,
TRIDUO CHRISTI,
ET EX TRIBUS
VNA MARIA, ...**

Jacques : d'Etaples Le Fèvre,
Josse Clichtove



Domino Francisco Molino, Reuerendo
 sancti Maximini abbati, a secretis et con-
 silio Christianissimi Francorum regis,
 FRANCISCI primi, ordinario: Iudo-
 cus Clichtoueus, professorum Theolo-
 giæ minimus, S. D.



Orte putas Reuerende pater
 libellū de Magdalena digni-
 tati tuæ nuncupatum, a theo-
 logis nostris non satis fuisse
 acceptū, præsertim hac in par-
 te qua tres mulieres fuisse dis-
 serit: Peccatricem inquam, Mariam Magdale-
 nam quæ a Galilæa dominum sequebatur, &
 Mariam Marthæ sororem, quæ passim & vul-
 go vna sola creditur. Verū adeo non male acce-
 perunt plurimi, & maxime ij qui in vestigāda
 veritate sunt diligentiores: vt etiā probauerint,
 & in eam sententiam venerint facillime. Inge-
 nue etiam fateor, rem plerisq; nouā visam fuis-
 se: præsertim hac nostra ætate, qua audiri solis-
 ta placent, insolita autem etsi vera, haud facile
 admittuntur. Adde aliquos esse: qui non nisi
 suo credunt cōsilio, & quod semel asseruerunt,
 volunt oraculo solidius haberi. Alij autem au-
 ctoritatula vna, aut vnus scribentis dicto, vt
 equus capistrō retinentur: & cæteros aspernā-

tur qui ea de re aut dixerunt aut scripserunt, omnemque aliam spernunt rationis indaginem. & hi admodum probandi non sunt. quibus si disceptatio de Magdalena non probatur: haud impendio curae fuerit. Et ut de meipso loquar, aliquando eius sententiae fui: has tres unice fuisse Magdalena. Verum cum libellum euoluí, et eius gratia antiquiores scriptores lustraui, factus meipso diligentior: reperi tam nouum & pene paradoxum ante tempora Gregorij fuisse, si unica assereretur, quae nunc cum tres asseruntur, & non una sola. Nam Irenei martyris Lugdunensis Episcopi (cui Eusebius Caesariensis, & omnes antiqui: grauissimum ferunt testimonium) tertium sectarum librum peruoluens: in caput incidit, praenotatum de ijs quae in euangelio per solum Lucam cognouimus. Et legens: comperio sic eum de Luca loquentem. Plurima & magis necessaria euangelij, per hunc cognouimus. Sicut Ioannis generationem. Historiam de Zacharia. Aduentum angeli ad MARIAM. Exclamationem Elizabeth. Angelorum ad pastores descensum. Annae & Simeonis de CHRISTO testimonia. Quod duodecim annorum IESVS in Hierusalem relictus sit. Baptismum Ioannis: & quot annorum dominus baptizatus sit. Et subdit. Et haec omnia per solum Lucam cognouimus: & plurimos actus domini per

a. ij.



Ireneus

• hunc didicimus. vt multitudinem piscium quā
 • concluderunt ij qui cū Petro erant: iubente do-
 • mino vt mitterēt retia. Et deinde q̄ apud Pha-
 • risæū, recūbente eo: Peccatrix mulier osculaba-
 • tur pedes eius, & vngebat vnguēto, & quę pro-
 • pter eam dixit ad Simōnē dominus de duobus
 • debitoribus. Et pleraq; alia: quę inserit Irene-
 • us, euāgelio Lucæ peculiaria. Si igitur per solū
 • Lucā de Peccatrice cognouimus, vt factus mar-
 • tyr Ireneus & maiores nostrī sensere, & per
 • eūdem Lucam & per ceteros, de Mariā Ma-
 • gdalena quæ IHESVM sequebatur a Galilæa,
 • et de Mariā sorore Marthę nouimus: recte fit
 • vt Peccatrix, neq; fuerit ea quę sequebatur do-
 • minū a Galilæa, neq; Mariā soror Marthæ.
 • Ceterū præter testimonia in hoc libello citata:
 • lego Origenē in homilia tricesima quinta, su-
 • per id Matthei. Dixit IHESVS discipulis suis.
 • Scitis quia post bīduū pascha fiet. Quæ (in-
 • quit) secūdū Lucā est: plorat, & multū lachry-
 • mat, et pedes IHESV lachrymis lauat. Quæ
 • autē secūdū Ioannē est Mariā: neq; peccatrix,
 • neq; lachrymans introducitur. Forsitan ergo
 • quis dicet quatuor fuisse: de quibus cōscripse-
 • rūt Euāgelistæ. Ego autē: magis cōsentio tres
 • fuisse. Hæc Origenes. Et cum dicit. Ego autē
 • magis consentio tres fuisse: constat eū tres fuisse
 • se nihīl dubitasse. Neq; Origenis testimoniū

hac in parte reiiciendū censerī debet: & (vt sentiunt plariq̃) quædā minus cōsona pietatī orthodoxę fidei, in nōnullis suis operibus scripserit. Nā Gelasij Papæ decreto, Origenis opera quæ sacer Hieronymus non repudiat: ecclesia catholica legēda suscipit. Atqui homilias Origenis in canticū canticorū Hieronymus nō modo nō refutat: sed & miris effert laudibus, ita de eo scribēs ad Damasum Papā. Origenes cū in cæteris libris omnes vicerit: in canticō canticorū ipse se vicit. Quinimo quatuor Origenis homilias in illud æterni spōsi & dilectę spōsę epithalamīū: Hieronymus ipse e gręco interpretatus est, atq̃ in latinum vertit eloquiū. Insuper: ipsius Origenis homilias in Matthæū, idem Hieronymus in prologo explanationis Origenis in Lucā, magnopere cōmendat. Quā igitur fronte (ne dicam impudentia) audēt nōnulli, testimonia in hoc libello ex Origene adducta repellere vt hæresin sapiētia? cū in hisce operibus ex quibus desumpta sunt ea dicta: approbetur ab eruditissimo, & grauissimæ auctoritatis doctore Hieronymo. Quapropter desinant obsecro quidam obtrectare, & quasi hæreticos dehonestare eos, qui tres fuisse disserunt duntaxat: cum illa sit & sanctorum et maiorum nostrorū assertio, & hæc materia non sit herefseos, & eos potius prosequi debeamus be-

Hieronymus

Canticum
6

Gregorius

Lucas
24

ne uolētia, qui laboribus suis obscura illustrāt,
aut lapsa erigunt, restituantq; antiquitati, quæ
probe posteris reliquerant. At ecclesia recepit
vnā esse et non tres. Sed nonne erat ecclesia
tēporibus Irenei, Origenis, Eusebii, Chryso-
stomi, Hieronymi, Ambrosii? Verū tamen tūc
plures recipiebat. An nunc alia? At quomodo
alia? cum scriptū sit. Vna est colūba mea: perfe-
cta mea. quod de ecclesia, bona pars exponere
solet. Verum esto nunc ecclesia toleret tres sub
vno nomine celebrari, & officia earum confun-
di: nūquid iccirco vna sola erit? Et Gregorius
in homilia nō tam asserit vnicā esse: q̄ tres sub
vno nomine tangit. Addes. Ecclesia canit. Fa-
teor: & pleraq; alia, quæ nec asserit nec recipit.
Canit enī in theophania, id est diuinæ apparī-
tionis celebritate: id homilię Gregorij. Sed que
rēdum nobis est: quid nā sit q̄ redēptore nato,
pastoribus in Iudæa āgelus apparuit. Et paulo
post respondet. Quia videlicet Iudæis tanq̄ ra-
tione vtentibus, rationale animal, id est ange-
lus, predicare debuit. Hæc Gregorius. Sed an
ecclesia recipit id Platonium: angelū esse ani-
mal rationale, contra id euāgelij dictum, Spiri-
tus carnem & ossa non habet? Et quanq̄ eccle-
sia illud neq; probat neq; recipit: permittit ta-
men in toto orbe Romano passim legi. cū om-
nis schola, et teneat & asserat oppositū: angelū

scilicet nō esse animal rationale, neq; oīno animal. Et sentit Gregoriū, obiter id pronūciasse potius, q̄ asseruisse, vt et pleraq; alia: de quorū numero, et id de Magdalena in homilia dictū eius, existimādum est. Hoc adieci: ne quis cōtinuo putet irrefragabile esse, quicquid aut in ecclesijs canitur, aut in homilijs continetur. Hoc profecto scripturarum genus: longo interuallo sacrarū scripturarū quæ canonice dicuntur, sequitur dignitatē. At populus scādalizabitur si tres audierit: cū semper ei vnica p̄dicata fuerit. Veritas nō scādalizat: sed falsitas, veritatis autem lux: illuminat animas, & ad salutē ædificat. Et id falsum: semper vnica annunciatam fuisse. Nam & pauci anni fluxerunt: vir quidā insignis eloquentiæ, dignitatis & religionis, in oppido Insulensi tres fuisse palā annūciabat, & in multis alijs locis. Quod & in Gallia Celtica etiam sæpius factitatū audio. Et sæpe hic Parisijs, varijs in locis prædicatū: Mariam sororem Marthæ non fuisse illam publicam Peccatricē, sed sanctam, incontaminatā, et virginē. qđ & magis credo. Sed et hāc, super Magdalena etiā in Italia versari cōtrouersiā, Baptista Mantuanus in suis Fastis testatur: ita scribēs.

• Sūt qui turpe putēt, Marthæ infamare sororē.
• Sed memorant alia quandam de gēte puellam
• Nomīnis eiusdem: cui sic illuserit, illa

Mantuanus

- Tempestate venus, iuuenum teterrima pestis.
 - Gregoriūq; volunt, foedi qui criminis auctor
 - Extiterit, peccasse: velut peccasse Maronem
 - Dicimus, ob læsum castæ Didonis honorem.
 - Et se nolēs huius cōtrouersiæ facere cēsorē: sub-
 - Et seu peccatrix fuerit, seu nescia culpæ: (dit.
 - Non dubitamus, eam mēsis accūbere diuum.
- At dices, si populus nō scādalizabitur: attamē
 si tres ponantur, eius deuotio minuetur. Immo
 crescet. Et peccatores, cū viri tū mulieres, ad Pec
 catricē recurrent: vt illis exoret peccatorū suorū
 veniā. Et pię matronæ CHRISTVM deuotione
 sequētes, & mēbris eius per opera misericordię
 ministrātes: ad Mariā Magdalenā quę a Galí
 læa sequebatur dominū, ei de facultatibus suis
 ministrās. Sāctæ vero vírgines quę interno pu
 ritatis hospitio IHESVM recipiūt, atq; ad pedes
 eius suauíssima verborū ipsius cōtēplatione pa
 scūtur: ad Mariā Marthę sororē, víginē, CHRI
 STI hospitā. Nō enī vnq̃ legitur Martha habu
 isse virū: tātō minus Mariā soror eius, natu mi
 nor. Et his ferme diebus cum quidā modestus
 adolescens pro honesta cōsuetudine litanias vir
 ginum oraret: audiuit eum ter, Sancta Mariā
 Magdalena, replicantem. Et interroganti mihi
 curter replicaret: respondit se primo cogitare
 Peccatricē, secūdo Mariā Magdalenam quæ
 a Galilæa sequebatur dominū, tertio Mariā

Marthæ sororē. Enimvero hic modestus adolescēs, iā ex auditu q̄ plures eo nomine essent sanctę mulieres: deuotionis acceperat incrementum, quod & quicūq; modesto fuerint animo: arbitror potius facturos. Et meditando: ordinē obseruabat ingenuus ille puer, qui ponitur in Luca. Nam cap. septimo: de Peccatrice tangit. Capite octauo: de Mariā Magdalena quæ a Galilæa sequebatur dominū. Et cap. decimo: de Mariā Marthæ sorore. Sed & vnus theologorū admodū insignis literaturæ & doctrinæ, mihi narrare solebat: ad se venisse quandā mulierculam ex ijsce forte deuotulis & sciolis quæ sermones frequentant, & quæ semper discūt & nunq̄ ad agnitionem veritatis pertingunt, & tanq̄ exploratricem, cum percontatam fuisset. Nomen (inquit) Magdalena mihi est. tres autem aiunt esse: cuiusnam illarum trium existā? Ille vero, vt facetus erat: respondit. Haud dubito, Peccatricis. Non enim aliqua est Mariæ sororis Marthæ: nisi virgo sit & hospita CHRISTI, illumq; intimo suscipiens puri cordis hospitio. Neq; Mariæ Magdalene a Galilæa: nisi sequens CHRISTVM consimili modo, & pro virili de suis facultatibus ei ministrans. Illa vero: erubescens, recessit. Vides igitur humanissime Pater, quomodo hæc assertio, nihil pietati et verę theologiæ aduersetur: quin ma-

EPI.

gis deuotioni suffragetur & veritatí . vt intelligas nō tam theologos, q̄ addicticios quosdam aut veritatis indagandæ incurios : hanc ad te scriptam de Maria Magdalena disceptationē culpāre. Et minus culpāre poterunt: quod tam pie q̄ vere adiectum est ab eodem auctore, de Anna & filiabus Annæ.

Vale felix.

SEQUENTIS

OPVS

CV

LI

INDEX

ARGVMENTVM primæ partis.	1
Tres, Peccatricem, Mariam Marthæ sororem, & Mariam a qua dominus septē eiecit dæmo- nia: nomīne Mariæ Magdalenæ celebrari.	2
De Mariā sorore Marthæ: Euangelistarum scripta.	3
De Mariā Magdalena a qua septē eiecta fūere dæmonia: identidē Euangelistarum scripta.	4
Mariam sororem Marthæ: non fuisse eam Ma- riam Magdalenam a qua dominus septem eie- cit dæmonia, ex euangelio.	5
Idem: ex sacris auctoribus.	6
Mariam Marthæ sororem, non fuisse mulie- rem illam in ciuitate peccatricem: ex sacris au- ctoribus.	7
Idem: ex euangelio.	8
Mulierem Peccatricem: non eam fuisse Mariā Magdalenam a qua septem eiecta fuerunt dæ- monia.	9
Mariam Magdalenam a qua septem eiecta fue- runt dæmonia: fuisse ex Galilæa.	10
Item: nec ante nec post q̄ eiecta fūere dæmo- nia, illam fuisse peccatricem.	11
Tres esse: Peccatricem, Mariam Marthæ soro- rem, & Mariam Magdalenam a qua septem eiecta fuerunt dæmonia.	12
Epilogus ex Euāgelistis: & de qua triū, quęq; eorum dicta veniant intelligenda.	13

Obiectio.	14
Responsio.	15
Augustinum : ancipitem habuisse super hac re sententiam.	16
Per septem dæmonia : non intelligēda esse ses- ptem peccata.	17
Non commode ex Ioanne trahi posse : Pecca- trici nomen fuisse Mariam, aut Mariam Ma- gdalenam.	18
Qz Evangelistis: insueta non sit, per anticipa- tionem locutio.	19
Conuenientiæ & differentiæ nonnullæ: Pecca- tricis, & Mariæ sororis Marthæ.	20
Non recipiendos eos esse: qui post Gregorium & Bernardū, in eorum sententiam currūt.	21
Duas duntaxat ex testimonio scripturarum, sa- cros vnxisse domini pedes : & de excellētia vn- ctionis Mariæ sororis Marthæ. vbi obiter, lo- cus euangelij ad veritatem græcanicam explia- catur.	22
Ex cursu Petri ad monumētum, apud Lucam & Ioannem: colligi non posse, hic & illic ean- dem fuisse Mariam Magdalenam.	23
Alia obiectio: ex historia, incerto auctore scri- pta.	24
Dilutio.	25
De caruncula in parte priore crani: quod vi- situr apud sanctum Maximinum.	26

Quis modus venerandí cuiusdam peregriní :
quem, qui hoc opus conscripsit, itineris habuit
comitem. 27

Conclusio primę partís: in veneratione trium,
etiám sub vno nomine. 28

P A R S secunda : dominum tertiá dié resurre-
xisse, & etiám interdú. 1

Obiectio : qđ noctu surrexerit. 2

Dilutio . qđ etiám quamvis dominus nocte
dominicę surrexisset : verum & id quoq; esse ,
eum tertiá dié surrexisse. 3

Dominum interdú surrexisse. 4

Quomodo id Matthæi, vespere autem sabbatí
quæ lucet in prima sabbatí: intelligendú. 5

Mulieres non venisse profunda nocte ad mo-
numentum. 6

Mendacia principum sacerdotum : non posse
argumento esse, dominum noctu surrexisse. 7

Ex Mariá Magdalena a qua septē eiecta fue-
re dæmonia: haberi non posse, dominum no-
ctu surrexisse. 8

Nullam adduci posse mulierum: quæ sciuerit
dominum noctu surrexisse. 9

De eo quod scriptum est: valde mane veniunt
ad monumentum orto iam sole. 10

De triduo sepulturæ domini : supputatio Be-
dæ. 11

Censura: super ijs quæ Beda scripsit. 12

Q^{uod} noctē diēi resurrectionis: ex Marco suspicemur breuiorē, & diē longiorem solito. 13

Domīnum, interdū, non noctu surrexisse: ex sacris auctoribus. 14

Q^{uod} dominus noctu surrexerit: figuram Sampsonis, inualidam esse. 15

Validiora ex prophetis, q^{uod} dominus diluculo surrexerit, testimonia. 16

Trīdium resurrectionis domini: non ex supputatione horaria esse sumendum. 17

Q^{uod}is sumendi modus. 18

Dubitatio: de tribus diebus, & tribus noctibus domini, in corde terræ. 19

Respōsio brevis: et quid cor terræ designet. 20

Primus modus: assignandi tres dies, & tres noctes existētiæ CHRISTI in corde terræ. 21

Figuram Ionæ: quodam pacto monstrare dominum interdū surrexisse. 22

Secūdus modus assignandi tres dies, & tres noctes ex figura Ionæ: secretior & verisimilior. 23

Q^{uod}ui tres illi dies: & quæ tres illæ noctes. 24

Parascæues: duplicem fuisse noctem. 25

Q^{uod} Tychonius mysteriū non aperuerit: mysticam illā noctē non aduertisse Augustinū. 26

Dubium ex verbis Marci: oportere filium hominis occidi, & post tres dies resurgere. 27

Respōsio. q^{uod}q^{uod} vetus interpretes repræsentauerit Euangelistam: non ad homophoniam, sed

ad diaphoniam, 28

Legendo post tres dies: esse diaphoniam, 29

Modum exponendi, post tres dies, post tertium diem exortum: parum hac in re videri validum, 30

Qz Matthæus scripserit: per tres dies, non post tres dies, 31

An in accusationibus falſorum teſtium: legendum ſit poſt triduum, & poſt tres dies, 32

Epilogus ex Euangelisſtis: & Marcum ſcripſiſſe per tres dies, non poſt tres dies, 33

Concluſio ſecundæ partis, 34

PRAEFATIVNCVLA tertiæ partis, 1

Quid per titulum, Ex tribus vna MARIA: intelligere debeamus, 2

Qz Cleophas, Annæ maritus nō fuerit: argumentum neceſſarium, & Mariam Cleophæ: nō a patre, ſed a marito, ita nuncupatam eſſe, 3

Salomen etiam nō fuiſſe maritum Annæ: argumentum neceſſarium, 4

Vnicum Annæ fuiſſe virum; Ioachim, 5

Qz Anna, alios a Ioachim nō habuerit viros: argumentum a conſentaneo, 6

Qz aliam non pepererit Anna filiā poſt MARIAM: a conſentaneo, 7

Exemplo aliarum vetularum veteris legis: Annam nullum poſt primum ſuperduxiffe virum, 8

Annam, tres habuisse viros: commentum maligni esse, non hominis inuentum. & cur id dæmon commentus sit 9

Omnes viduas ex viduitate continentes, debere Annam exemplum castitatis suæ habere: vt virgines virginitatis suæ, deiparam MARIAM Annæ filiam. 10

Qz vnica Annæ filia fuerit: argumentum necessarium. 11

Annā, plures ex Ioachim nō peperisse filias. 12

Idem: a consentaneo. 13

Nullam aliam Ioachim et Annam desyderasse prolem: post MARIAM. 14

Qz MARIA fuerit annunciata: non debuisset Annæ aliū post MARIAM fuisse partū. 15

Obiectio quadam, & dilutio. 16

Conclusio: qz vnica Annæ e tribus solitis, tribuenda sit MARIA. 17

Idem: ex figura Euæ primæ matris. 18

Idem: ex cantico canticorum. 19

Argumenta parui momenti, pro consueta opinione: & responsio ad ipsa. 20

Difficiliora argumenta, & responsio ad ipsa: & cur Maria Cleophe, soror MARIAE dicatur. 21

Cur Simeon: consobrīnus domini dicatur. 22

Qua de causa Maria Cleophe, matertera CHRISTI dicta sit a Hieronymo. 23

Cur Simeon cōsobrinus secundū carnē, CHRI
 STI dictus sit. Et cur ipse & fratres eius : fra
 tres domini secundū carnem dicti sint, q̄q̄ ta
 les, secundum veritatem non fuerint, sed se
 cundū popularē existimationē duntaxat. 24
 Vbi de Simeone in Euangelio mentio sit. 25
 Idem nomen esse, Simeon & Simon. 26
 Q̄ filij Mariæ Cleophæ, fratres domini di
 cantur: non oportere eam fuisse sororem vteri
 nam Mariæ, & æque aut potius filij fratrum
 posse inuicem dici fratres vt filij sororum. 27
 Mariam Cleophæ veram sororem, id est vteri
 nam MARIAE non potuisse esse: argumen
 tum necessarium. 28
 Q̄ Mariæ Cleophæ, Mariæ nuncupabatur:
 sufficiens debuit esse argumentum, non fuisse
 filiam Annæ. 29
 Coniectura: q̄ omnes filij Mariæ Cleophæ,
 etate maiores CHRISTO fuerint. 30
 Cur Iacobus Cleophæ filius: dictus sit Iaco
 bus minor. 31
 Q̄ idem sit Ἰωσήφ, ἰωσή, ἰωσήσ, Ioseph, Iose,
 Ioses: non alius & alius. 32
 Mariam Salomé nullam fuisse. 33
 Vnde pepedit error, vt Salomé Mariæ dicta
 sit. 34
 Salomé uxorem Zebedei, matrem Iacobi &
 Ioannis, non fuisse Annæ filiam: argumentū

necessarium.	35
Qz impossibile videri debeat: figmentum de duobus post Ioachim, Annæ maritis.	36
Qz Iacobus Zebedai: fuerit CHRISTO ætate par, aut qđ verissimilius est, ætate maior.	37
Qz Salóme, fuerit M A R I A ætate prouectior.	38
Mínus consentaneum fuisse: Salómen dici filiam Annæ, q̄ Mariam Cleophæ.	39
Descriptio ex Cronico Eusébij: qua cognoscitur Ioannes solum anno vno ætate CHRISTO inferior, & Simeon annis vndecim superior.	40
Item de Ioannis ætate idē quod supra, Hieronymi testimonio.	41
Hieronimum de Ioanne loquentē, tutius potuisse dicere eum assumptum q̄ mortuum.	42
Rationabilius videri: Ioannem viuum assumptum, q̄ mortuum.	43
Qz adolescens in euāgelio, qui aufugit nudus: non fuerit Ioannes.	44
Qz qui depingunt cœnam domini: indecenter Ioannem depingunt.	45
Inualidam rationem esse qua Ioannem depingunt imberbem: & vnde is error, si dicendus error, pictoribus obuenerit.	46
Nullam inter CHRISTVM, Iacobū & Ioannē filios Zebedai, cognosci cognationis affinitatis.	

finitatem.	47
Qui cognoscuntur maxime CHRISTO domino, secundū cognitionē carnis, affines.	48
Quia Ioannes baptista propinquior natura et secundum carnem CHRISTO cognoscatur: quā qui dicti sunt fratres domini.	49
Duas duntaxat fuisse Marias ex ijs quas tribuebant Annæ filias: quāq̃ reuera unica illi tribuenda est.	50
Quomodo Maria Cleophæ, filia Annæ dici potest.	51
Vnam solam legi, MARIAE sororem.	52
Quæ sorores CHRISTI dictæ sint.	53
Quia sanctam Mariam Cleophæ, & sanctam Salómen venerari possumus, etiam ut sorores virginis MARIAE: & id, quomodo.	54
Admonitio ab amico facta scribenti.	55
De fiducia scribētis, tum ex diuino fauore, tum ex maiorū imitatione, præterea ex defensione veritatis, ac veræ fidei, & propulsione falsitatis.	56
Non satius fuisse illa suppressere silentio: quæ de Maria sorore Marthæ adducta sunt, & inæsuper quæ de Anna.	57
Apostrophe ad admonentem amicum.	58
Inuitantur declamatores, ad gratiam.	59
Quia ex his cognitis non tollitur ritus ecclesiæ: sed abusus qui vero ritui contrarius est.	60

Q^u non dímínuitur vera deuotíó populí : sed augetur. 61

Q^u nō ímpugnatur ordínatio ecclesiæ: q^uq^{ue} ordinata non sint ab ecclesia quæ ficta sunt falsa, & rídícula. 62

Dedecus in eos recidere: qui cōtra ea quæ aut euangelíca, aut firma ratióne sunt níxa, vulgus suscitant. 63

Sanctas mulieres, Mariã Cleophę & Salómē officíose, pie, & religíose esse venerandas. 64

Quo tempore celebrandæ sint. 65

Quo officio ecclesiastico. 66

Q^u accurata diligentia pontíficum inuigílare deberet super íjs quæ in ecclesia canuntur : superflua falsa^{q^{ue}} refecās, et vera, necessariaq^{ue} edificatíoní relínquens. 67

INDICIS

F I

N I S

11

I

IACOBI FABRI STAPVLENSIS, DE
Mariā Magdalena, Triduo CHRISTI, Et
ex tribus vna Mariā, disceptatio: ad Ma-
gnificum virum D. Franciscū Mo-
linū, Christianissimū Frāco-
rū Regis FRANCISCI
Primi Magi-
strum.



I nterrogasti me Clariss-
me FRANCISCE, quid
nam de Mariā Magda-
lenę vnitate pluralitate ve-
sentirem: ego vero respō-
sionem tunc paucis absol-
ui, tres (mea sentētia) no-
mine Mariā Magdalene
celebrari solitas. & quod
singulatim cuiq; conuenit, omnibus: & quod
omnibus, singulatim cuiq; tribui solitū. & ple-
rosq; insignium etiam scriptorum: de illis con-
fundere intelligētiam, vitam, & officia. & eius
rei veritatem: a sacris eloquijs potius, q̄ ab au-
ctoribus, aut ijs qui nunc aut scribunt, aut ad
populum verba faciunt, esse requirendam. de
posteris autem non fero iudiciū: quin potius
putauerim, eos facile vero acquieturos. ¶ Ve-
rum hæc mea responsio, tibi noua & non pro-
tinus admittēda, forsitan haud sine causa, visa
c.j.

est: vt quí lōge aliter olím persuasus eras, vnica
fuisse Mariā Magdalenā, et ego ipse aliquādo,
ita vt iuxta aliorum placita vt de vna etiā scri-
pseri. Id qđ ferme passim vulgoq; receptū est.

Quapropter aequū esse duxi, breuitatē nostrae
respōsionis, ad te scriptis extēdere: vt pro pru-
dētia tua tecū cogites, an poterit dicti mei veri-
tas, nedum verisimilitudo, apparere. ¶ Princi-

pío igitur, tres nomine Mariæ Magdalene ce-
lebrari, Peccatricem inquam, & Mariam Mar-
thæ sororē, & eam a qua dominus septem eie-
cit dæmonia: ostendamus oportet. De Pecca-

trice enim: Gregorius super id euangelij, Ro-
gabat I H E S V M quidam Phariseus vt man-
ducaret cum illo, ad hunc inquit modum. Co-
gitātī mihi de Mariæ Magdalene poenitētia:

flere magis libet, q̄ aliud dicere. cuius enim
vel saxeū pectus, illæ huius peccatricis lachry-
mæ: ad exemplum poenitentię non emolliāt?

Ecce peccatricem: Mariam Magdalenam ap-
pellat Gregorius. ¶ Et Mariam Martha sor-

orem, nomine etiā Magdalene celebrari,
adeo receptum est: vt nullam præter eam fuis-
se Magdalenam, nunc passim credatur. cuius
rei fides: etiā ex euangelio capi posse videtur.

quod & vbesius mox aperietur. ¶ Sed & eam
a qua dominus septem eiecit dæmonia, nomi-
ne Mariæ Magdalene celebrari: euangelij te-

• ſimonio, nulla cōtrouerſia oriri poteſt. inquit
 • enim Marcus. Surgēs autem mane prima ſab- Marcus
 • bati: apparuit primo Mariæ Magdalenæ, de 16
 • qua eiecerat ſeptē dæmonia. itē Lucas. Et mu- Lucas
 • lieres aliquæ, quæ erāt curatæ a ſpiritibus ma- 27
 • lignis & infirmitatibus: Mariā quæ vocatur
 • Magdalene, de qua ſeptē dæmonia exierāt. Ec
 • ce: quomodo & hæc, nomine Marię Magdale-
 • næ celebratur. Cōſtat igitur & Peccatricem, &
 • Marthæ ſororē, ac eā a qua dominus ſeptē ex-
 • pulit dæmonia: nomine Mariæ Magdalenæ
 • celebrari. ¶ At nūc ſecundū euangelij lucē: ex-
 • ploremus an vna eadēq; ſit, mulier in ciuitate
 • Peccatrix, Martha ſoror, & ea ex qua domi-
 • nus ſeptē pepulit dæmonia. Ac primū: Mat-
 • thęi verbatim dicētis. Cū autē IHESVS Matihæus
 • eſſet in Bethania in domo Simonis leproſi: ac 26
 • ceſſit ad eum mulier habēs alabaſtrū vnguenti
 • precioſi, et effudit ſuper caput ipſius recubētis.
 • Per quæ, certū eſt: hāc mulierē eādē eſſe illi de
 • qua Marcus ait. Et cū eſſet Bethanię in domo Marcus
 • Simonis leproſi, & recūberet: venit mulier ha- 16
 • bens alabaſtrū vnguētī nardi piſticæ, precioſi,
 • & fracto alabaſtro fudit ſuper caput eius. Nā
 • & tēpus, & locus, & vnctionis modus: cōueni-
 • unt. Sed: & eandē eſſe cū ea de qua Ioānes me-
 • minit in hunc modū. IHESVS ergo ante ſex Ioannes
 • dies paſchę venit in Bethaniā: vbi Lazarus fue 12

Iohannes

12

Matthæus

26

Marcus

14

Matthæus

26

Marcus

14

. rat mortuus, quem suscitauit IHESVS. fecerunt
 . autem ei cœnam ibi: & Martha ministrabat.
 . Lazarus vero: vnus erat ex discumbentibus cū
 . eo. Maria ergo accepit libram vnguenti nardi
 . pistici, preciosi: & vnxit pedes IHESV, & exter
 . sit pedes eius capillis suis. & domus: impleta
 . est ex odore vnguenti. Eadē quidem: ex loco,
 . tēpore, vnguenti materia, & consequētibus. Ex
 . loco & tēpore. nā in Bethania: & paucis ante
 . dominicā passionē, diebus. Inquit enī Ioānes.
 . Ante sex dies venit IHESVS in Bethaniā.
 . Ac bīduo ante passionē celebratū est hoc con
 . uīuium: ex Matthæo. Scitis (inquit) quia post
 . bīduum pascha fiet: & filius hominis tradetur
 . vt crucifigatur. Necnon ex Marco. Erat autē
 . (inquit) pascha, & azyma post bīduum. Ex vn
 . guenti materia. siquidem nardo pistica: id est
 . vera, minimeq; adulterina, sed probata & ele
 . cta. Ex cōsequētibus. nā Matthæus Marcus et
 . Ioānes scribūt: cōtinuo super effusione vnguēti
 . aliquot discipulorū indignatos. Matthæus qui
 . dē: hoc pacto. Vidētes autē discipuli, indigna
 . ti sunt: dicētes, ad quid perditio hęc? potuit enī
 . istud venūdārī multo: et dari pauperibus. Mar
 . cus autē: sic. Erant autē quidā indigne ferētes
 . intra semetipsos: & dicentes, ad quid perditio
 . ista vnguenti facta est? poterat enī vnguentū
 . istud venūdārī plusq; trecētis denarijs: & dari

• pauperibus. Ioānes vero: hoc modo. Dixit er-
 • go vnus ex discipulis eius, Iudas Iscariotes: qui
 • erat eū traditurus. Quare hoc vnguentū nō v-
 • niūt trecentis denarijs: & datū est pauperibus?
 Et apud omnes, Matthæum, Marcum, & Ioā-
 nem: mulier eo factō irreprehensibilis, aduers-
 sus calumniatores, dominū habuit defensorē.
 Quibus fit vt ea quā hic Matthæus & Marcus
 nomine cōmuni mulierē solū vocāt, & Ioānes
 proprio Mariā: vna eadēq; sit. Verū hāc Ma-
 riā, Marthæ sororē fuisse: idē Ioannes aperuit
 • pauloante in suscitatione Lazari, dicens. Erat
 • autē quidā languēs: Lazarus a Bethania, de ca-
 • stello Mariæ & Marthæ sororis eius (eius scili-
 • cet Mariæ, nā eius id est ἀντίστο: fœmininum
 • est) Maria autem erat quæ vnxit dominū vn-
 • guento, et exersit pedes eius capillis suis, cuius
 • frater Lazarus infirmabatur. Quin & eandem
 recte dici Magdalenā: satis insinuat, cū dicit,
 de castello Mariæ, & Marthæ sororis eius. nā
 Magdalon: castellū, arcē, turriq; designat. per-
 indeq; sonat Maria Magdalena: atq; Maria a
 castello siue a turre. Neq; hic referat: q̄ κώμη,
 pagum & castellum interpretari soleant. nam
 & nobilissimæ illi fœminæ sorori Marthæ,
 pyrgus esse potuit in Iudæa: a quo, q̄ ibi aut
 nata sit aut educata, id sibi cognomentum, Ma-
 gdalenam, contraxerit. Hæc ergo soror Mar-
 c. iij.

thæ: proculdubio Maria Magdalena exiſſit.

Marcus
16

Lucas
8

Ioannes
20

Marcus
5

¶ Verū illa quoq; de qua dominus ſeptē eiecit
demonia: Maria Magdalena apud Marcū &
Lucā & Ioānē aperte nominatur. Sic enī Mar-
cus. Surgēs autē mane prima ſabbati: apparu-
it primo Marię Magdalene, de qua eiecerat ſe-
ptē demonia. Sic Lucas. Et factū eſt deinceps:
& ipſe iter faciebat p̄ ciuitates & caſtella, predi-
cās et euāgelizās regnū dei, et duodeci cū illo,
& mulieres aliquę q̄ crāt curatę a ſpiritibus ma-
lignis & infirmitatibus, Maria q̄ vocatur Ma-
gdalene de qua ſeptē demonia exierāt, et Ioan-
na vxor Chuze procuratoris Herodis. Sic &
Ioānes. Vna autē ſabbati, Maria Magdalene
venit mane, cū adhuc tenebrę eſſent ad monu-
mentū: & vidit lapidē ſublātū a monumēto. Et
rurſum de eadē. Venit Maria Magdalene nū-
cians diſcipulis, quia vidit dominū: & hæc dixit
mihi. de eadem inquā Maria Magdalena: ex
qua ſeptē eiecta ſunt dæmonia. nā ea fuit: quæ
primo nūciauit. Illa (inquit Marcus) vadens:
nūciauit ijs qui cū eo fuerāt, lugentibus & flētibus.
& illi audientes quia viueret, & viſus eſſet
ab ea: non crediderūt. ¶ Nūc autē & Mariam
Marthæ ſororē nō fuiſſe eam Mariā Magdale-
nā ex qua dominus ſeptē eiecit demonia: oſten-
damus oportet. Id qđ facile fiet: ſi euāgeliorū
ſeriem, quę ſcriptura eſt ſpiritus et veritatis, di-

ligēter consyderemus. Dicit enim Matthæus.
 Vespere autem sabbati quæ luceſcit in prima
 sabbati: venit Maria Magdalene, & altera
 Maria, videre sepulchrū. & ecce: terræ motus
 factus est magnus. angelus enim domini: descē
 dit de cœlo. Et subdit. Respondens autē ange
 lus, dixit mulieribus: nolite timere vos. Scio
 enim: q̄ IHESVM qui crucifixus est, quæritis.
 nō est hic. surrexit enim: sicut dixit. Venite: &
 videte locum, ubi positus erat dominus. & cito
 eūtes, dicite discipulis eius, q̄a surrexit: & ecce
 præcedet vos in Galileā. ibi eū videbitis. ecce:
 prædixi vobis. Et exierūt cito de monumento,
 cū timore & gaudio magno: currētes nunciare
 discipulis eius. Ecce Maria Magdalena: quæ
 vidit sepulchrū (domino iā suscitato) admoni
 ta ab angelo. & quæ credēs dominū surrexisse:
 territa licet, gaudēs tamē, currit vt nūciet disci
 pulis. Et de eadē: scribit Marcus. Et cū trāſſet
 sabbatū: Maria Magdalene & Maria Iacobi
 & Salōme emerūt aromata, vt venientes vnge
 rent IHESVM. & valde mane vna sabbatorum:
 veniunt ad monumētum, orto iam sole. & dice
 bant adinuicē: quis reuoluet nobis lapidē ab
 ostio monumenti? Et respiciētes: viderūt reuo
 lutū lapidē. erat quippe: magnus valde. & in
 troeūtes in monumentum: viderūt iuuenem se
 dentē in dextris, coopertū stola candida, et ob

Matthæus

28

Marcus

16

. stupuerunt. qui dixit illis: nolite expauescere.
 . IHESVM quæritis Nazarenū, crucifixū: surre-
 . xit, nō est hic, ecce locus: ubi posuerūt eum. sed
 . ite, dicite discipulis eius & Petro: quia præce-
 . det vos in Galilæā. ibi eū videbitis: sicut dixit
 . vobis. At illæ exeūtes: fugerūt de monumēto.
 . Inuaserat enim eas tremor, & pavor: & nemini
 . quicq̃ dixerunt. Ecce similiter Maria Magda-
 . lena: de qua proxime factus est sermo. Et quod
 . adiecit Marcus (Inuaserat enim eas tremor, &
 . pavor: & nemini quicq̃ dixerūt) intellige: nihil
 . respōderūt angelo, nec tūc inter se quicq̃ locutæ
 . sunt, nō autē postea, sedato timore. nā dixerūt
 . discipulis: vt Matthæus testatur, & subinde Lu-
 . cas dicēs. Vna autē sabbati valde diluculo: ve-
 . nerūt ad monumētū, portātes q̃ parauerāt aro-
 . mata. & inuenerūt lapidē reuolutū a monumē-
 . to: & ingressæ, nō inuenerūt corpus dñi IHE-
 . SV, & factū est dum mēte consternatę essent de
 . isto: ecce duo viri steterūt secus illas in veste ful-
 . genti. cum timerent autē, & declinarent vultū
 . in terram: dixerunt ad illas. Quid quæritis vi-
 . uentem cum mortuis? Nō est hic: sed surrexit.
 . Et subdit. Et egressæ a monumento: nunciaue-
 . runt hæc omnia illis vndecim, & cæteris omni-
 . bus. erat autem Maria Magdalene, & Ioanna,
 . & Maria Iacobi, & cæteræ quæ cum eis erant:
 . quæ dicebant ad apostolos hæc. Nec solū nun-

Marcus
 16

Lucas
 24

ciauerunt apostolis: sed et ex Matthæo, domi-
 ni occurrentis sibi in via, sacros amplexatę sūt
 . pedes, sic de eisdem inquiringe. Et exierunt cito
 . de monumento, cum timore & gaudio magno:
 . currentes nunciare discipulis eius. & ecce IHE-
 . SVS occurrit illis, dicēs. Auete, illæ vero accē-
 . serūt: & tenuerunt pedes eius, & adorauerunt
 . eum. tunc ait illis IHESVS. Nolite timere. ite:
 . nunciate fratribus meis vt eant in Galilæam.
 . ibi me videbunt. ¶ Neq̃ quicq̃ obturbet, q̃
 Lucas ponit duos angelos, Matthæus autem
 & Marcus vnus mentionē faciunt: cum vnus,
 multitudinem nō excludat. Nam & vnus erat
 qui eas allocutus est: & qui in comitatus ad
 tantum sacramētum nunciandum minime ve-
 nerat. Verum Matthæus & Marcus, de loquē-
 te solum meminerunt: Lucas autem & Ioan-
 nes, de loquente pariter atq̃ comitante. Et cū
 ait Lucas dixerunt, & Ioannes dicunt: nolunt
 vtrūq̃ simul locutū esse, & alterutrum alterius
 inturbasse sermonem, aut alterū postea eū-
 dem resumpsisse. sed designāt ipsos: ad id my-
 sterij, diuinā legatione missos. Nam cum prin-
 cipis cuiuspiam legatorum vnus, non quidem
 in comitatus, sed solus locutus sit: dicere solent,
 dixerunt legati principis. Pari modo: & cum,
 . scandente domino in cælum, scribitur (Cumq̃
 . intuerentur in cælum euntem illum: ecce duo

Matthæus
 28

Acta
 1

. viri aſſiterunt iuxta illos in veſtibus albis, qui
 . & dixerūt. Viri Galilæi: quid ſtatis aſpiciētes
 . in cœlū: hic IHESVS qui aſſumptus eſt a vobis
 . in cœlū: ſic veniet, quē admodū vidiftis eū eun-
 . tem in cœlū) vnus, vicē duorum loquendo im-
 . pleuiſſe intelligatur. Hęc igitur quę ſupra alla-
 . ta ſunt, de ea quę comitata inuiſit ſepulchrū: de
 . vna eadēq; Maria Magdalena dicūtur. ¶ Sed
 . age & aliam eſſe Mariam Magdalenam ab il-
 . la a qua ſeptem eiecta ſunt dæmonia: euange-
 . lij teſtimonio, cui ſenſum hominis quiſquis is
 . ſit, præferre nefas & impium, nunc monſtre-
 . mus. Nam Marcus vbi de pauloāte dicta Ma-
 . ria Magdalena mentionem fecit, continuo de
 . altera Maria Magdalena ſubnectit ſermonē,
 . cui ad diſcretionem prioris, adiungere videtur,
 . de qua dominus ſeptē eiecerat dæmonia, qua-
 . ſi dicat non de illa Maria Magdalena priore,
 . ſed de ea Maria Magdalena a qua dominus
 . ſeptem eiecerat dæmonia. Eius verba ſunt hæc.
 . Surgēs autē IHESVS mane prima ſabbati: ap-
 . paruit primo Marię Magdalene de qua eiece-
 . rat ſeptē dæmonia, illa vadēs: nūciauit ijs qui
 . cū eo fuerāt, lugētibus & flētibus. & illi audiē-
 . tes quia viueret, & viſus eſſet ab ea: nō credide-
 . rūt. Et de hac ipſa: dicit Ioānes. Vna autē ſab-
 . bati, Maria Magdalene venit mane cū adhuc
 . tenebræ eſſent, ad monumentū: & vidit lapidē

• sublatum a monumēto. Subditq̃. Mariā autē:
• stabat ad monumentū, foris plorās. dum ergo
• fleret: inclinauit se, et prospexit in monumētū,
• & vidit duos angelos sedentes, vnū ad caput,
• & vnū ad pedes, vbi positū fuerat corpus IHE
• SV. dicūt ei: illi, mulier: quid ploras? Dicit eis.
• Quia tulerūt dominū meum: & nescio vbi po
• fuerunt eum. Hæc cum dixisset: cōuersa est re
• trorsum, & vidit IHESVM stantē, et nō sciebat
• quia IHESVS est. Dicit ei IHESVS. Mulier: qd
• ploras? quē queris? Illa existimās q̃a hortola
• nus esset: dicit ei. Domine: si tu sustulisti eū, di
• cito mihi vbi posuisti eū, & ego eū tollā. Dicit
• ei IHESVS. Mariā. Cōuersa illa: dicit ei. Rabo
• ni, qđ dicitur magister. Dicit ei: IHESVS. noli
• me tangere. Ecce hæc Mariā Magdalena, sola
• erat: altera Mariā Magdalena, multis comita
• ta. nā si hæc sola nō fuisset: & alijs quoq̃ dñs si
• mul apparuisset, aut certe apparitio ea, illas mi
• nime latuisset. at primo huic dominū apparuif
• se: sacra narrat historia. Altera: cū suis territa
• fugit. Hęc: minime. Huic: dominus apparuit i
• horto iuxta sepulchrū. Alteri et comitib⁹ eius:
• in via, dū irēt ad discipulos. Illa comitesq̃ eius
• cū erāt apud sepulchrū, nimio metu astrictę: ne
• minī quicq̃ dixerūt. Hęc: & āgelos, et dominū
• vitę alloquitur. Altera: & comites (vt ex Mat
• theo visū est) tangūt, tenētq̃ sacros dñi pedes.

des. Hæc: ex Ioāne, dominū tāgere prohibetur. & quid etiā tāgere: nisi certe sacros eius pedes? Certū est igitur aliā esse Mariā Magdalēnā quæ comitata venit, cui dominus ad sepulchrū nō apparuit, quæ nihil ausa est loqui, quæ territa fugit, quæ primum in viā dominū vidit. & pedes eius tenuit, quæ cū socijs nūciauit discipulis: ab ea Maria Magdalena quæ sola ad sepulchrū venit, cui primo dominus iuxta sepulchrū apparuit, quæ audenter inibi locuta est, quæ neq; territa fugit, neq; dominū vitę in viā, sed in horto vidit, & nequaquā eius pedes tenuit. ¶ Et ne solus sententiæ huius assertor videar 6 esse: accedat idem sentiens sacer Ambrosius, sic in Lucam de resurrectione domini scribens.

Ambrosius . Nescit vna Mariā Magdalene, secundum Ioan-

. nem: scit altera Mariā Magdalene, secundum

. Matthæū. nā eadē: ante scire, & postea nescire

. nō potuit. Ergo si plures Marię: plures fortas-

. se Magdalene. cū illud, personæ nomē sit: hoc,

. locorum. Deniq; alterā esse cognosce. Illa: ad-

. mittitur pedes domini tenere, tāgere dominū.

. ista: prohibetur. Illa: angelum videre meruit.

. hæc: primo cū venit, neminē vidit. Illa: discipu-

. lis dominum resurrexisse nunciauit. ista: raptū

. esse significat. Illa: gaudet. hæc: plorat. Illi: in

. gloria sua iam CHRISTVS occurrit. hæc: adhuc

. mortuum querit. Illa: dominum vidit & agnos-

uit. hęc: nō potuit agnoscere cū videret. Illa: si
deli adorabat spīritu. hęc: dubio mœstificaba-
tur affectu. Hactenus, sacer Ambrosius. Vi-
des igitur: tā ex sentētia aliorū q̄ ex ipso euāge-
lio sumptū, diuersitatis inter hanc & illā irre-
fragabile testimoniū: alioqui si tātum vnā
esse sentias, vt & Iulianus apostata, Porphyri-
us, & alia aduersantium euāgelio insana turba
voluissent: difficile effugias euangeliorum dia-
phoniam, quę profecto nulla esse potest. Qua-
re si duæ sint, vt reuera sunt: equum fuerit, vnā
Mariam Magdalenam sororē esse Marthæ,
& alteram Mariam Magdalenam eam a qua
dominus septem eiecit dæmonia. ¶ Caterum
Mariam Marthæ sororem non fuisse mulie-
rem illam in ciuitate Peccatricem quæ ad pe-
des I H E S V suorum veniam peccatorum ob-
tinuit: maiores nostri (mea quidem sententia)
rectissime sensere. Neq; ego solus nobilem il-
lam, natalibusq; illustrem Marthæ sororem,
ab hac iniuriā vindico, q̄ sordida fuerit in ciui-
tate Peccatrix: sed et a primitiua ecclesia sic cre-
ditum puto. nam et hanc, venerandā, sanctam,
& inculpatam fuisse, talemq; semper habitam,
& nequaquā publicam in ciuitate Peccatricē:
scribit Orígenes, Homilia prima super Cāti-
cum canticorum, sic dicens. In euangelio quoq;
mulier accipiēs alabastrum vnguenti nardi pi-

Orígenes

· sica, preciosi: caput IHESV pedesq; perfudit.
· Obserua (inquit) quæ de duabus, super caput
· effuderit saluatoris. siquidem Peccatrix, super
· pedes: & ea quæ dicitur nō fuisse Peccatrix, su-
· per caput eius fuisse monstratur. Item secūda
· Homilia, haud ita procul ab initio: idē sic scri-
· bit. Nardus mea: dedit odorem suū. Loquitur
· euangeliū, quia venit mulier habens alabastrū
· vnguenti nardi pistice, preciosi: non illa Pecca-
· trix: sed sancta, de qua nunc mihi sermo. Scio
· quippe Lucam, de Peccatrice: Matthæum ve-
· ro & Ioannem & Marcum, non de Peccatrice
· dixisse. Venit ergo: non Peccatrix illa, sed san-
· cta, cuius nomen quoq; Ioannes inseruit. Ma-
· ria quippe erat habens alabastrū vnguenti nar-
· di pistice, preciosi: & effudit super caput I H E-
· S V. Hactenus Origenes. At certum iam est,
· eam quæ ex Matthæo & Marco effudit vnguē-
· tum super caput I H E S V, & ex Ioanne etiam
· super pedes eius, in domo Simonis leprosi: fuisse
· Mariam Magdalenam sororem Marthæ.
· ergo Maria Marthæ soror: non erat illa in ci-
· uitate Peccatrix. ¶ Et nō nescio homiliā quā-
· dā circūferri nomine Origenis, supra id Ioā-
· nis, Maria autem stabat ad monumentū foris
· plorās, sic incipientē. Audiuimus fratres Ma-
· riā ad monumētū foris stantē: & reliqua. Que
· profecto: Origeni adscriptitia est, & eius au-

ctor incertus, Origene tamē lōge posterior, ac
 omnino sententiā Gregorij secutus, quāuis
 pio scripserit affectu. Neq; in numero homilia-
 rum Origenis super Ioannem inuenitur: neq;
 in vetustis habetur exēplaribus, imino rara est
 & inuentu difficilis, varietq; conscripta veluti
 adiectitia . vt intelligas hanc homiliam nihil
 obstare posse : quin Origenes semper senserit
 Peccatricem aliam fuisse, & Mariam Marthæ
 sororem aliam . ¶ Cui etiā sententiæ, Chrys-
 sostomus succinit : sororem Marthæ sanctam
 fuisse asserens, super id Ioannis. Erat quidam
 languens Lazarus a Bethania de castello Ma-
 riæ, & Marthæ sororis eius. Maria autem erat:
 • quæ vnxit dominum vnguento. Maria quæ vn-
 • xit dominum vnguento : hoc in loco (inquit)
 • nonnulli dubitarūt, cur CHRISTVS id toleras-
 • set. Ad quod, id primum intelligendum : non
 • fuisse hanc, Peccatricem illam de qua apud Lu-
 • cam scribitur, sed aliam. Illa: meretrix & infā-
 • mis erat. Hęc: honesta & studiosa. quippe quę
 • CHRISTVM hospitio accipere curabat: eūq;
 • cum sorore diligebat . Hęc Chrysostomus .
 • ¶ Consimilem habet Hieronymus sententiā:
 id Matthæi exponens, Accessit ad eum mulier
 habens alabastrum vnguenti preciosi : & effu-
 • dit super caput ipsius recumbētis. Nemo putet
 • (inquit) eandem esse : quæ super caput effudit

Chrysosto-
mus

Hierony-
mus

• vnguentum , & quæ super pedes . hæc enim :
 • & lachrymis lauat & crine tergit , & manifeste
 • meretrix appellatur . de illa autem : nihil tale
 • scriptum est . Hæc Hieronymus . Perspicuū igitur
 • est , ex sacrorū doctorū sententiā : Mariam
 • Magdalenā Marthæ sororē , & Peccatricē illā ,
 • non vnam eandēq; , sed alteram et alteram esse .

¶ Quod etiam : ex euangelio facile intelligi po- 8
 • test . nam vbi Lucas cap . septimo de Peccatri-

Lucas
7

• ce dixit , Et ecce mulier quæ erat in ciuitate Pec-
 • catrix : vt cognouit q̄ IHESVS accubuit in do-
 • mo Pharisei , attulit alabastrum vnguenti . &
 • stans retro secus pedes eius , lachrymis cœpit ri-
 • gare pedes eius , & capillis capitis sui tergebat ,
 • & osculabatur pedes eius , & vngueto vngebat :
 • subinde cap . decimo , de sorore Marthæ dicit .

Lucas
10

• Factum est autem dum irent : & ipse intrauit
 • in quoddam castellū , & mulier quædā Mar-
 • tha nomine excepit illum in domum suam . &
 • huic erat soror nomine Maria : quæ etiam se-
 • dens secus pedes domini , audiebat verbum
 • illius . Vides ne quomodo tanquam non de
 • priore loquens , adiecit : & huic erat soror no-
 • mine Maria ? nam si fuisset mulier illa Pecca-
 • trix : memor priorum , insinuare poterat eam
 • ipsam fuisse , & quæ vnixerat pedes domini . At
 • nihil tale fecit : sed vt de prorsus alia loquutus
 • est . Nosse autem oportet , castellum hoc : Ma-

gdalon illud fuisse, unde Maria soror Marthæ, ad differentiam aliarum, Magdalenæ cognomentum sortita est. Plures enim illa tempestate erant: quæ nomine, Maria dicebantur. Ac eo quidem insignius atq; iustius dici poterat Magdalena: q̃ etiã domina esset loci, unde nomenclaturam sibi vendicauit. id quod testari videtur Ioannes: cum ait. Erat autem quidã languens Lazarus a Bethania: de castello Mariæ, & Marthæ sororis eius. vbi insinuat: dominium Mariæ & Marthæ, fuisse Bethaniam, id est castellũ in quo dominus a Martha et sorore eius, honorifico susceptus est hospitio. Et vt exactius intelligas, eas præclaræ, honorificæq; famæ fuisse: audi Ioannem sic scribentem.

• Erat autem Bethania iuxta Hierosolymam, quasi stadijs quindecim. multi autẽ ex Iudæis venerant ad Martham & Mariam: vt consolarentur eas de fratre suo. Et rursus, de Maria, quæ admonente pia sorore Martha, surrexit vt veniret ad mundi redemptorem. Iudæi ergo qui erant in domo, & consolabatur eam: cum vidissent Mariam quia cito surrexit & exiit, secuti sunt eam, dicentes, quia vadit ad momentum, vt ploret ibi. Hæc Ioannes de Maria & Martha nequaquã dixisset: nisi insignis & inculpati nominis fuissent, neq; tam multi venissent, neq; ei quæ notata fuisset tam diligẽs

Ioannes

11

Ioannes

11

ter assurrexissent, tam honorifice assistissent, tā officiose comites sese præstitissent. Qui ergo euangelij energiam non ignorat: minime suspicari debet, Mariam Magdalenā Marthæ sororem, aliquando fuisse illam in ciuitate Peccatricem, & famosæ notæ mulierē. Non igitur eadē erit: mulier illa in ciuitate Peccatrix, & Maria Magdalena Marthæ soror. ¶ Sed & nunc discutiamus oportet: an ne forte mulier illa in ciuitate Peccatrix, sit ea Maria Magdalena de qua dominus septem eiecit dæmonia. quandoquidem Mariā Magdalenā Marthæ sororē: neq; hanc olim dæmoniacam, neq; illā Peccatricem fuisse, iam ostensum est. Quāq; fat scio, continuo manifestum esse ijsce qui nonnihil habent iudiciij, atq; probe sentiunt: publicam illā Peccatricē nō fuisse Mariam eam a qua, CHRISTI virtute, septem deturbata sunt dæmonia. Nam perridiculū fuerit: si quis dicat mulierē dæmoniaco furore percitam, terrificam, & cui libet spectātī horrificā, etiā si ab vno solo possideatur dæmonio, quanto magis si a septē, esse publicā in ciuitate Peccatricē. Quis enim tam perditæ mulierosus est: qui cum ea quæ vel vno cruciatur dæmonio, congregari vellet? Præterea, est ne id dæmoniaccæ argumentum: afferre alabastrum, lachrymari, osculari pedes, agnoscere peccata, poenitere, amare toto corde monita

æternæ vitæ præbentē? Nunquā certe de dæmo-
 niacis quādiū essent eiusmodi: talia, aut prædica-
 ta, aut audita fuere, quæ tamen de hac Pecca-
 trice leguntur. Stans (inquit Lucas) retro, secus
 pedes eius: lachrymis coepit rigare pedes eius,
 & capillis capitis sui tergebat, & osculabatur
 pedes eius, & unguento ungebat. Et rursus. Di-
 missa sunt ei peccata multa: quoniam dilexit
 multum. Et cum idem de hac, cap. septimo lo-
 cutus esset: mox cap. octauo de alia quæ fuerat
 dæmonijs obfessa, vt de altera, hunc in modum
 meminit. Et factum est deinceps: et ipse iter fa-
 ciebat per ciuitates & castella, prædicās & euā-
 gelizās regnū dei, et duodecim cū illo, et mulie-
 res aliquę quę erāt curatę a spirítibus malignis
 & infirmitatibus, María quę vocatur Magda-
 lene de qua septem dæmonia exierant, & Ioā-
 na vxor Chuzæ procuratoris Herodis, & Su-
 fanna, & alia multa, quæ ministrabāt ei de fa-
 cultatibus suis. Vides ne ergo hanc curatam a
 malignis spirítibus: illi vero peccata dimissa?
 quandoquidem exagitari dæmonio: morbus
 est, non peccatum. Et proinde de hac & socijs
 eius ait Lucas. Quę erāt curatę a spirítibus ma-
 lignis & infirmitatibus, de illa vero. Dimissa
 sūt ei peccata multa, quoniam dilexit multū. No-
 men huius posuit: illius vero, Peccatricis in-
 quā, suppressit, & hoc, vt mea fert opinio, ne ei

Lucas

7

Lucas

8

Lucas

8

7

apud posteros sub suo nomine, illa inureretur infamia. ¶ At inquires. Potest dominus eidem 10 peccata condonasse: & malignos spiritus abiecisse. ¶ Certe omnia potest dominus: quē & ego quidē credo ab hac Maria Magdalena, & spiritus malignos abiecisse, et ei peccata, si quę habuit, dimisisse. ab hac inquam: quam satis constat non modo ex contextu euāgelij Lucę fuisse Galilęam, sed etiam ex Matthæi dicentis.

• Erant autem ibi mulieres multę a longe, quę
 • secutę erant IHESVM a Galilęa, ministrantes
 • ei. inter quas: erat Maria Magdalene, & Ma-
 • ria Iacobi. De quibus etiā Marcus ait. Et cum
 • esset in Galilęa: sequebātur eū, & ministrabāt
 • ei. Sed & dominū in Galilęa multos a spiritibus
 • immūdis liberasse cū esset in domo Petri,
 • quę quidē erat in Bethsaída: testatur Matthe-
 • us. Vespere autem (inquit) factō: obtulerūt ei
 • • multos dāmonia habētes, & eiiciebat spiritus
 • • verbo. et omnes male habentes curauit: vt adim-
 • • pleretur quod dictū est per Esaiā prophetā di-
 • • centē. Ipse infirmitates nostras accepit: & egro-
 • • tationes nostras portauit. Et quod eius rei fi-
 • • dē adauget: haud procul a Bethsaída, ad orā-
 • maris Tyberiadis, Magdalon situm est, vnde
 • & hanc quę a dēmonijs curata fuit, dictā Ma-
 • gdalenam, putare haud sine ratione quispiam
 • possit. Hoc autem vel ex Chorographijs, cuius

Matthæus
27

Marcus
16

Matthæus
8

uis inquirere volenti: facillime patet. Hęc igitur fuisse Galilæam: dubium nō est. Vnde rursum apertius constat: non fuisse, eam Mariam quæ erat soror Marthæ. nam Lazarus, Maria & Martha sorores eius: ex Iudæa erant, non ex Galilæa. Quod vel aperte Ioannes insinuat: cum de domino volenti venire ad Lazari suscitationē, dicit. Dicebat enim discipulis suis. Eamus in Iudæam iterum. Dicunt ei, discipuli. Rabi, nunc quærebant te Iudæi lapidare: & iterum vadis illuc? Et rursus. Venit IHESVS: & inuenit eum, quatuor dies iam in monumēto habentem. erat autem Bethania iuxta Hierosolymā: quasi stadijs quindecim. Hęc itaq; Maria Magdalena id est soror Marthæ: ex Iudæa erat, non ex Galilæa. atq; ab altero Magdalo: Magdalenæ nomē accepit. Præterea in reditu e Samaria: Martham dominum in domum suam hospitio suscepisse, ostendit Lucas. Samaria autem: Galilæam & Iudæam interiacet. id qđ ex Topographis facile agnosces. Vnde fit vt castellum Mariæ Magdalenæ: nō ex parte Galileæ, sed Iudææ sit. Nam & Lucas: ad hunc scribit modum. Misit nuncios ante conspectū suum: & euntes intrauerūt in ciuitatem Samaritanorum, vt pararent illi. & non receperunt eum: quia facies eius erat euntis in Hierusalem. Et postea addit. Et abierunt in d. iij.

Ioannes

11

Lucas

10

Ioannes

11

• aliud castellum. Mox infra subiungit. Factum
 • est autem dum irent; & ipse intrauit in quoddā
 • castellum. & mulier quædā Martha nomine:
 • excepit illum in domum suam. & huic erat so-
 • ror: nomine Maria. Quod si diligenter attens-
 • das: castellum illud ex Ioanne, erat Bethania,
 • quæ eiusdē testimoniō quindecim ferme stadijs
 • distat ab Hierosolymis. Nā sic Ioannes loqui-
 • tur de Martha. Et cum hæc dixisset: abiit, &
 • vocauit Mariā sororem suam silentio, dicens.
 • Magister adest: & vocat te. Illa vt audiuit: sur-
 • rexit cito, & venit ad eum. Nondum enim ve-
 • nerat IHESVS in castellum: sed erat adhuc in
 • illo loco, vbi occurrerat ei Martha. Ecce castel-
 • lum Mariæ & Marthæ, Bethania: vbi & mor-
 • tuus erat Lazarus. Quare & Maria, et Mar-
 • tha, & Lazarus: Iudæi, non Galilæi erant.
 • ¶ Sed ad eā quæ nō Iudæa, sed Galilæa erat: 11
 • reuertamur. Esto igitur illa Maria Magdale-
 • na Galilæa, & a spiritibus immundis sanata
 • sit, & simul illi peccatā, si quæ habuit, dimissa
 • sint: nullo tamen modo iuste fiet, vt fuerit illa
 • in ciuitate publica insignisq; peccatrix, quæ ad
 • pedes IHESV, qui summe misericors est, pec-
 • catorum veniam obtinuit. Nam aut ei antequā
 • obsessa esset: dimissa sunt, id quod: nullo pacto
 • verisimile est. cum tunc sanctificatū vas CHRIS-
 • TI facta fuisset: nō Belial. CHRISTVM amās

plurimū: non Belial, sed ipsum fallaciasq; eius
exosa quibus ante corruisset, & eam etiam: do-
minus remisisset in pace. Sed quomodo in pa-
ce ouis remitteretur: quæ in fauces multorū lu-
porum incideret? Id igitur sentire: perabsurdū
est. Atqui minus verisimile est: eam postea quā
curata fuit a spiritibus immūdis, publicam illā
Peccatricem fuisse. Qui enim fieri potuisset: vt
non timuisset, per peccatum in tam horrendas
fauces incidere, quas iam tanq̃ ouis, ab ore sequē-
tium luporum excussa, misericordia saluatoris
in terra regnātis, euasisset? Quid si etiam ipsa nō
horruisset peccare: horruissent tamen vniuersi,
qui dæmoniacam prius fuisse intellexissent, cū
ea peccare velle. Ad hæc pastor ille bonus, im-
mo superbonus: non eam solum cripuisset, sed
& ab omni vulnere liberasset. Nequaquā certe
ita derelicta a domino fuit: vt sanata, deterius
postea ægrotaret immemor omnis suscepti be-
neficii. immo: quoad potuit, referendæ gra-
tiæ (referre enim: pro dignitate nemo potest)
studuit. Et proinde iuxta euangelium, vitæ
sequebatur auctorem: & de facultatibus suis
ministrabat ei, qui prouidet omni creaturæ.
Præterea cur quæ facultates tantas habebat,
vt etiam domino & discipulis ministrare pos-
set: ad stipem male ac perditæ emerendam,
meretricata fuisset? Non igitur hæc Maria Ma-

d. iiii.

gdalene a Galilæa: publica illa fuit in ciuitate peccatrix. Et tãto minus illa nobilissima Martha soror Maria: quæ turres, pagos, & ca-
stella habebat. ¶ Tres ergo sunt: Mulier illa 12
olim famosa in ciuitate peccatrix, sed misericor-
dia saluatoris nunc sancta, & Maria Magdale-
na soror Martha, & Maria Magdalena a qua
dominus septem eiecit dæmonia. Peccatricis
nomen: ex euangelio & scriptoribus ignora-
tur. Nec id ab re factum est, nemo enim sanæ
mentis, nomen quod Euangelista ad propriam
modestiam, & ad Peccatricis obtegendam ve-
recundiam suppressit: disquirere debeat. Et a
quo item nosci potuit: nisi prodente Euangeli-
sta: Sororis Martha cognoscitur nomen: & ex
euangelio, & ex auctoribus. est enim Maria,
& a dominio cognomentum, Magdalena. Et
liberata a dæmonijs: nomen similiter Ma-
ria, & a loco cognomentum Magdalena. Por-
ro Peccatrix: ex euangelij contextu, conijcitur
fuisse ex Galilæa. Et similiter, Magdalena illa
quæ a spiritibus immundis liberata fuit. At
Maria Martha soror: ex Iudæa. Sed agenūc
ex ijs quæ de his in euangelijs dicta sunt, epilo-
gum colligamus: vt quasi ad manum habeam-
tur, quid cuiq; tribui debeat, & de qua earum,
quodq; euangelij dictum intelligendum sit,
& Matthæo exordientes.

13. **¶ MATTHÆVS.** Cum autem esset I H E S V S in domo Simonis leprosi: accessit ad eū mulier habens alabastrum vnguenti preciosi, & effudit super caput ipsius recumbētis. Hoc: de Maria Magdalena sorore Marthæ dictum est. **¶** Et rursus. Erant autem ibi mulieres multa, quæ sequutæ erant I H E S V M a Galilæa, ministrantes: inter quas erat Maria Magdalene, & Maria Iacobi & Ioseph mater, & mater filiorū Zebedæi. Hoc: de Maria Magdalena quæ fuit a spirītibus immūdis liberata. **¶** Itē. Et accepto corpore: Ioseph inuoluit illud in sindone munda, et posuit illud in monumento suo nouo quod exciderat in petra. & aduoluit saxum magnum ad osiū monumenti: & abiit. Erant autem ibi Maria Magdalene, & altera Maria: sedētes contra sepulchrū. Hoc de Maria Magdalena Marthæ sorore: cum absolute dicatur, apte intelligi potest. quanq̃ parum refert: de hac, an de illa quæ a Galilæa fuit, intelligatur. **¶** Itē. Vespere autē sabbati quæ lucescit in prima sabbati: venit Maria Magdalene, & altera Maria, videre sepulchrū. et ecce: terræ motus factus est magnus. angelus enim domini, descēdit de cælo: & accedens reuoluit lapidē, & sedebat super eum. Et subditur. Respondens autē angelus: dixit mulieribus. Nolite timere vos. scio enim q̃ I H E S V M qui cruci

E Matthæus

P 26 a

I 27 f

I 27 g

L 28 a

O

G

V

S

• fixus est, quare itis: non est hic. surrexit enim sic
 • cut dixit, venite: & videte locū vbi positus erat
 • dominus. & cito euntes: dicite discipulis eius,
 • quia surrexit, & ecce præcedet vos in Galilæā.
 • ibi eum videbitis. ecce: prædixi vobis. Hoc: de
 • Maria Magdalena sorore Marthæ, dictū est.

¶ Sed forte tibi scrupus obrepet: videbitur quæ
 • potius de ea quæ erat e Galilæa intelligi debe-
 • re, præsertim cum hic dicatur, Ecce præcedet
 • vos in Galilæam. ¶ At nosse oportet: id, Præ-

• cædet vos in Galilæā, nō de mulieribus, sed de
 • discipulis dici. Inquit enim angelus. Cito eū-
 • tes: dicite discipulis eius, quia surrexit, & ecce:
 • præcedet vos (vos inquā discipulos) in Galilæ-
 • æam. ibi eum videbitis. vos scilicet discipuli.
 • Nā dominus, vt ex Marco habetur: discipulis,
 • non mulieribus, id pollicitus fuerat. sic enim
 • apud Marcum, dominus loquitur discipulis.

Marcus

14

• Omnes scādalizabimini in ista nocte: quia scri-
 • ptum est. Percutiam pastorem: & dispergentur
 • oues gregis. sed postea quæ surrexero: præcedam
 • vos in Galilæam. Id igitur: angelus mādabat
 • mulieribus, discipulis nunciandum. Quod &
 • adhuc apertius: ex verbis eiusdem domini co-

Matthæus

28

• gnoscitur, euntibus occurrentis ac dicentis. No-
 • lite timere. ite: nunciate fratribus meis, vt eant
 • in Galilæam. ibi me videbunt. Et rursus: in
 • calce euangelij Matthæi. Vndecim autem di-

scipulū abierunt in Galilæam, in montem ubi constituerat eis dominus: & videntes eum adorauerunt eum. Palam itaq; est: hoc, argumento esse non posse, q̄ illud de Maria Magdalena, quæ erat ex Galilæa, dictum sit.

MARCVS. Et cum esset Bethaniæ, in domo Simonis leprosi, & recumberet: venit mulier habens alabastrū vnguenti nardi pisticę, preciosi. & fracto alabaistro: effudit super caput eius. Hoc: de Maria Magdalena sorore Marthæ.

Marcus

14 a

15 d

15 d

16 a

16 c

¶ Item. Erāt autem mulieres de longe aspicientes: inter quas erat Maria Magdalene, & Maria Iacobi minoris & Ioseph mater, et Salomé. & cum esset in Galilæa: sequebantur eum, & ministrabat ei. Hoc: de Maria Magdalena a Galilæa. ¶ Item. Maria autem Magdalene, & Maria Ioseph: aspiciebant, ubi poneret. De vtrauis intelligatur: nihil parit dissonantiæ.

¶ Item. Et cum transisset sabbatū: Maria Magdalene, & Maria Iacobi, & Salomé, emerunt aromata, vt venientes vngerent IHESVM. et valde mane vna sabbatorum: veniūt ad monumentum, orto iam sole, & quæ sequuntur. Dicta: de Maria Magdalena sorore Marthæ.

¶ Item. Surgens IHESVS mane prima sabbati: apparuit primo Mariæ Magdalene, de qua eiecerat septem dæmonia. Hoc: de Maria Magdalena a Galilæa.

Lucas
7 f
8 a
10 g
24 a

• LVCAS . Et ecce mulier quæ erat in ciuitate
• Peccatrix : vt cognouit q̄ IHESVS accubuit in
• domo Pharisei, attulit alabastrũ vnguenti. &
• stans retro, secus pedes eius : lachrymis cœpit
• rigare pedes eius, & capillis capitis sui terge-
• bat, & osculabatur pedes eius, & vnguento vñ-
• gebat. Hoc: aperte dictum est de famosa illa,
• & peccatrice in ciuitate muliere, cuius nomen
• (vt dictum est) ignoratur. ¶ Item. Et factum
• est deinceps : & ipse iter faciebat per ciuitates
• & castella, prædicans & euangelizans regnum
• dei. & duodecim cum illo : & mulieres aliquæ
• quæ erant curatæ a spiritibus malignis, Maria
• quæ vocatur Magdalene de qua septem dæmo-
• nia exierāt. Hoc: de Maria Magdalena a Ga-
• lilæa. ¶ Item. Factum est autem dum irent: &
• ipse intrauit in quoddam castellum . & mulier
• quædam Martha nomine: excepit illum in do-
• mum suam. & huic erat soror: nomine Maria.
• Hoc aperte de Maria Magdalena sorore Mar-
• thæ. Et hoc insuper: quod sequitur. Maria opti-
• mam partem elegit : quæ non auferetur ab ea.
• ¶ Item. Erat autem Maria Magdalene, & Io-
• anna, & Maria Iacobi, & cæteræ quæ cum eis
• erant : quæ dicebant ad apostolos hæc, & visa
• sunt ante illos, sicut deliramenta, verba ista.
• Hoc: de Maria Magdalena sorore Marthæ.
• Neq̄ illud compugnat: q̄ erat in societate Ga-

lilæarū sibi notarum. se enim mutuo : & agnoscebant, & amabant.

• IOANNES. Erat quidam languens Lazarus a Bethania: de castello Mariæ & Marthæ sororis eius. Mariā autem erat quæ vnxit dominum vnguento : & extersit pedes eius capillis suis. cuius frater Lazarus: infirmabatur. Hæc & reliqua quæ cap. vndecimo Ioannes de Mariā narrat: de Mariā Magdalena sorore Marthæ, manifeste dicta sunt. ¶ Item. Mariā ergo accepit libram vnguenti nardi pisticæ, preciosi: & vnxit pedes IHESV. & extersit pedes eius: capillis suis. & domus impleta est ex odore vnguenti. Hoc: de Mariā Magdalena Marthæ sorore, non de Peccatrice. ¶ Item. Stabāt autē iuxta crucem IHESV: mater eius, & soror matris eius Mariā Cleophæ, & Mariā Magdalene. Hoc: de sorore Marthæ dici, consentaneum. illustris enim & sancta erat, dilectrix IHESV & virginis matris, matris inquā eius qui & pauloātē fratrem suum Lazarum suscitauerat. Quin & ex Marco: aliæ mulieres, & Mariā Magdalena a Galilæa, aspiciebant a longe, neq̃ erāt cum Mariā matre IHESV iuxta crucem. & tunc quidem iuxta crucem: cum ad hoc verbum filij sui, Mulier ecce filius tuus, suam ipsius animā doloris pertrāsivit gladius. ¶ Itē. Vna autem sabbati, venit Mariā Magdalene,

Ioannes

11 a

12 a

19 e

20 a

20 c

• cum adhuc tenebrę essent ad monumentum: et
 • vidit lapidem sublatum a monumento. cucur-
 • rit ergo ad Simonem Petrum, & alium discipu-
 • lum quem amabat IHESVS: & dicit illis. tulerunt
 • dominum de monumēto: & nescio vbi posuerunt eū.
 • Hoc: de Mariā Magdalena a Galilæa. ¶ Et rursus. Maria autē: stabat ad monumē-
 • tum, foris plorans. & reliqua quę sequū-
 • tur. De eadem Mariā Magdalena. Hactenus ex euāgelio
 • epilogus. ¶ Sed hic forsitan insurgent qui difficile acquiescūt vero, & id ex quibus-
 • dam vulgo receptis: volētq; vnam eandēq; esse illam,
 • natura (vt autumo) vere modestam ac verecundam,
 • sed necessitate potius quā voluntate aut voluptate
 • Peccatricem, & illā illustre Mariā sororem Marthę,
 • & diuitem illam bonisq; affluentem Mariā Magdalenā
 • a Galilæa, ouem quidem durissimis vnguibus rugientis
 • leonis discerptam, & minime lasciuientem. quę enim
 • ouis, faucibus lupi arctissime pressa: lasciuit vnq;
 • Atq; imprimis adducunt: communem totius vulgi
 • opinionem, & Gregorium doctorē in Homiliā super id
 • euangelij, Rogabat IHESVM quidam Phariseus: vt
 • manducaret cum illo, dicentē. Hanc vero quam Lucas
 • Peccatricem mulierem, Ioannes Mariā nominauit:
 • illam esse Mariā credimus, de qua Marcus, septem
 • demonia eiecta fuisse testatur. Qui

Gregorius

& eādem quoq; sententiā habet: in initio Homiliæ euāgelij, Mariā stabat ad monumentū, foris plorans. Mariā, inquit, Magdalene quæ fuerat in ciuitate Peccatrix: amādo veritatem, lauit lachrymis, maculas criminis. Et infra. Nam postquā venit ad monumentū, ibiq; corpus dominicum nō inuenit: sublatum credidit, atq; discipulis nunciāuit. Vna igitur eademq; est: mulier in ciuitate Peccatrix, & quā Ioānes Mariām vocat quæ est Marthæ soror, & quæ stabat ad monumentum, foris plorans, quæ est Mariā Magdalena a qua dominus septem ei ecerat dæmonia. alioqui: ecclesiæ cogēris negare doctorem. ¶ Paucis respondere quis possit: illam vulgarīam opinīonem quam multi male docētes induxerunt, facile refutari posse. Neq; populum tam iniquū auditorē esse: quin, si audiat super hac re decisam veritatē, vetusto errore abdicato, libenter quod verum sit amplectatur. Quod autem ad Gregorium pertinet: ingenue fateor: eum aliquādo (nescio si semper) illius fuisse sententiæ, mulierē in ciuitate Peccatricē, & Marthę sororē, & eam a qua septē ei ecerat dæmonia, vnā eandēq; fuisse. ¶ Et cū addis. Aut hæ vnica erūt Mariā Magdalena: aut cogēris ecclesię negare doctore. Ego par pari referā: & in te argumentū retorquebo. Aut hæ plures erunt: aut ecclesiæ doctores, Hiero-

nymum et Ambrosium negare cogéris. vt intérim de Origene, Chrysostomo, et antiquis illis scriptoribus taceam: qui in hanc omnes pedibus iere sententiā, q̄ non vna, sed plures essent. Tu: mihi vnum ecclesię doctore opponis. ego: tibi plures, & etiam vetustiores, qui vt conformius euangelio, ita non absq̄ ratione loquuti videntur. ¶ Neq̄ est: vt quis suppetias ab Au

16

Augustin⁹

• Ecce ipsa soror, si tamē ipsa est, quæ pedes domini vnxit vnguento, et tersit capillis suis quos lauerat lachrymis: melius suscitata est, q̄ frater eius. Quæ verba: non sunt asserentis, sed plane addubitantis. Qz si etiam asseruisset: nō tamen plus illi deferendum fuisset q̄ maioribus suis, qui non minoris in ecclesia erant auctoritatis. ¶ Sed adduces: quod secūdo de cōsensu Euangelistarū libro, addit Augustinus ad hæc verba Matthæi. Cum autem esset IHESVS in Bethania in domo Simonis leprosi: accessit ad eum mulier habens alabastrum vnguenti preciosi, & effudit super caput ipsius recumbentis.

Augustin⁹

• Nihil itaq̄ aliud (inquit) intelligendum arbitror: nisi non quidem aliam fuisse mulierē quæ Peccatrix tūc accessit ad pedes IHESV, & osculata est, & lauit lachrymis, & tersit capillis, &

• vnxit vnguēto, cui dominus adhibita similitu-
• dine de duobus debitoribus ait, Dimissa esse
• peccata multa, quoniam dilexit multum. Sed
• eandē Mariā bis hoc fecisse. semel scilicet quod
• Lucas narrauit: cum primo accedens cum illa
• humilitate & lachrymis, meruit peccatorū re-
• missionem. & reliqua. ¶ Augustinus tunc hoc
arbitrabatur (nihil aliud, inquit, intelligendū
arbitror) sed postea plane anceps fuit. nam pri-
us cū libros de trinitate excuderet, et hos quoq;
de consensu Euangelistarum cōscripsit, ex quib;
& multa retractauit, vt in argumento eius
videre licet. & postea sermones: in quibus, vt
modo monstratum est, addubitat. Quare verifi-
milis est ipsum hac in materia incertam ha-
buisse sententiam: q̄ id certo asseruisse. Immo
cum ipse hoc in loco hæc discutiens, alium &
aliū fuisse fateatur Simonem Phariseum &
Simonem leprosum, & locum vbi Peccatrix la-
chrymis lauit, tersit & vnxit pedes domini, aliū
a Bethania: consequens fuerat vt aliam esse
Peccatricem, & aliā Mariā quæ in Betha-
nia vnxit, dixisset, & non eandem Mariā
bis hoc fecisse. quod nullus alius dixit: nec ipse
ostēdit. Præterea cōmōstrare debuit: Peccatri-
cem apud Lucam dictam Mariā. quæ etiā si
Maria dicta fuisset: non continuo eandē fuisse
cum Maria sorore Marthæ colligere potuisset.

Neque certe cum Ioannes dicit, Maria autem erat quæ unxit dominum unguento, & terfit pedes eius capillis suis, vult id dicere quod dixerat Lucas: sed paucis capite vndecimo Ioannes per anticipationem tangit, quod plenius paulopost capite duodecimo erat enarraturus. Atque utinam aduertisset Augustinus Ioannem dixisse, unxit & terfit: & intellexisset eum non id voluisse quod Lucas (nam Peccatrix non unxit & terfit: sed lauit & terfit) sed voluisse, quod capite duodecimo ipse expressit, Mariam unxisse & terfisse pedes domini. Verum & de dicto Ioannis: nonnihil adhuc postea subijcimus. Satis hic fuerit ostendisse: Augustinum prius arbitratum esse eandem Mariam fuisse Peccatricem & Mariam sororem Marthæ, & postea tamquam resipiscentem addubitasse. Vnde fit ut ille, auctor esse non possit: Peccatricem dictam fuisse Mariam. Adde insuper: quod nullus seu Euangelistarum, seu doctorum ecclesiæ, seu maiorum (quod sciam) illam Peccatricem unquam asseueratius proprio vltimo nomine appellauit, quam Gregorius, illam vocans Mariam, et Mariam Magdalenam. Qui si interrogatus fuisset, a quonam e prioribus certo didicisset, id nomen illi Peccatrici fuisse: mea quidem sententia (quod omnium bona gratia dixerim) plurimum in auctore inueniendo sudasset. ¶ Rursus: ex verbis Gregorij eandem esse Peccatricem

cem, & eam cui primo dominus iuxta monu-
 mentū apparere dignatus est, contendunt. nam
 sic in Homilia eius; scribitur. Quid per se-
 ptem dæmonia: nisi vniuersa vitia designan-
 tur? Quia enim septem diebus omne tempus
 compræhēditur: recte septenario numero, vni-
 uersitas figuratur. septem ergo dæmonia, Ma-
 ria habuit: quæ vniuersis vitijs plena fuit. Ex
 quibus verbis suspicantur multi: nihil aliud
 septem illa dæmonia quam septem mortifera
 peccata fuisse, nec vnquam eam fuisse dæmo-
 nijs occupatam, sed duntaxat Peccatricem, &
 maximam quidem, omnibusq; vitijs abundan-
 tem. ¶ Verum: nullo pacto ita sentiendum
 est. nam (vt & iam quoq; dictum est) peccata
 dimitti dicuntur: non expelli, eijs, aut exire.
 de hac autem: exiisse, & eiecta esse dicuntur.
 non ergo peccata: sed reuera dæmonia. Atq;
 id manifeste dictis Lucae aduersatur: qui de
 vtraq; Peccatrice inquam & dæmoniaca, scri-
 psit. De illa siquidem sic. Dimissa sunt ei pec-
 cata multa. De hac autem. De qua septem dæ-
 monia exierant. Et hanc: ponit ap̄ infirmita-
 te curatam. Quæ erant (inquit) curatæ a spiri-
 tibus malignis, Maria quæ vocatur Magdale-
 ne, & Ioanna vxor Chuzæ procuratoris He-
 rodīs. Illam vero: minime. Et cum dicit cura-
 tæ erant, dæmonia exierant: historia est, non
 e.ij.

Gregorius

Lucas

7
8

allegoria. Item, illa ratione qua contendere volunt: dicas dominum, reuera nunquā eiecisse a quoq̃ dæmonia, sed per dæmonia eiecta, intelligenda esse peccata dimissa, quod q̃ impium & absurdum sit: nemo est qui nesciat. cum etiā crucifixores CHRISTI, cōfessi sint eum reuera eiecisse dæmonia: sed id diuinæ virtutis, sua peruersitate tribuere nolebant. Cæterum cum dominus loquitur: parabolam dicit, vt & de eo scriptum erat. Aperiam in parabolis os meum, non sic autem cum Euangelistæ loquuntur: sed rem gestam, simpliciter narrant. Non igitur id, A qua septem dæmonia exierant, siue id, A qua dominus septem eiecerat dæmonia, allegoria est: sed res gesta. Fuit ergo Maria illa Magdalena: vere a dæmonijs obsessa, & vere liberata. Sed cum Gregorio nequaquā verisimile videretur, mulierē in ciuitate Peccatricem, vere fuisse a dæmonijs obsessam, & eandē esse vellet Peccatricē et eā a qua septē leguntur, diuina CHRISTI potestate, deturbata dæmonia: vt verisimile videretur, qđ verisimile nō apparebat, ipse ad allegoriā confugit. tribuitq̃ vniuersa peccata duabus simul: & ei a qua dominus septē eiecit dæmonia de qua nullū legitur peccatū, et peccatrici cui dominus multa, nō vniuersa, tribuit. At neq̃ hāc, neq̃ illam crediderim talem vniuersorū vitiorum sentinā, sce-

Ierūq; barathrū fuisse: qualem etiā quidam ad
 populū in celebri contione verba nonnunq; fa-
 cientes, Mariam Magdalenam facere solent:
 ab his, vt arbitror, verbis (Septē ergo dæmo-
 nia, Maria habuit: quæ vniuersis vitijs plena
 fuit) occasione sumpta, etiam si de Maria sorore
 Marthę, sancta quidē et illibata muliere, ser-
 monē agitent. Opto igitur posthac discant, se-
 quentes euangelium: de sancta Peccatrice, &
 multo magis de Maria Marthę sorore, & de
 ea quam domini miseratio a septem dæmonio-
 rum sæuitia liberauit, modestius populum in-
 formare, & gloriā earum mulierum prædica-
 re, quæ toto mentis desyderio dominum vitæ
 sunt sequutæ. Quæ tres sunt: ad quas, si quis sa-
 cro CHRISTI læqueat amore, ex cantico amo-
 ris dicere potest. Filia Hierusalem: nūciate di-
 lecto, quia amore langueo. nam in amore prio-
 res, feruentiores, perfectioresq; sunt: & æterno
 dilecto, semper adherētes. ¶ Sed protinus ad-
 iiciēs: esto q; Peccatrix illa, nō fuerit ea Maria
 Magdalena quę vere a dæmonijs liberata fuit,
 non tamen sine ratione Gregorius eam puta-
 uit Mariam Magdalenam, Marthę sororem
 fuisse. Nam id ex grauissima euāgelij Ioānis
 auctoritate asseruit: id ipsum capite vndecimo
 insinuātis. Erat autem (inquit) quidam lan-
 guens Lazarus a Bethania: de castello Marię
 e. iij.

Cantico.

5

Ioannes

11

12

. & Marthæ sororis eius . Mariâ autem erat :
 . quæ vnxit dominum vnguento, & exterfit pe-
 . des eius capillis suis, cuius frater Lazarus infir-
 . mabatur. Quænam enim legitur pedes domi-
 . ni vnxisse vnguento, & capillis suis tersisse, an-
 . teq̃ Lazarus infirmaretur : nisi illa in ciuitate
 . Peccatrix : ¶ Nulla certe legitur : sed ne Pecca-
 . trix quidem vnxisse, et vnctos, capillis suis ter-
 . sisse, antequâ Lazarus infirmaretur. Neque id
 . vult: diuinus euangelista Ioannes, sed per anti-
 . cipationem dixit, vnxit & exterfit. nã cap. duos-
 . decimo declarat quidnã ibi velit: et vbi, et quã-
 . do Mariâ vnxit pedes IHESV, & terferit (si-
 . quidem in Bethania: & post suscitationem La-
 . zari) cū inquit. IHESVS autē ante sex dies pa-
 . schæ venit Bethaniã: vbi Lazarus fuerat mor-
 . tuus, quē suscitauit IHESVS . Fecerūt autem ei
 . cœnã ibi: & Martha ministrabat. Lazarus ve-
 . ro: vnus erat ex discumbentibus cū eo. Mariâ
 . ergo accepit librã vnguenti nardi pisticæ, pre-
 . ciosi: & vnxit pedes I H E S V, & exterfit pedes
 . eius capillis suis. & domus impleta est ex odo-
 . re vnguētī. Dicit ergo vnus ex discipulis eius,
 . Iudas Iscariotes: qui erat eū traditurus. Quare
 . hoc vnguentum non vāniūt trecentis denarijs:
 . & datum est pauperibus? Ecce: vbi, & quando
 . Mariâ soror Marthæ vnxit pedes IHESV, &
 . capillis suis exterfit, nam in Iudæa, vtpote in

Bethania:& post fuscitationē Lazari,et paucis diebus ante passionē dñi,ea die videlicet qua indignatus ob vnguētī effusionē perditissimus ille insūtor Iudas,regē glorię triginta argēteis vēdidit. At mulier illa Peccatrix: neq; in Bethania,neq; hoc in tēpore,vnxīt pedes IHESV, sed in Galilęa,& viuēte adhuc Ioanne CHRISTI p̄cone, si bene attēdis Lucę historiā. Nā & ea ciuitas in qua mulier illa Peccatrix vnxīt pedes IHESV: ex eodē,maxime videri potest fuisse Naím,ciuitas Galilęæ inter Nazareth & Samariam sita. Non igitur iure potuit, hoc ex loco trahere argumentum Gregorius, nec itidem quisquā alius in futurum poterit: Peccatricem illam, vocatam fuisse Mariam, nedū Mariam Magdalenam & sororem Marthę, nisi Euangelistę sententiā peruertere velit, paulopost sese declarantis atq; aperiētis. ¶ Et q̄ Euāgelistis locutio per anticipationē nō sit insolita: palā est ex Luca, cap. sexto sic inquit. Et cū dies factus esset:vocauit discipulos suos,et elegit duodecim ex ipsis,quos et apostolos nominauit. Simónē quē cognominauit Petrū,& Andreā fratrē eius,& Iacobū,et Ioānē,& Philippū,& Bartholomæū, & Matthæum & Thomam,Iacobum Alphæi, & Simónem qui vocatur Zelotes, & Iudam Iacobí, & Iudam Iscariotem qui fuit proditor. Id, qui fuit

e.iiiij.

19

Lucas
6

Ioannes

11

Ioannes

12

proditor: dixit per anticipationem. quod capite vigesimo secundo declaraturus erat. Non enim Iudas fuit proditor ante quā dominus eū elegisset in apostolū: sed postea. Ita et Ioannes, quando dixit, Erat autem quidam languens Lazarus, a Bethania, de castello Mariæ & Marthæ sororis eius. Maria autem erat: quæ unxit dominum unguento, & extersit pedes eius capillis suis: per anticipationem dixit, unxit & extersit capillis suis. non enim olim antequā frater eius Lazarus infirmaretur, unxit & extersit: sed paulo post. Et quia Ioannes per anticipationem dixerat: sollicitus fuit semetipsum capite duodecimo proxime sequenti declarare, cum dixit, Maria ergo accepit libram unguenti nardi pisticæ, preciosi: & unxit pedes IHESV, & extersit pedes eius capillis suis. Et plane certum est: Lucā capite septimo de Peccatrice locutum esse. attamen Ioannes propter dictum Lucæ nequaquam dixisset capite vndecimo, unxit: quia Euangelista Euangelistam non citat, sed quatuor varij & diuersi sunt testes, nunc eadem, nunc alia, sed nunquam aduersantia, dicentes. Neque ipse euangelium posteris ea quæ facta fuerant nescientibus, promulgans: dixisset, unxit & extersit, de re facta quam nunquam mandasset literis. siquidem historiam Peccatricis quæ lachrymis pedes domini rigauit, & rigatos capillis suis terfit, & po

20

fleā vnxit, nunq̃ in euāgelio suo descripsit: sed
 Mariæ sororis Marthæ, quæ pedes domini
 vnxit, & exterfit capillis suis. Igitur illud apud
 Ioānē, vnxit et exterfit: per anticipationē intel-
 ligi debuit. quod non per anticipationē intelle-
 ctum: multorū intelligentiam torfit, & aliquā-
 do Augustini, postea Gregorij, ac plurimorū
 sequentiū. Sed qui voluerit potius veritatis esse
 amator q̃ cauilli, liber q̃ addititius, nemo in
 futurum torquebitur: sed omnes plane intelli-
 gent aliam & aliam fuisse Peccatricem & Ma-
 riam sororem Marthæ. Illud tamen pro ve-
 ro recipi potest: Peccatricem illam, & Mariam
 Marthæ sororem, in plarīsque conuenire. Nam
 vtraque, vnxit pedes I H E S V: & vtraque, capillis
 suis (licet varīe) pedes terfit. Vtraque: multum
 vitæ dilexit auctorem. Vtraque: dilecta a domi-
 no fuit, et ab eodem excusata. At contra: etiam
 in multis differunt. Nam Peccatrix: non vnxit
 in Iudæa. Maria: id egit in Iudæa. Peccatrix:
 in domo Simonis Pharisei. Maria: in domo
 Simonis leprosi. Peccatrix: solos pedes domi-
 ni vnxit. Maria: caput etiam atque pedes. Pecca-
 trix: lachrymis primum pedes domini rigare
 coepit, & rigatos capillis suis terfit. vt & domi-
 nus ipse loquens ad Simonem Phariseum tes-
 tatur: hūc in modum. Intraui in domum tuā:
 aquam pedibus meis non dedisti. hac lachry-

Lucas

7

mis rigauit pedes meos : & capillis suis terfit.
Maria : non primum lachrymis rigare coepit.
nulla enim ei fletus erat occasio : sed magis ex
fratris sui suscitatione, & tanti hospitis susce-
ptione, latitiae. Hinc, Maria: tergendo pedes
I H E S V , capillos suos redolenti vnguento in-
fecit, facta & ipsa tota odora. quod latantium
est. Peccatrix vero: pedes I H E S V lachrymis
rigatos, tergendo, capillos suos suis lachrymis
diuinorum pedum puluisculo admixtis infecit,
tota facta squalida . quod : poenitentium est.
Peccatrix : multo tempore ante CHRISTI
passionem. Maria: pauco. Peccatricem: excu-
sat dominus noster Simoní Pharisæo. Mari-
am vero: discipulis. His igitur, & alijs præter
ea multis vel insignibus discerniculis: istæ duæ
sanctæ mulieres alterutra ab altera, dispescun-
tur . ¶ Quid si Gregorij & Bernardi sectatoris 21
eius testimonia (quod pace eorū dixerim, quos
ut sanctos veneror, & aperta veritatis luce gau-
dere puto) tanquam minus euangelij consona, mi-
nusque ratione fulta, hac in materia non recipi-
mus : quanto magis aliorum neotericorum, ut
pote illis, et doctrina et auctoritate longe in-
feriorum, qui & populum quoque male imbue-
runt? ¶ Nos itaque dicimus, e sanctis illis mulie- 22
ribus quæ sacros domini vnixere pedes, hanc,
fuisse sanctam: illam, Peccatricem. Hanc: Ma

riam nominatam, illam: ab Euangelistis inno-
 minatam. Neq̃ plures q̃ duæ: vnxisse legun-
 tur, nam quauis Maria Magdalene, quæ a spi-
 ritibus immundis liberata fuit, emerit aroma-
 ta: non tamen vnxisse legitur. Nam neq̃ in tri-
 duo illo vnxit: monumēto obfignato, cū custo-
 dibus. Neq̃ domino surgēte, permiffa est tan-
 gere. Neq̃ etiā amplius opus erat immortalī
 glorię, vnguētī delibutione. Et adeo Maria so-
 ror Marthæ præuenit vngere dominum in se-
 pulturā: q̃ nisi tunc vnxisset, nulla penitus mu-
 lierum, quantum ex scriptura cognosci potest,
 dominum in sepultura vnxisset, nam solī viri:
 sacrum domini corpus tunc vnxisse leguntur.
 quod & Ioānes exprimit: dicēs. Post hæc autē
 rogauit Pilatum Ioseph ab Arimathia, eo q̃
 esset discipulus I H E S V, occultus autem pro-
 pter metum Iudæorū: vt tolleret corpus IHE-
 SV. & permisit Pilatus. Venit autē & Nicodē-
 mus, qui venerat ad IHESVM nocte primū: fe-
 rens misturā myrrhæ & aloes, quasi libras cen-
 tum. acceperūt autem corpus IHESV: & ligaue-
 rūt eum in linteis cū aromatibus, sicut mos est
 Iudæis sepelire. Vides ergo, insignes pietate vi-
 ros, Ioseph ab Arimathia nobilem decurionē,
 & Nicodēmū principē synagogæ: vnxisse IHE-
 SVM in sepultura, non mulieres. vt & neq̃ id
 ab re dictum: ab saluatore videatur. Sinite eā.

Ioannes
 19

Marcus
 14

• quid illi molesti estis? Bonum opus operata
 • est in me. Et subdit. Quod habuit: hæc, fecit,
 • præuenit ungere corpus meum: in sepulturā.
 Nam per hæc verba intelligimus: quod quia non
 potuisset ungere dominum in sepultura, præ-
 uenit, eum diuino nutu, tunc ungere, loco inun-
 ctionis sepulturæ eius, id faciens quod habuit
 ac potuit. Et quod Ioannes sic habet græce,
 • ΕΙΠΩΝ ΟΥΡ Ο ΙΗΣΟΥΣ, ΑΦΕΣ ΑΥΤΗΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΜΕ-
 • ΡΑΝ ΤΟΥ ΕΝΤΑΦΙΑΣΜΟΥ ΜΟΥ ΤΕΤΗΡΗΚΕΝ ΑΥΤΟ. hoc
 • est. Dixit ergo IHESVS, sine illā, in diē sepultu-
 re meæ seruauit illud: insinuat, vnguentū illud
 quo Maria dominum vitæ vnxit, nō fuisse vul-
 gare, quale passim pharmacopolæ vēditare so-
 lent, sed longe preciosissimum. quod & Ma-
 ria seruabat: vt domini (si ipsa superuīueret)
 honoraret sepulturam. id quod etiam dominus
 omnīū, qui omniā scit & sciebat: plane hīc in-
 dicat. Quocirca Maria diuino impulsu mota:
 tunc diem sepulturæ paululum præueniendo,
 effudit super sacrosanctum verticem, beatosque
 domini pedes, vnguentum quod ad sepultu-
 rā eius seruauerat. Hoc enim pacto: dominus
 noluit eam penitus sua pietate frustratum iri.
 sed quod ipsa voluisset, & non potuisset in se-
 pultura: tunc voluit sibi exhiberi, & exhibitum
 haud secus acceptare quā si in honorem sepulture
 suæ (vt ipsa præconceperat) exhibitum fuisset.

23 Sed quod magni admodū precij erat, id argu-
 mēto est: q̄ ipsa illud seruauerat, et ad eius qui-
 dem sepulturam quem super omnes diligebat,
 & quem MESIAH, cum pia sorore Martha fi-
 deliter credebat. Insuper & indignatio discipu-
 lorū: q̄ tam preciosum & minime vulgare vn-
 guentum fūsum fuisset. Igitur Maria Magda-
 lena Marthę soror: omnium maxime per emi-
 nentiam vnctrix IHESV, dici potest. ¶ De-
 niq̄ ex cursu Petri apud Lucam & Ioannem:
 colligere non possis, ipsos de eadem Maria
 Magdalena locutos esse. Apud Lucam qui-
 dem sic dicentem. Petrus autem surgens cucur-
 rit ad monumentum: & procumbens, vidit lin-
 teamina, & abiit secum mirās quod factū fue-
 rat. Apud Ioānem vero sic. Exiit ergo Petrus
 & ille alius discipulus: & venerunt ad monu-
 mentū. currebāt autē duo simul: et ille alius di-
 scipulus præcucurrit citius Petro, & venit pri-
 mus ad monumentum. Et reliqua quæ sequun-
 tur. Nam apud Ioannem: Maria Magdalena
 nunciat dominum sublatum fuisse, & cucurrit
 Petrus. Apud Lucam: quæ nūciat resurrexisse
 dominū, ea nūciat se eum vidisse, et pedes eius
 tenuisse, & iterū cucurrit Petrus. Illic sola nū-
 ciat: hic comitata. Illic cucurrit Petrus comite
 Ioanne: hic cucurrit nullo comitante. Quare
 bis cucurrit Petrus ad monumētum. semel, ex

Lucas

24

Ioannes

20

Ioanne: cū nunciatur dominus sublatuſ. & iterū ex Luca: cū nūciatur dominuſ rediuiuſ, & viſuſ. ſed in monumēto non alia vidit: q̄ priuſ. Hinc etiā: variā cognoscuntur nunciā. vna, ſola: altera, comitata. Nequaquā igitur ex curſu Petri: eādē hic & illic Mariā Magdalēnā, ſed pōtiuſ diuerſaſ fuiſſe colligitur. ¶ At cum nulla auctoritate id efficere queant, vt illę mulieres vna eadēq̄ ſint: forte contendit ita eſſe ex ea hiſtoria anonyma, q̄ de Maria Magdalēna circunfertur, ipſam videlicet poſt paſſionē domini, nauigio Maſſiliā aduectā, Maſſilienſibuſ et Prouincianis apoſtolā CHRISTI effectā fuiſſe. Sed & hanc fuiſſe Marthę ſororē, ex eo conſtare: quia in vicinia non ſolum colitur Martha ſoror ei긯, ſed & corpus ei긯 illic haberi creditur, pariter & corpus Lazari Maſſilię, ſi nō in pago ſancti Maximini, vbi & Marię Magdalēnę depoſitū plurima veneratione frequētatur. Quānā enī (dicēt) alia Maria Magdalena cum Martha et Lazaro ad illaſ aduentaffet oraſ: niſi Maria Magdalena ſoror Lazari & Marthę? Cæterum eandē fuiſſe Peccatricem: poenitentiam, quam peregit in mōte Balma in quodam ſpecu, quod etiā peregriniſ oſtenditur, ſatiſ declarare. Necnon eandē fuiſſe Mariā Magdalēnā a qua dominuſ ſeptem eiecit dæmonia: carūculā illā

25

in craneo quod illic solenni spectaculo visitur,
impressionem digiti saluatoris repellētis eam ne
se tangeret, relictā, cum dixit ei, Noli me tan-
gere, argumento esse. Quare rursus : eadem vi-
debitur mulier Peccatrix, Maria Martha so-
ror, & illa a qua dominus septem expulit dæ-
monia . ¶ His imprimis dicemus : nos histo-
riam nullam, sacrosancto præferre euange-
lio, euangeliorūq; testimonio. Nec tamen infi-
cias ibimus : Mariam Magdalenam sororem
Marthæ, fidem attulisse Massiliensibus & Pro-
uinciānis, quibus profecto plurimum gloriæ
ac nobilitatis peperit . Quæsi in illo monte
(quē: deuotionis causa, & ob beatissimæ Ma-
riæ Magdalenes reuerentiam aliquādo conscē-
di) poenitentiam egisset : nō protinus id argu-
mento esse posset, ipsam fuisse illam in ciuitate
Peccatricē, nō enim ipsa peccatrix, si ibi fuisset,
poenitentia ad peccatorum suorum veniā implo-
randam eguisset: quæ iam a CHRISTO sibi di-
missa ac prorsus deleta sciuisset, iam sancta, pu-
raq; effecta . Sed vt Ioānes CHRISTI præcura-
sor, ex vtero sanctus, Iudæis : sic ipsa Magda-
lena, non modo Massiliensibus & Prouincia-
nis, sed & Gallis vniuersis, & satis vicinis His-
panis ac Liguribus, poenitentię formula fuisset.
¶ Verū q̃ sese ab hominū commercio in mon-
tem illū subtraxerit, in quo a nemine, qui inde

trahere posset exemplū, videbatur: nō tam pœnitentiæ causa q̃ vitæ contemplatiuæ exercenda, id fecisse videtur. Cum & de ea dictum sit, Maria optimam partem elegit, quæ non auferretur ab ea: & ab omnibus forma vitæ contemplatiuæ, a domino proposita asseratur, vt Martha soror typus actiuæ. Sic itaq; in illo monte: CHRISTI dictum de se ipsa implebat. Cui rei as stipulatur: publica illa accolarum, longa successione seruata memoria, qua illam frequēter interdiu angelicis manibus in summum montis supercilium, vbi & venerandū sacellum in eius honorem positum vidimus, rapī solitā asserūt, & eas pati amatorias ^{ΕΚΣΑΓΕΙΟ} quibus sanctæ animæ dilecto suo in æternæ felicitatis arrabone iunguntur. a quibus excitari, & ad cæcū istum corporis carcerē redire: mors est. in quibus contra mori & liquefcere: vita. De quibus dicitur in cantico amoris. Adiuro vos filiæ Hierusalem: ne suscitetis, neq; euigilare faciat̃is dilectam, donec ipsa velit. Atq; si tandē pro necessitate nondum exuta mortalitatis, ex vitæ somno ad mortis vitā excitabatur: tunc, ne penitus deficeret, manibus pasci angelicis, nō humano quidem, sed cœlesti ac diuino pabulo. Quæ omnia & adhuc testātur carmina, ex antiquiori illa memoria composita, quæ in ea rube visuntur, sic Mariæ Magdalenæ conuersa

Cantico.

2

tionem explicantia.

• Hic hominum non visa oculis, stipata cateruis
 • Angelicis, septemq; die subuecta per horas:
 • Cœlestes audire choros, alterna canentes
 • Carmina, corporeo de carcere digna fuisti.
 Et rursum.

• Te quoq; digressus terris, et ad astra regressus,
 • Bis tria lustra, cibi nunq̃ mortalis egentem,
 • Rupe sub hac aluit: tam longo tempore, solis
 • Diuinis contentâ epulis, & rore salubri.

Hæcine poenitētis sunt, squalētis & miserę, &
 peccata deplorātis: an potius contēplātis, felici-
 cis, & angelicā vitam in terra iam degētis? Nō
 igitur hoc, indicio esse potest: Mariā Marthæ
 sororē, illā olim insignē fuisse Peccatricē. ¶ De
 eo autem quod solēni spectaculo vīsitur in cra-
 neo: nec histōria, nec euangeliū meminit. Præ-
 terea: impossibile est dominū nuda manu eam
 tetigisse, quin pariter tactus ab ea fuerit, quā ni-
 hilominus se tangere vetabat. Et vbinā legitur
 eam CHRISTVS tetigisse: & in frōte tetigisse?
 Plane verisimilius videatur: q̃ ea ad pedes do-
 mini, simulatq; ipse voce illa qua sese prodebat
 dixit, Maria, & ipsa iam cognoscētis voce Ra-
 boni, quod interpretatur magister mi, sese pro-
 uoluerit, perinde vt Maria Marthæ soror ante
 suscitatiōē Lazari, de qua hoc pacto scribitur.
 • Mariā ergo cū venisset vbi erat IHESVS: vidēs

Petrarcha

Ioannes

11

f.j.

Matthæus
28

Matthæus
8

Marcus

7
Lucas

18

22

• eū, cecidit ad pedes eius, Et apud Matthæū: cū
dominus a resurrectione occurrat ei et alijs quib
• buldā, & ipse tenuerūt pedes eius. Accesserunt
• (inquit) & tenuerūt pedes eius. Vnde fit: vt mi
nus etiā nunc, dominus eam humi stratā digi
tis suis in frōte tetigisse, videatur. Porro domi
nus multos tetigisse legitur. nā ex Matthæo:
• tetigit leprosum, dicens. Volo: mundare. Et ex
• Marco. Misit digitos in aures surdi & muti: &
• expuens tetigit linguā eius. Et ex Luca: Affere
• bāt ad illū & infantes, vt eos tāgeret. Et paulo
• post. Sinite pueros venire ad me: & nolite veta
• re eos. taliū est enī, regnū dei. Itē ex eodē: teti
• git & auriculā Malchī. Atqui cum hos et alios
innumeros tetigerit, quod ex euāgelio manife
ste cognoscitur: nihil de quoq̃ simile narratur.
Quomodo igitur de carūcula illa asseretur: q̃
ob tactū sanctū domini, remāserit in frōte eius
quā nūq̃ tetigisse legitur? At quomodo id eue
nerit, nō est nostrum pronūciare: deus ipse no
uit, cui soli perspecta sunt & humana & coele
stia ōnia. nā et eorū quę in terris nūc humano,
nūc diuino gerūtur cōsilio: multa me latere in
genue fateor, & id quidē perlibēter, sed & neq̃
me velle quę ad fidē necessaria nō sunt, scrupu
losius indagare. Nequaquā ergo ex illo incerti
euētus signo, probe colligitur: Mariā Marthe
sororē, eā fuisse cui primo dominus sub horto

la ni specie apparuit. ¶ Adiciēt fortasse: quid
 nā igitur illis in locis coluisti? ¶ Libet hic nō
 de meipso, sed de quodā mihi apprime familia
 ri et amico, quē multarū peregrinationū comi
 tē habui, miscere sermonē. Cū enī eū percōta
 bar, quid in illis peregrinationis locis coleret:
 ille modestissime sic mihi respondebat, CHRI
 STVM colo, & in CHRISTO sanctos eius, nam
 scriptū est, Deū adora. Quin & angelus in sa
 cra visione: se prohibet adorari. Et adiciebat.
 Cū mihi prætendūtur venerādæ quēpiā sancto
 rū reliquiae: animū meū nō in ijs quæ video fi
 go (nā fides: eorū nō est quæ videtur) sed in ijs
 quorū memoriā spectaculū prę se fert, CHRI
 STVM omniū sanctorū regē laudādo, veneran
 do, adorādo, & ipsū in sanctis inuocando. Sed
 & beatā & a CHRISTO dilectam Magdalenā
 venerari intēdo, non solum in eo monte ubi vi
 tam exegisse narratur, aut in Maximini pago:
 verū etiā in alijs quibuscumque locis aut cœnobijs,
 ubi eā inuocāt patronā, aut se dicūt corpus, aut
 aliquod suarū reliquiarū pignus habere, CHRI
 STVM inuocādo, & sanctæ hospitæ vnctricisq;
 eius opē, pie implorādo. Neq; curiosius quic
 q; de talibus inquirō: neq; admodū ijsce q̄ nar
 rantur aures accomodo, habeāt necne exuuiarū
 mortalitatis pignus aliquod: nō multū la
 boro, quādoquidē spero me ea omnia felicius vi
 f. ij.

surū: in illa immortalitatis innouatione. Qz si
qui aliquando, vltro pro sua humanitate, mul-
tarum rerū spectacula mihi visenda ingerant,
narrentq; hic calceus beatæ Annæ, hic lac vir-
ginis illibatæ, hic crines Andreæ, hic dens
Apollonię, aut quippiam simile: fidem meam
in hisce quæ ostenduntur minime colloco, neq;
plurimum illa curans, neq; despiciens (nam in
his fidem meam CHRISTVS non requirit) sed
eam in ijs quæ per narrata mihi repręsentatur
teneo, maxime quæ ecclesiam celebrare cogno-
sco. & mente in cœlū eleuata, ad ipsa rerū visi-
bilitium exemplaria oculis mentis non corporis
patētia: hoc, aut quippiam simile mēte voluto.
Benedicta sit Anna: quæ nobis reginā cœli pe-
perit. Benedicta sit cœli terreq; regina: quę suo
virgineo lacte, filium dei paut. Benedictus sit
Andreas, et reliqui apostoli: auctore vitę olim
in terris sequuti, nūc autē eundē in cœlis perfe-
cte assequuti, per quorū prædicationem ad veri
dei cognoscēdī lucē sumus euecti. vnde æterno
regi: super ōnia gratię sint immēse. Benedicta
sit & Apollonia illa felix virgo: cui pro feruē-
ti ad CHRISTVM amore, dētes extracti fuere,
& durissima irrogata tormenta. Aut aliquas
oratiunculas ab ecclesia de ipsis ordinatas: si
mora patitur p̄soluo. aut saltē cōmunē pro ri-
tu ecclesiæ de oībus sãctis orationē: pronūcio,

Et hæc ideo se dicebat facere: quia sciebat astū
maligni plurimum esse, & eum fidem circa vi-
sibilia exposcere, & hinc: idololatriam & mul-
tiplicem animarum seductionem suboriri. au-
geriq; insuper, quæstus habendiq; noxia cupi-
ditate superstitionem: ac multa mendacia fini-
gi, non enim (dicebat) astutus ille veterator,
veros adoratores quærit, qui neq; in hoc aut il-
lo loco, neq; ad hæc aut ad illa spectra adorent
sed in spiritu & veritate: sed vanos, & (vt sic di-
cam) superstitiosos, qui fidem suam rebus visi-
bilibus affigāt. Sic phythonicas & magas: mit-
tere solitas ad venerandas quasdam sanctorum
imagines, ac sanctos fictitios, & coelestis ecclesie
incognitos. Iccirco non se continuo inuocare
ōnes, quos populus putat sanctos, neq; omni-
bus in locis: sed quos certo sciret ab ecclesia, aut
receptos aut verè approbatos. Et plæraq; tam
phana quam quæ in illis coluntur: posse esse
suspecta. Quare cum novos sanctos, aut noua
miracula fingunt, aut multa plærumq; peregrini-
is, stipis gratia prætexūt: quid, inquiebat, in
talibus quenquam vanum esse oportet? Deum
adora, & mentem extra templa & visibilia lo-
ca, visibilesq; rerū imagines exere, quāuis cor-
pus interea materialibus locis pro conditione
sylvæ qua circundamur detineatur, & simula-
chris visibilibus astet: vt tuus cultus, tuaq; ad-
f.iiij.

oratio sit neq; hīc neq; ibi, sed in spiritu & veritate. sic instruente nos domino orare: cū dicebat. Sic ergo vos orabitis, Pater noster q̄ es in cœlis: vt mēs nostra, cū oramus, in cœlis esset a rebus sensibilibus auocata, & nulli terrenarū visibiliūq; rerum hærens. Et cum illi forte fortuna offerebātur nonnulla, sacrorum loco desculanda, quæ, quid essent, aut quorum, ignorabat: osculabatur quidem, secum dicens, propter dominū nostrum IHESVM CHRISTVM, & ad eius honorem, hæc oscula figo, & ad honorem sanctorum quos sancta nouit ecclesia, & qui CHRISTO domino iugiter seruiūt, eiꝯ semper assistunt in cœlesti gloriā. quorū erga ipsū interuentionis opem: supplex imploro. Neq; quēq; sic venerantē: peccare putabat: etiā si ossa Neronis, aut Caiphæ, ignorās osculatus fuisset. ¶ Et cum dicebā, si qua tibi offerretur, nec te lateret, ea reuera esse ossa Petri, Pauli, Ignatiꝯ, Teclæ, Iustine, Christine, aut alicuius taliū CHRISTI triūphantium martyrum: nōne ad illa etiā visibilia sanctorū monumēta, magna afficereris deuotione? Quid ni, dicebat ille, magna afficerer: nam & sanctę sunt sanctorū exuię: & æternitatis gloriā fulgebūt aliquando, verū tunc illorum non esset fides: sed iam certitudo quædam, & sciētix similitudo. Qualis est de corpusculo illo Simonis infantuli Tridentini:

qui prius nostris temporibus gloriosa martyrii
palma, CHRISTO in cruce passo assimilatus
est, q̄ CHRISTI nomen, pro quo tam diro affi-
ciebatur mortis supplicio, inuocare natura illi
tribuisset. vix enim bimatū excefferat: puer ille
gloriosus. Cuius corpusculum omnibus quot-
quot illud contuentur, reuerendum esse decet:
tanq̄ CHRISTI passi symbolū. nā & eius pas-
sionē: multis virtutibus ac signis CHRISTVS
dominus se acceptasse declarauit. Non tamen
in hoc quāuis certissimo corpusculo, & reliquo-
rum martyrum etiā indubitatis depositionibus,
sistenda mens est, etsi religiosa veneratione affi-
ci debeant: sed CHRISTVS in illis summe colē-
dus, adorādus, glorificandus est, & animus ad
beatarum animarum (quarum sancta corpora
adhuc in puluere terre quiescentia: resurrectio-
nis gloriā expectant) opē implorandā euehē-
dus. At non omniū: certitudo eadē est. nam va-
rijs in locis concertāt, sese sanctorū eorundem
eadem retinere pignora: adeo vt horū, aut illo-
rum stultam fidem esse oporteat, si in hisce visi-
bilibus fidem collocent. Addebat præterea. Si
curuaueris genu ante imaginem deiparæ virgi-
nis: vt genu corporeum curuatū est ante visibi-
lem imaginē, ita genu mentis tuæ in cælo ante
imaginis veritatē curuatū sit, quā mēs venerē-
t ur vt dei matrē, dei autem virginisq; filiū: tota

f. iij.

tes quascūq; fecisti: & adorent coram te domine, & glorificent nomen tuum. Interdum alia: prout illi suggerebat spiritus. Atq; ibi tunc adorasse CHRISTI præsentiam: quandoquidem CHRISTVS ubiq; præsens est. Quinetiã mentem suam ibi nō fuisse, quasi ad simulachrum quoddam intēta detineretur, sed simul in cœlo, simul in Hierusalem, non tunc quidem, sed quo tempore CHRISTVS pendebat in cruce. Neq; id mirum debere videri. Nam tametsi sigillatim animas nostras deus finxerit, & corporibus indiderit, sicut scriptū est, Qui finxit sigillatim corda eorum: tamen mentes nostras locis capaciores, & tēpore antiquiores esse dicebat, utpote quæ supra loca, & tempora, & visibilia omnia sint. Et addidit, cum esset ante sacratissimā dominici corporis teletam, omniūq; augustissimum maximeq; venerandum sacramentum, quod (ut aiebat) vnicum sanctū sanctorum est quod in templis cōtinetur, quodq; omnia alia sanctificat, perficit, & consummat: se illic adorare CHRISTVM CHRISTIQ; præsentiam corporaliter, non autem sic in alijs locis. nam non solum illic esse CHRISTI præsentiam qui ubiq; est, sed etiam CHRISTI præsentiam corporaliter, dicebat. Sic ille philosophatus: me instituebat quo pacto aut sanctos venerari, aut deum pie, pure, sancteq;

colere ac adorare deberem. ¶ Sic itaq; emenso itinere, ad ædes diui Maximini perueni: atq; inibi tres, quãuis tunc tres esse nescirem, veneratus sum. Mariam sororem Marthæ: quã dominus sacro ore dixit, optimam partẽ elegisse. Et illam olim Peccatricẽ, cui a domino dimissa sunt peccata multa: quoniam dilexit multum. Et Mariam Magdalenam a qua septem eiecta fuere dæmonia: quæ stetit ad monumentũ, foris plorãs. Quod idem (autumo) cateri alij faciunt peregrini. Et quãuis re ipsa tres sint: charitate tamen, & cõsummata quidẽ charitate, vna sunt. Neq; tribus displicet, vna laude celebrari: neq; vni, triplici, faceffit enim procul ab eis: similtas õnis, omnisq; inuidia. sed & neq; tribus: sub vno nomine venerari. Quas & ego sub eodem nomine, Maria inquã Magdalena, veneror, cẽseoq; nũc venerãdas cũ viatorũ ecclesia, quæ etiam multis quorum vera nomina in cœlis cognoscuntur, & a pijs viatoribus CHRISTI miseratione tandem cognoscuntur, sicuti & Adaucto, concessit, vt sub mutuario nomine, venerationis ritu colerentur. Atq; tunc ad eas venerandas, vbicunq; id contingeret: satis mihi erat, loca ipsa memorijs earum vel sub vnũs nomine esse dicata, etiam si nihil vilius earum ex mortalitatis exuvijs in illis locis esset adseruatũ, satis inquã erat mihi, quod

& omni mētē: quę sine loco & sensibili ſymbo-
lo purius colit. Felix igitur illa Maria Mar-
thę ſoror: quę dominum cceli, terreno alacriter
ſuſcipient ſhospitio, fratrem ex mortuis rediui-
uum ſuſcepit, quę ad pedes domini, audiendi
ſtudio perattenta, optimam vitę partem nullo
ſine claudendā delegit. Felix & illa olim Pec-
catrīx, nunc veneranda, nunc ſancta: quę la-
chrymīs ſuis pedes redemptoris mundi rigās,
& ipſum redemptorem, vitęq; largitorem eter-
nę, multum diligens, veniam multorum pecca-
torum obtinuit. Felix deniq; & illa: quę ſæ-
uiſſima ſeptem dæmoniorum tyrannide ex-
pulſa, ſuum ſequuta eſt liberatorem, et ei de fa-
cultatibus ſuis miniſtrauit, qui ſua prouiden-
tia ſuſtinet vniuerſa. quę & prima: lachrymīs
ſuis ad ſepulchrum, obtinuit videre dominū in
immortalitatis gloria, & deuicta morte trium-
phantem, apoſtolis apoſtola. ¶ De quarum di-
ſtinctione & gloria, ſi quid minus pro dignita-
te dictum ſit: nobis apud eum qui omnes vt
vnā, & vnā vt ōnes, æterna felicitate coronat,
ipſę comprecetur veniam. vt nobis tandem ad
earum conſortium, in regno illo vitę indeficiē-
tis, idem ipſe peruenire concedat: qui ſæculo-
rum omnium rex eſt, atq; cum ſummo patre, &
ſpīritu ſancto, in ſæculorum æternitate regnat.

A M E N.

DE
DE TRIDVO
CHRI-
STI.



I c finem factur^s erā vir Cla-
 rissim^e; nisi repente in men-
 tem subiisset, q̄ nō solum de
 harum trium sanctarum mu-
 lierum numero, sed etiam de
 triduo mortis & sepulturæ

CHRISTI, multis addubitatum fuit, quoniam pacto intelligendum veniret euangelium. Quod adeo in huius materię intelligētia, rei difficultate pressi, sudarunt quidam: ut Euangelistas contraria loquutos dicerent, atq; nulla reperta concordia: ad hoc confugerent, ut & Marci testimonium non recipiendum, & in parte Euangelium eius truncandum ducerent, quorum nullum: neq; verum, neq; ad quęstionis difficultatē enodandam, necessarium existimo. Proinde mihi non ab re visum est: eodem contextu illud exequi, prout hac in re nobis lucem infuderit dominus. nam & tenebrę sumus: & nihil ex nobis ipsis possumus. Primo igitur Euangelistarum verba citemus: in quibus dominus se tertia die surrecturum prędicat. inquit enim Matthęus. Tunc pręcepit discipulis suis: ut nemini dicerēt quia ipse esset IHESVS CHRISTVS.

. Exinde cœpît IHESVS ostēdere discipulis suis:
 . quia oportet eum ire Hierosolymam, & mul-
 . ta pati a senioribus, & scribis, & principibus sa-
 . cerdotum, & occidi, & tertia die resurgere. Et
 . iterum alio loco: inducît dominum sic discipu-
 . los suos alloquentem. Ecce ascendimus Hiero-
 . solymam: & filius hominis tradetur principi-
 . bus sacerdotum, & scribis, & condēnabunt eū
 . morte, & tradent eum gentibus ad illudēdum,
 . & flagellandum, & crucifigēdum: & tertia die
 . resurget. Et Marcus de domino. Docebat autē
 . (inquit) discipulos: & dicebat illis. quoniā fi-
 . lius hominis tradetur in manus hominum, &
 . occident eum: & occisus, tertia die resurget. Et
 . Lucas de eadē re, similē retinet sentētiam: in-
 . ducens dominum interrogantem discipulos, &
 . eos admonentem, hoc pacto. Vos autem: quem
 . me esse dicitis? Respondens autem Simon Pe-
 . trus dixit: CHRISTVM dei. At ille increpans
 . illos: præcepit ne cui dicerent hoc. dicens, quia
 . oportet filium hominis multa pati, & reproba-
 . ri a senioribus & principibus sacerdotū & scri-
 . bis, & occidi: & tertia die resurgere. Et rursus
 . alio loco, inducît dominum sic discipulos allo-
 . quentem. Ecce ascendimus Hierosolymam: &
 . consummabuntur omnia quæ scripta sunt per
 . prophetas de filio hominis. tradetur enim gen-
 . tibus, & illudetur, & flagellabitur, & conspuetur

Marcus

9

Lucas

9

18

. tur. & postq̃ flagellauerint, occident eū: & ter-
 . tia die resurget. Ecce ex Matthæo, Marco, &
 Luca: quo modo apertissime ab occisione do-
 mini, quam continuo eodem die parasceues ad
 vesperā sepultura sequuta est, tertia die domi-
 nus surrexit. ¶ Sed ex scriptis nonnullorum,
 instabunt aliqui: quæ tamen parui aestimanda
 erunt, præsertim si intelligentiæ spiritus euan-
 gelici quantulumcunq; aduersari videbuntur.
 Et primo ex Ambrosio: defendente dominū
 noctu surrexisse, in expositione huius, Vespere
 autē sabbati quæ luceſcit in prima sabbati, hūc
 in modū. Primū igitur (inquit) illud spectan-
 . dum est: quid est quod scriptū est, Vespere au-
 . tem sabbati quæ luceſcit in prima sabbati, surre-
 . xisse dominū. Et subdit. Nō enī die sabbati (nā
 . siluerunt die sabbati secundum mādatum) sed
 . post sabbati diem, nocte utiq; surrexit. ¶ Hic
 imprimis dicimus: nō esse scriptū, Vespere au-
 tem sabbati quæ luceſcit in prima sabbati sur-
 rexisse dominū, sed venisse mulieres videre se-
 pulchrū. Sic enim Matthæus. Vespere autē sab-
 . bati q̃ luceſcit in prima sabbati: venit Maria
 . Magdalene, & altera Maria, videre sepul-
 . chrū. Quāq̃ etiā si nocte illa q̃ sequitur sabba-
 tum, surrexisset dominus: nō ideo sit, quin
 tertia die surrexisset. nā Hebræorum mos est:
 diē suum naturalē ab initio noctis auspicari,

Ambrosius

Matthæus
28

& nox apud eos: diē præcedit artificialē, sicut scriptū est. Et factū est vespere & mane, dies unus. Sic itaq; cū dominus die parasceues mortuus sit, & toto sabbato iacuerit in sepulchro: si nocte sequēte sabbatū quæ tertię diei est initiū, surrexisset, procul dubio tertiā die surrexisset.

¶ Verum nullus hic mihi indignetur, oro: si non omnia tribuere possim Ambrosio, quę hic sua argumentatione contendit, & particulatim ad nōnulla respondeam. non enim id facio, vt cum tanto doctore contēdam, aut me respectu eius aliquid esse existimē: sed vt de resurrectione domini (si ipse præstare dignabitur) magis elucescat veritas. ¶ Neq; id cōtinuo tribuendū illi cēsemus, dominū noctu surrexisse: præsertim cū in resurrectione domini, ipse & Euāgelistæ omnes, diē semper nominēt, nūq̃ noctē. Et id prophetæ, Exurgam diluculo: de eius resurrectione interpretari soleant. diluculū autē: nō ad noctē, sed diē pertineat. siquidē a diei luce sic dictum est. Et Marcus dicat. Surgens autē IHSVVS, mane primæ sabbati: apparuit primo Mariæ Magdalenæ de qua eiecerat septem dæmonia. Si autem mane: non igitur noctu, nam sicut vespere, nocti: ita mane, diei annumerari solet. ¶ Sed anget forsitan alios id quod & beatum Ambrosium: quomodo id Matthæi, quod sic græce habetur, ὁ ἦν δὲ σαββάτωρ τῆ

Genesis

Marcus
16

ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων, ἦλθε μαρία
ἡ μαγδαληνὴ, καὶ ἡ ἄλλη μαρία, θεωρῆσαι τὸν
τάφον, exponi debeat, aut quid prætendat?

¶ Non absurde forte crediderim: si hoc idem
prætendere existimem, ac si dicatur. Tarde autē
ea die sabbatorum quæ luceſcit in vnam (id est
primam) sabbatorum: venit Maria Magdale-
ne, & altera Maria, videre sepulchrum. Et quod
vocabulum die, in prima particula intelligat
Euāgelista: satis ipse insinuat articulo foemini
no τῇ, qui nihil habet quod referat, nisi ex cō-
suetudine loquendi ἡμέρα id est die, sicuti &
post, μίαν adiectiuum foemininum, ἡμέραν id
est diem, respicit. Stultum enim esset, articulū
illum τῇ referre ad aduerbiū ὁψέ, vel vesper-
um, vel vesper: quæ nequaquā hic habentur.
Adde quod non apte dicitur, vesperum vel vesper
luceſcit, nam vesperū tunc est: cum lux diēi de-
ficit, & tenebræ obtinent. obtenebrescit igitur
vesperū: non luceſcit. Ergo si prima die sabba-
torum quæ luceſcit in primam sabbatorum ve-
nerunt sanctæ illæ mulieres, vt viderent sepul-
chrū: interdū venerunt, et non noctu. sed sero
tardeque nimium vt vngerent IHESVM: quia nō
amplius iacebat in sepulchro. Et id, ὁψέ hic
potius significare crediderim, quā vespere: vt &
in hoc loco annotat ipse Ambrosius, dicens. De-
niq: græcus sermo dixit ὁψέ, hoc est sero. se-

. ro autem : & horam signat in occasum diei, &
 . cuiusq; rei significat tarditatem. quomodo si di-
 . cas, sero mihi suggestum est: id est tarde. sero
 . venit: id est qui post præstitutum tempus adue-
 . nit, licet mane sequenti die venerit. Hæc Ambro-
 brosius. Si igitur accepisset ϕ in ea significa-
 tione qua sero tardeq; significat, & etiã intelli-
 gentiæ applicuisset: nō puto dixisset, dominū
 noctu surrexisse. sed quia veterem sequutus est
 interpretē qui alia significatione vsus, ϕ ver-
 tit vespere: lapsus videtur, si tamen lapsus, &
 multi forsitan post ipsum veteremq; interpre-
 tem. Nam propemodum existimem hac signi-
 ficatione qua sero siue tarde significat nō no-
 cturnum tempus, sed tarditatem cuiuspiam ex-
 equēdi muneris aut negocij: tum illi, tum vete-
 ri interpreti fuisse vtendum. Et sacer Hierony-
 mus hanc etiã significationē ad Edibiam post
 Ambrosiū approbat: et eiusdē sententiā de tē-
 pore resurrectionis domini sequitur. vnde plu-
 rima difficultate laborat: adeo vt existimet,
 Marci testimoniū nō recipiendū, aut nouo sub
 distinctionis modo cōtextū literæ intelligēdū.
 quorū neutrū credimus oportere. Et hanc etiã
 dictionis ϕ esse significationē indicat Hesy-
 chius: dicēs. ϕ , μετὰ πολὺν χρόνον, βραδέ-
 6 ως, id est, post multū tēpus, tarde. ¶ Et perpa-
 rū suffragatur Ambrosio qđ adiicit ad cōfirma-

tionem argumēti sui: Mulieres profunda nocte venisse. Nam ex Marco: mane venerūt, & orto iā sole. ¶ Addit insuper. Vnde & mulieres, ad monumentū accedēdi habent facultatē: iam utiq; custodibus quiescētibus, & ipsi custodes terrentur amplius: quod usu venit excitis.

¶ Sed quomodo accedēdi facultatē habuissēt: cū sepulchrum esset obsignatum, & ingens saxum obvolutum ad ostiū monumenti, quo nisi vi grādi amoto, introire noctu ad sepulchrū non potuissent? Nonne custodes permisissent: aut territi, mulierculis cessissent? An nō timuissent magis: ne si intrare permisissent, signacula infregissent, & etiā cum essent plures, corpus sustulissent: quādoquidē vna sola talis tāq; animosa erat: ut tollere vellet. Si tu (inquit) sustulisti eum, dicito mihi ubi posuisti eū: & ego eū tollā. Enimvero verisimilius est: mulieres metu noctis, custodū, et locorū extra urbem sitorum & a vicinia remotorum, venisse die illucescente, q̄ noctu. ¶ Sed suam sententiā, dominum noctu surrexisse, roborat: inquiens. Principes sacerdotum, congregati cum senioribus: id factum esse confirmant, dicentes custodibus. Dicite quia discipuli eius nocte venerunt: & furati sunt eum nobis dormientibus. ex tempore enim quod a custodibus compererunt: argumentum fraudis accipiunt. ¶ Non ierim insi-

cias: custodes nocturno terræ motu, & repentinæ excussione ingentis lapidis ab ostio monumenti, fuisse miserabiliter obturbatos, ac citocitoq; vesano metu percitos, fugisse. Quando enim ministri principis tenebrarum deturbari debuerunt: nisi noctu, & existētibus tenebris? Neque negauerim: illum terræ motum, noctu factum fuisse. At nondum ob id, tribuo: ipsum victorem triumphatoremq; principis tenebrarum, noctu & in tenebris surrexisse. Si enim signa mortem eius præuenerunt: quid mirum, motum illum resurrectionem eius præuenisse, & postea surrexisse dominum mane prima sabati, vt fidelis testis eius memoriæ prodidit Marcus? Neq; digni etiam erant custodes illi: vt hora resurrectionis æterno regi adessent, cui neq; apostoli, neq; discipulorum vlli, sed soli angeli astiterunt. Neq; sciuerunt vnquam principes sacerdotum & seniores congregati, crudelissimi, CHRISTI crucifixores: qua hora dominus vitæ surrexerit, neq; profecto digni etiam erant. sed solum mendacijs, suos armabant custodes: quos nimio terrore correptos sciebāt noctu fugisse. & ipsi quoq; perfidi mendaciorum instructores: si affuissent, vt qui longe vecordiores erant. concitatus nimio pauore exanimati fugissent, nisi saginati aqualiculi, & præpingues ventres, eos tardiores ad fugam

reddidissent. ¶ Postremo, ita esse ex Ioāne cō-
tendit: dicens. Nam & Ioānes, mane cum ad-
huc tenebræ essent, Mariām Magdalenam ad
se & Petrum venisse significat: & tamen ignarā
factę resurrectionis inducit. Sic ille. ¶ Sed nū-
quid eo q̄ Maria Magdalena mane venerit ad
sepulchrum, tenebris tamē adhuc sepulchrum
occupantibus, quemadmodum in aurora aut
diluculo adhuc domos & loca obsepta muris
parietibusve occupare solent tenebræ, & viderit
lapidem ab ostio monumenti sublatum, cus-
todes non viderit (nam nimio perculsi metu:
iam fugerant) & hinc opinata sublato domini
corpore eos abiisse, cucurrerit id Petro & Ioā-
ni nunciare, non quod verū erat, sed quod su-
spicata & falso quidem, fuerat: nūquid inquā
ob hac recte efficietur, dominū noctu surrexis-
se? Et Ioannes: ignarā factę resurrectionis in-
ducit. Si ignara: quomodo igitur ex eius testia-
monio, colligere quis potest, factam resurrectio-
nē, & eam quidē noctu? Et etiā si dicit Ioānes
eā ad se & Petrū venisse mane, cū adhuc essent
tenebrę, si mane & diluculū idem est, et dilucu-
lū pellit tenebras, & mane quoq; : pugnāt du-
bio procul aliquo modo, q̄ mane tunc esset, &
tenebrę simpliciter essent. Neq; Euāgelista di-
cit, Mariā Magdalenam ad se & Petrū mane
venisse, cum adhuc tenebræ essent: sed venisse

ad monumentum. Neq̃ simpliciter cum tenebræ essent: sed σκοτείας ἐτι ὄυσης εἰς τὸ μνημεῖον, id est, cum adhuc tenebræ essent ad, siue apud monumentū. Sed esto id, Cum adhuc tenebræ essent, reuocetur ad præcedens, venit, & non ad sequens, ad monumentum: nullus tamen inficiari potest quin mane referatur ad venit. Quare, venit mane: sed neq̃ perfecto die, neq̃ perfectis tenebris, sed partim diescente, partim adhuc tenebrescente tempore. Atq̃ hoc tempus: diluculum & crepusculum dici solet, quod in diem computatur potius quam in noctem. & in quo dominum surrexisse, nequaquā abnuemus: sicut scriptum erat. Exurgam diluculo. Ex hac igitur Ioannis littera, nullo pacto trahi possit: dominū noctu surrexisse. ¶ Et deniq̃ quasi fulcimentum additur. Et vt scias nocte factum: aliæ mulieres nesciunt, aliæ sciunt. sciūt: quæ obseruabāt noctibus & diebus, nesciūt: quæ recesserūt. ¶ At dici oportuit: quænam obseruabant diebus ac noctibus. nam nulla, vt arbitror, obseruasse: sed omnes mane, hæ citius, illæ tardius, ad monumētum venisse depræhēdentur. Nulla item adduci poterit, quæ cognouerit dominum noctu surrexisse: cum prima cui apparuit, fuerit Maria Magdalene a qua septem eiecerat dæmonia, quæ mane venerat ad monumentū, & postea accessit. g. iij.

Psalms
56

sit ad Petrum & Ioannem, & redijt ad sepul-
 chrum. Et abeuntibus Petro & Ioanne: nihil
 adhuc de domini resurrectione nouerat. Vnde
 tanto eundi redeundiꝫ interuallo: si prius pri-
 mo mane venerat, tunc sane cum vidit domi-
 num, alta dies esse potuit. Adde ꝑ ꝑꝫis aliæ
 mulieres, quæ posteriores dominum occurren-
 tem in via viderunt, valde mane ad monumē-
 tum venissent: iam sol (testante Marco) exor-
 tus erat. Et cum transisset (inquit) sabbatum:
 Maria Magdalene, Maria Iacobi, & Salome,
 emerunt aromata, vt venientes vngerent IHE-
 SVM. & valde mane vna sabbatorum, veniunt
 ad monumētum: orto iam sole. ¶ Sed adijcies
 forsitan: mirabile valde esse quod ait Euange-
 lista, Valde mane veniunt ad monumentum
 orto iam sole, nam si valde mane: quo modo
 orto iam sole? ¶ Mirabile certe est, sed mirabi-
 le mirabili opponā: patiente scilicet totius ma-
 iestatis domino, solē trihorio lucem suā diēꝫ
 mundo denegasse, & lunam repēte (teste Dio-
 nysio) eundem subiisse, ne & ipsa posset alicui
 parti orbis illucere. Quid igitur, si sol qui lucē
 suā, quasi lugēs CHRISTO moriente retraxit:
 eandem quasi exultans ipso resurgente accele-
 rauerit, & tanq̃ officiosus (quod videtur innue-
 re Euāgelista) citius solito, illo die ob resurre-
 ctionis gloriam, illuxerit exortusꝫ fuerit, ius

xta illud, Valde mane veniunt ad monumē-
tū: orto iam sole? De defectu solis ab hora se-
xta quæ est meridiei, vsq; ad horam nonā, tene-
brisq; illis subito exortis, terræ motu, & petris
scissis domino moriente, & monumentis aper-
tis eodem resurgente, ac rediuiuis a quāpluri-
mis in ciuitate sancta visis post domini resurre-
ctionem: quis certiorē historicum q̄ Euange-
listam requirat? Cur igitur & in hoc, q̄ summo
profundoq; mane exortus sit sol, solitum exor-
iendi modum præueniens: aliū requiras his-
toricum, cur aliū testem q̄ Euangelistam?
Verbi causa, si alijs diebus hora prima exorie-
batur (ab exortu enim: primam horam arti-
ficialis diei computant Hebræi) tunc mul-
to ante primam quod est summum mane, illa
die exortus sit? Et hoc etiam ex Euāgelista se-
cretū nosse: gaudere debes. ¶ Ergo, dices, nox
illa: duodecim horarum non fuisse. ¶ Quid
inde? Nōne dominus: diei dominus est & no-
ctis? Si nox, diem passionis intercepit: quid si
dies, noctem resurrectionis interceperit? & ut
ille subortis tenebris breuiatus est: ita & hæc,
accelerante sole, sit abbreviata, dies autem pro-
longatus? Quod & id psalmi 56, iuxta vnā in-
telligētiam, Excitare gloria mea, excitare psal-
terium & cithara, excitabo auroram: insinuare
videtur, tanq̄ in spiritu, dicēte propheta. Acce-

g.iiij

Psalmus
56

lera excitationem tuā O MESIAH gloria mea,
 accelera excitationem tuam O MESIAH laus
 psalterij mei & citharæ: & spiritu respondete,
 accelerabo tempus auroræ excitationis meæ.

Nā quid aliud per excitare aurorā, q̄ efficere
 vt ea ipsa solitū tēpus præueniat, ita vt citius so
 lito sol oriatur: intelligere debemus? Quod &

Marcus
 16

huic dicto Euāgelistæ, Valde mane veniūt ad
 monumētum, orto iam sole: admodū consonū

Beda

est. ¶ Attamen (inquiēs) Beda de resurrectio
 ne domini & mora eius in sepulchro, quīs ac

11

quiescat dominum mane, quod diei adiūgitur,
 surrexisse: aliter tamen scribit. Nam illud (in

quit) quæstione nō indignū esse videtur: quo
 modo saluator tribus diebus & tribus nocti

bus in corde terræ fuerit, cum ipse in parasce
 ue hora quasi sexta sit crucifixus, & in vna sab

batorū valde diluculo surrexerit a mortuis.
 Itaq; intelligendum est illud synecdochice di

ctū, hoc est, si diei parasceues partē qua sepul
 tus est cū præterita nocte pro nocte & die acci

pias, & pro toto die sabbati noctē & diē inte
 grū, et noctē dominicā cum eodē die illucescē

te ac per hoc incipiente, partem pro toto: ha
 bes profecto triduum & tres noctes. Nec illud

etiam minus considerandum est: quia simpla
 mors redēptoris nostri, profuit duplæ nostræ.

et simpla eius resurrectio: profuit duplę nostrę.

• mors carnis eius & resurrectio eius, mors car-
• nis nostræ & resurrectio eius, mors animæ no-
• stræ & resurrectio eius : duæ sunt mortes no-
• stræ, & duæ sunt resurrectiones nostræ. duo &
• duo: sunt quatuor. vnā mortē domini & vnā
• resurrectionem eius, adde ad quatuor nostras:
• & sex faciūt. Igitur simplum domini & duplū
• nostrum, tres sunt: & tres partes habet senarij
• numeri. quod significauerūt triginta sex horæ:
• quibus fuit dominus in inferno. Huic simplō:
• congruunt duodecim horæ diurnæ, & vigin-
• ti quatuor nocturnæ. Item viginti quatuor:
• ad duplam mortem nostram conueniunt .et
• illæ duodecim horæ: ad mortem domini sim-
• plam. Non autem immerito, vno die in sepul-
• chro & duabus noctibus iacuit: quia videlicet
• lucem suæ simplæ mortis, tenebris duplæ no-
• stræ mortis adimpleuit. Hæc Beda. Ecce po-
• nit dominum viginti quatuor horis noctur-
• nis in sepulchro iacuisse: quod nequaquā ita ef-
• fet, si nox illa duodecim horarum non fuisset.
12 ¶ Fateor sane Bedam, hæc magna cum di-
ligētia, partim ex Augustino, partim ex seipso
dixisse: & agnosco imprimis venerabilem mihi
Beda esse, sed infra Euangelistam. & multa
hic egregie humano more philosophatum: sed
forte perparum ad intelligentiam spiritus ac
euangelicum sensum. & hic sudasse: vt per grā-

maticorum figuras ostēderet, quomodo tribus diebus & tribus noctibus iacuerit dominus in sepulchro. quod mysterium: dominus non per grammaticam, sed per sacram Ionæ figuram intelligi voluit. Et insuper difficile admodum illi fuisse, ex viginti quatuor horis nocturnis, quibus solum dominus, se ntētia eius fuit in sepulchro: tres noctes comminisci. quāvis forte etiā paucioribus fuerit: si sol illa die citius solitō exortus sit. Et multo magis ex duodecim horis diurnis: tres conflare dies, aut æquales, aut paulo lōgiores q̄ sint in æquinōctio. Igitur Beadam laudabimus: q̄ tam generoso conatu pro ingenij viribus, voluerit nobis hoc mysterium aperire. sensum tamen spiritus ac euāgelicum, quisquis is sit: illi, ceterisq̄ scriptoribus, iure præferemus. ¶ Nec id quēq̄ offendat, q̄ ex ver¹³ bis euāgelicis quispiam suspicetur, noctem illā resurrectionis fuisse breuiorem, q̄ si dominus non resurrexisset: cum tamen Astrologi ex supputationibus suis nihil tale factum intelligere possint. ¶ Quid enim cuiq̄ cum Astrologis: cum diuina tractātur? Qui tamen si affuissent: potuissent haud dubie, & ipsi non tam supputationibus, quā horoscopijs & instrumentis astrologicis deprehendere, sicuti Apollopheanes & Diónysius suis quadrantibus & altrolabīs: innaturale illud, terrificum, & nullo sæcu-

14

lo auditum solis deliquiū. ¶ Arbitror itaq; satis monstratum, dominum nostrum: die illucescente, & die quidē tertia, surrexisse, & nō nocte, vt Ambrosius, quīs nō sine impellentibus & apparentibus fortibusq; suadelis, id opinatus sit.

¶ At quāq; eloquia summā auctoritatis obtinēt: prodeant tamen alij doctores ecclesiā, qui huic sententiā Ambrosij non accedunt.

Hieronymus id Marci, Et cum transisset sabbatum, Maria Magdalene & Maria Iacobi &

- Salomé emerunt aromata, exponens: ait. Post sabbata tristitia: felix irradiat dies, qui primatū in diebus tenet, luce prima in eo lucescente, & domino in eo cum triūpho resurgente, hac est dies quā fecit dominus: exultemus & lætemur in ea. Ecce, Hieronymus sentit dominum prima luce diei surrexisse: si modo is commentarius in Marcum, eius sit. Nam in solutionibus quæstionum ad Edibiā, aliter sentire videtur, sequiq; Ambrosium: cui penitus vt Ambrosio satisfaciendum est, eisdēq; responsionibus. Augustinus vero in quodam sermone natiuitatis: de domino, sic dicit. Qua die conceptus est ex vtero: in ipsa die resurrexit ab inferis cum gloria passionis. Et subdit. Ad vespertū abundauit fletus: & ad matutinum lætitia, vespertū passionis: quando sequebatur eum multitudo populi, & mulieres lamentabātur & plorabāt.

Hieronymus

Augustinus

4. De tri.
6

Iudicum
16

matutinum resurrectionis : quo mulieres cum gaudio a monumento, & discipuli cum gaudio ad monumentum currebant. Item libro quarto de trinitate. Ab hora ergo mortis vsq; ad diluculum resurrectionis: horæ sunt quadraginta, vt etiam ipsa hora nona connumeretur. En: quomodo etiam aperte, Augustinus sacræ resurrectioni matutinum & diluculum tribuere videtur. ¶ Historia tamen Sampsonis, adhuc cuiuspiam videbitur: fauere opinioni eorum qui sentiunt dominum noctu surrexisse. Nam sunt qui id Iudicum de Sampsonē (Abijt quoq; in Gazam, & vidit ibi meretricem, ingressusq; est ad eam. Et quod subditur. Dormiuit autē Sampson vsq; ad medium noctis:& inde confurgens apprehendit ambas portæ fores, cum postibus & sera, impositisq; humeris suis portauit ad verticem montis qui respicit Ebron) volunt dominicæ resurrectionis, q̃ facta fuerit in media nocte, figuram videri. præcipue ex his verbis, Dormiuit vsq; ad mediū noctis, & inde confurgens. ¶ Sed nosse operæ precium erat: vocabulum Hebræum VAISCAB hic positū: non potius dormiuit q̃ cubuit, quieuit, māsit in lecto significare. Et nō ab re forsitan quispiam putauerit Sampsonem tam paruo tempore, vix scilicet quatuor horarum spacio, non dormiendi, sed leuandi animi causa, ad meretricem in-

15

gressum. ¶ Et hoc etiam quod subinde in eodem loco de somno & exurrectione eius, scribitur (Qui consurgens de somno: extraxit clavum cum crinibus & licio. Item. Qui de somno consurgens: dixit. egrediar: sicut feci ante) cur de resurrectione non interpretatur, cum similia, & expressiora etiam verba habeantur? Cur illic potius: quā hic? Arbitrarium certe id videtur: & nullo sufficienti argumento suffultū, nam & dominus de sua dormitione & mora sub terra ad tēpus vsq; resurrectionis suæ: non ad Sampsonis, sed ad Ionæ nos remittit figuram. Quod si id facinoris Sampsonis, figura fuit: potius monstrat inferorum confractionem, & CHRISTI de spoliatis euictisq; inferis triumphum, ex portarum, postium, & seræ sublatione, q̄ tēpus resurrectionis dominicæ. An CHRISTI testimoniū ex figura Ionæ relinquet quisquam: vt sequatur incertum, & nullo eloquiorum testimonio confirmatum? Non est igitur validum ex figura Sampsonis sumptum argumentum, q̄ dominus media nocte surrexerit: quāvis etiam quædam Gregorij ad populum de resurrectione domini, declamatio, nonnullis ad id ferre posse videatur suffragium. ¶ Quod & rursus: alia ratione perspicuum fuerit. nam si hic, vix quatuor horæ ponuntur, et nox nominatur: cur id, figurā q̄ resurrectio domini qui

Iudicum
19

Exodus
19Osee
6Sophonias
3

tribus diebus & tribus noctibus fuit in corde terre, media nocte facta fuerit, esse putabimus, & non potius ubi tres dies & mane nominantur, & multa alia resurrectioni maxime accommoda: vt id Exodí. Iāq; aduenerat tertius dies, & mane inclaruerat: & ecce cœperunt audiri tonitrua & micare fulgura. Et subditur. Eo quod descendisset dominus super eū. Ecce mane tertiæ dici, dominus exhibet suam præsentiam, tonitrua fiunt, micāt fulgura, quadraginta diebus diuinitas adest, post quos se recipit in cœlū. In Osee similiter tres dies nominantur et diluculū: & tertiā ac diluculum resurrectioni deputatur, ubi sic habetur. Viuificabit nos post duos dies: in die tertiā suscitabit nos. Et subditur. Quasi diluculum: pręparatus est egressus eius. Et Sophonias. Veruntamen diluculo surgentes: corruerunt omnes, cogitationes suas. Quapropter expecta me dicit dominus: in die resurrectionis meę. Vides, ubi de diluculo mentionem fecit: continenter diem suę resurrectionis adiungit dominus. Parum igitur efficax: tū ex verbis domini, tū ex alijs figuris & prophetis, habeatur illa, ad resurrectionis propositū, Sampsonis figura. ¶ Et licet hæcenus forsitan abūde tibi, dominum die tertiā & interdiu surrexisse ostēdisse videbor: miraberis tamen quomodo in triginta sex horis, si non etiam pau-

ciotibus, tres dies & tres noctes computentur.

¶ Vt paucis, pro virili faciā satis: nō autumo, ex horarum supputatione quærendā esse eius rei, dominum videlicet tertiā die resurrexisse, intelligentiā (hæc enim humana & curiosa magis est: q̄ vera forsan indagatio) sed secundum scripturarum intelligentiam. Proinde dicere videtur Paulus: prima ad Corinthios. Tradidit enim vobis imprimis: quod & accepi. quoniam CHRISTVS mortuus est pro peccatis nostris: secundū scripturas. Et quia sepultus est: et quia resurrexit tertiā die secundum scripturas. Ac si aperte diceret: resurrexit tertiā die, non secundū sensus vestros vestrasq; intelligēdi præsumptiones, sed secundum scripturas, secundū sensum intelligentiamq; scripturarum. qui sensus, & quæ intelligentia: spiritus est. ¶ At fortius insistes, scire cupiens: quis is sensus, quæ ea intelligentia spiritus. ¶ Respōdeo, q̄ tametsi mihi impossibile sit, ex me ad illam intelligentiā penetrare: eam tamen hac in re esse puto, quæ deiser Ignatius in prima epistola quæ est ad Trallianos aperit, de domino sic loquēs. Ante vero solis occasum, de cruce depositus est: & sepultus in monumento nouo. Sabbato vero: mansit sub terra in sepulchro, in quo posuit eū Ioseph ab Arimathia. Dominica autē die: surrexit a mortuis. secundum quod dictum est ab

1. Corin.

15

Ignatius
ad Trallia-
nos

. eo . Sicut fuit Ionas in ventre ceti tribus die-
 . bus & tribus noctibus: sic erit filius hominis
 . in corde terræ tribus diebus & tribus nocti-
 . bus. Continet autem dies parasceues : passio-
 . nem eius. sabbatum vero : sepulturam & re-
 . quiem. dominica autem: resurrectionem. Hęc
 Ignatius. Igitur hi tres dies : non a triginta
 sex horis colligēdi sunt, sed sic. dies passionis.
 dies sepulturæ. dies resurrectionis. parasceue.
 sabbatū. dominica. Die parasceues: vere mor-
 tuus est. sabbato: vere iacuit in sepulchro. die
 dominica : vere resurrexit a mortuis. ¶ Dices 19
 hic, verum et indubitatum esse, dominum vige-
 tertia a passionis suæ die resurrexisse : sed non
 satis ex hoc exploratum haberi, ipsum tribus
 diebus & tribus noctibus in corde terræ fuisse.
 Nam esto, inquires, q̃ die parasceues iacuerit
 in sepulchro, & die sabbati, & die dominica
 quatenus surrexit diluculo : non potuit tamen
 in sepulchro fuisse, nisi nocte sabbati, & nocte
 dominicæ, quæ duæ tantum noctes sunt. ¶ Id 20
 vnum asserere possumus: verissimum esse domi-
 ni verbum, & verissimum euangelium: quāvis
 intelligentia eius nos fugeret. Aspiret tamen
 ille qui lucet in tenebris & omnes illuminat: vt
 neq; hoc mysterium nos lateat, neq; intelligē-
 tia spiritus, sed euangelij sensum assequamur.
 Atque imprimis hoc saluatoris dictum apud

• Matthæū (Sicut fuit Ionas in vētre ceti tribus
 • diebus & tribus noctibus: sic erit filius homi-
 • nis in corde terræ tribus diebus & tribus nocti-
 • bus) videtur nō de mora eius in sepulchro in-
 • telligendum: sed de existētia eius apud inferos.
 • nam cetus: non sepulchrum, sed infernum de-
 • signabat. sic enim in Iona legitur. De ventre
 • inferi clamaui: & exaudisti vocem meā. Neq̃
 • igitur cor terræ sepulchrū: sed infernum desi-
 • gnat. Sed quomodo, præsentiā: CHRISTVS tri-
 • bus diebus & tribus noctibus fuit in inferno?
 • Qui tres illi dies: & quæ tres illæ noctes?
 21 **¶** Hic fortasse quispiam existimet: illas noctes
 • fuisse noctem parasceues, noctem sabbati, no-
 • ctem dominicæ. Et in nocte passionis quæ est
 • nox parasceues, dominum præuenisse inferos:
 • & apprehensione, præsentem illic adfuisse,
 • quod & nonnulli testati sunt, & id Euangeli-
 • stam ex pœnis quas tūc ipse dominus patieba-
 • tur, innuisse. Nam & ipse ex Matthæo: illa
 • nocte cœpit contristari & mœstus esse. Et ex
 • Marco: pauere & tædere. Et ex utroq̃: dicere
 • apostolis suis, Tristis est anima mea usq̃ ad
 • mortem. Et ex Luca: Factus in agonia, proli-
 • xius orabat. & factus est sudor eius: sicut gut-
 • tæ sanguinis decurrentis in terram. De quo:
 • & hæc psalmorum impleta videntur. Super
 • me confirmatus est furor tuus: & omnes flu-
 • h.j.

Matthæus

12

Ionas

2

Matthæus

26

Marcus

14

Lucas

22

Psalmus

87

114

• ctus tuos induxisti super me . In me transie-
• runt ira tuæ : & terrores tui conturbauerunt
• me . Circūdederunt me sicut aqua tota die :
• circūdederunt me simul . Circūdederūt me do-
• lores mortis : & pericula inferni inuenerunt
• me . Et tam acerbæ & importabiles erant pœ-
næ illæ quas dominus secundū animam in hor-
to patiebatur , quo Adæ peccato qui in horto
peccauerat , & peccatis posteritatis eius , alios
qui pœnas inferorum perpetuo passuræ , satisf-
aceret : vt ex compassione patris , qui eum non
corpore tantum , sed etiam animo , & acerbiss-
me quidem pro nobis miseris reparandis sic
patī voluit , factum sit vt descenderit angelus
e cœlo (teste Luca) qui in tantis tamq̃ into-
lerabilibus cuiq̃ mortalium pœnis , confor-
taret eum . Quod in pœnis corporalibus crucis
perferendis : factum non legitur . quæ etiā tan-
tæ esse nequeunt , quāuis omniū maximæ sint :
quantæ quæ animæ . Et proinde cum dominus
apud Matthæū , Marcū , & Lucā , orat patrem
misericordiarum , si possibile est transferri a se
calicem illū : nō tam eū , calicē illum passionis
quē in cruce secundū corpus portaturus erat ,
q̃ illum quē in horto secundū animā iam por-
tabat deprecatum fuisse , omnes pœnas debi-
tas peccatis innumerabilibus omnium misero-
rum tam in hoc mundo q̃ in inferno , lustran-

tem, et omnibus sua iam pœna secundū animā
satisfacere incipientē, qui in cruce haud ita mul-
to post, sua passione & morte secundū corpus
iuxta sanctum verbum suum : omnia erat con-
summaturus. vt sic mirabili dei dispēfatione &
inscrutabili in nos pietate: totus (alioqui infe-
licissimus) homo, pœnis illis totius humanita-
tis tam corporis q̄ animæ IHESV, felicissimus,
& in corpore & in anima, ad felicia regna vola-
ret, quæ per Adam prius perdiderat. De quib-
us CHRISTI IHESV acerbissimis et omnium
aliorū mortaliū incōparabilibus pœnis, adeo
vt eas propheta in spiritu, pœnis inferni cōpa-
ret: lege si cordi est Cusam, & alios, quibus in
spīritu contēplando datū est magis nosse, q̄ hu-
mana cogitatione attigere. Illa itaq; nocte pa-
rasceues : hac sententia, CHRISTVS dominus
cepit esse in corde terræ. & etiā nocte sabbati
& nocte dominicæ, quibus quidē duabus no-
ctibus sacrum corpus eius iacuit in sepulchro:
in corde terræ fuit. anima quidē inferorū spo-
liatrice : re ipsa sua præsētia in inferno exi-
stente. Hæ igitur tres sunt noctes, quibus ipse
mundi redemptor fuit in corde terræ: nox pa-
rasceues, nox sabbati, nox dominicę. Sed si di-
es quæris: hi sunt, dies parasceues: in cuius ho-
ra nona dominus expirauit. dies sabbati: qua
iacuit in sepulchro, & dies dominica: in cuius

h. ij.

diluculo surrexit . diluculum autem : diei (vt dictū est) annumerari solet . Immo : per vespere & mane, dies & nox, sacrorum eloquiorum consuetudine insinuantur . & eo nimirum dignius:quo dominus omnium maluit, vespere sua morte & sepultura honorare, & mane sua gloriosissima resurrectione, q̄ alia diei tēpora.

¶ Ex quo fit iterum: vt dominus non noctu, sed interdiu surrexerit. alioqui : tres dies non inuenias. Quod etiam & figura Ionæ mōstrat: si quis eam forte spiritaliter examinauerit. Nam vbi euomuit eum piscis, quod designat CHRISTI reditum ab inferis: factum est verbum domini ad Ionam secundo, dicens. Surge: & vade in Niniue ciuitatem magnā. Quod dicit, Surge: resurrectionē CHRISTI declarat. quod pręcipit ambulare: mōstrat fuisse diem. nam pręcipere id noctu fieri: minus consentaneum videtur. At Niniue ciuitas magna: mūdum istū designat, in quē rediuiuus ex inferis CHRISTVS introijt, ōnes sancta prędicatione & pœnitētia ad se vocans in salutē. ¶ Verūta-
men si quis iure admiretur illam incōpræhensibilē summi patris in nos clementiam, qui proprio filio nō pepercit, sed illum, tam secūdum corpus quam secūdum animam tantas tamq̄ acerbis pati pœnas pro nobis redimendis voluit, durum tamen illi videatur tribuere, domi-

22

23

num nostrum illa nocte parasceues quando in horto patrem orabat, fuisse in corde terræ: non impendio contenderim aut cōtradixerim. Nā forte vicinius, huius rei sacramentū: ex ipsa figura Ionæ depræhendetur. Siquidē prius oritur tempestas, cœlū turbatur, quatiunt procellæ, dormit Ionas in interioribus nauis lignæ: q̄ descendat in ventrem ceti, & tribus diebus & tribus noctibus: in ventre ceti cōtinetur. Si igitur tempestas illa: maximam illam, passionis tempore commotionem mōstrat. turbatio cœli: tenebras, & solis obscurationē, sequitia quatiuentium procellarum: terræ motum, & lapidū scissionē. dormitio profunda Ionæ in interioribus lignæ nauis: domini mortem in ligno crucis. descensio in cetum: descensionem domini ad inferos. & mora illa Ionæ post somnum, in ventre ceti tribus diebus & tribus noctibus: illā CHRISTI a morte sua in corde terræ (claustris inferorū per eum reſeratis) moram trium dierū & triū noctiū. si illa inquā hæc monstrant: ex ea certe figura, CHRISTVS dominus a morte sua tribus diebus et tribus noctibus fuit in corde terræ. ¶ Sed hic obrepit non minima difficultas: quoniam sint tres illi dies, & quānā tres illæ noctes, ab omniſaluificæ mortis domini tempore? ¶ Id nequaquā nos latere par est: domino moriente, tenebras adhuc fuisse, & etiam tunc

h. iij.

Lucas
23

maximas, utpote sole obscurato, id quod: sanctus Euāgelista Lucas prodit, dicens. Erat autē fere hora sexta: & tenebræ factæ sunt in uniuersam terram usque in horam nonam, & obscuratus est sol: & velū templi scissum est in medium, & clamans voce magna: IHESVS ait. Pater: in manus tuas commendo spiritū meū. & hæc dicens: expirauit. Ecce ante nonam, ab hora sexta tenebræ erāt: sed hora nona obscuratus est sol, & velū templi scissum. & hoc fuit: ipso vitæ mortisque domino expirante. Verum eo iam mortuo & infernum iam tenēte: resumpsit sol splendorem suum, ut Iona in ventre ceti iam existente: repurgatum est cælum, & tempestas sedata. Ergo prima nox, qua CHRISTVS triplicis machinæ dominus fuit in corde terræ, in mysterio intelligēda est: scilicet hæc tenebræ, & hæc solis obscuratio in morte eius, in parasceue, secunda est: nox magni sabbati. tertia: nox dominicæ. Prima dies: dies parasceues quæ etiam ab ea parte horæ nonæ qua pro animarū solutione apud inferos fuit, coepit ad noctem usque illucere. secunda: dies sabbati. tertia: dies dominicæ, quæ a diluculo coepit. Hi igitur: sunt tres illi dies, & istæ: tres illæ noctes. Cæterum ut Matthæus insinuaret, dominum, tenebris adhuc existētibus, expirasse: dixit IHESVM circa horam nonam voce magna:

Matthæus
27

clamasse, & ipso spiritum emittēte velum templi scissum esse, & terram motam. Atq; tūc ex eodem: Cēturio visis signis quæ in morte eius facta sunt, confessus est fuisse filium dei. Et ex

Lucas

23

• Luca. Omnis turba eorum qui simul aderant
• ad spectaculum istud, & videbant quæ fiebant:
• percutientes pectora sua, reuertebantur. Fit igitur recte, vt triduum illud existentie CHRISTI in corde terre, & triduū resurrectionis: a morte domini, cōsimiliter sumendum sit. Et quāq; sepulturæ eius etiam triduum computari potest (nam in parasceue sepultus est: sabbato toto iacuit in sepulchro, & dominica mane surrexit) nō tamen eque vt tres dies, ita tres noctes, sepulturæ tribui possunt. Nam sepultus est in parasceue repurgato cœlo: & citra noctis magni sabbati initium. Quare sepulturæ tres noctes tribuere nō possis: quāuis tres dies possis. Cēterum quia domino moriente hora nona, & eadem domino inferos tenente, nox illa supra naturā inducta, statim desijt, & dies restitutus illuxit, vt & Iona in ventre ceti suscepto, ilico cessauit tempestas, et reddita est cœli serenitas: ideo non vsque adeo prompte ex Euangelistis, huius rei depræhenditur mysterium, nisi quis spiritus sequatur intelligentiam. Quæ etiā: nōnullos sanctorum minime latuit. Nam & sanctus Leo, in quodā sermone de passione domi-

h. iiii.

Leo

Eusebius
PhlegonAmos
8
Matthæus
26

• ni: sic illam aperuit. Emittente (inquit) spiri-
 • tum CHRISTO: omnia elementa tremuerunt.
 • densis tenebris splendor solis obductus: extra-
 • ordinariæ nocti subdidit diē. Ecce quomodo
 spiritum emittente domino, noctem vocat: sed
 extraordinariam. Sed & noctem a maioribus
 nūcupatā esse: testatur in Chronico Eusebius,
 • inquiēs. Scripsit vero super his & Phlegon: q
 • olympiadarum egregius supputator est, in des-
 • cimoquarto libro ita dicens. Quarto autē an-
 • no cētesimæ secūdæ olympiadis: magna et ex-
 • cellens inter omnes quæ ante eam acciderant,
 • defectio solis est facta. Dies, hora sexta, ita in
 • tenebrosam noctem versus est: vt stellæ in cœ-
 • lo visæ sint, terræq; motus in Bithynia, Nice-
 • næ vrbis multas ædes subuerterit. En manife-
 • ste noctem vocat, & tenebrosam noctem. Et q
 • dicit hora sexta: initiū notat illius noctis, quæ
 non prius desijt q̄ dominus expirasset, anima
 repēte in lacu inferorum recepta. ¶ Vnde fit:
 vt duplex nox, parasceue tribuatur, vna, ordi-
 • naria: in qua dominus orat & capitur. altera,
 • extraordinaria: in qua emittit spirītū, & clau-
 • stra inferorum subit, inferos spoliaturus. Hæc:
 • supra naturam. illa: secundum naturam. De
 • hac: prophetatum erat. Occumbet sol in meri-
 • die & contenebrabitur super terrā in die, lux.
 • De illa vero: dicit dominus. Omnes vos scan-

. dalum patiemini in me in ista nocte. scriptum
 . est enim. Percutiam pastorem: & dispergentur
 . oues gregis. Et subdit Leo. Stabilitatem suam:
 . terra profundis concussionibus labefacta, non
 . tenuit. & petrarum firmitas: cōfracta solidita-
 . te, dissiluit. velum templi, quo priorum myste-
 . ria vltius non erant obumbranda: discissum
 . est. Et Ambrosius super id Lucæ, Clamauit
 . I H E S V S voce magna, & tradidit spiritum.
 . Sol (inquit) occidit sacrilegis, vel refugit: vt fu-
 . nesti spectaculum sceleris obumbraret. Vides
 . igitur quo pacto, dominum a tempore passio-
 . nis ac mortis suę, tribus diebus et tribus nocti-
 . bus in cordæ terræ fuisse: tam ex figura, q̄ ex
 . Evangelistis, & sacris auctoribus intelligere
 . possis. ¶ Nec hic moueat quemq̄: q̄ Augusti-
 . nus illā mysticā noctē, illamq̄ identidē mysti-
 . cam diem a maioribus spiritualiter, mea quidē
 . sentētia, posteritati insinuatā, reiicere libro ter-
 . tio de cōsensu Evangelistarum videatur. Nam
 . id nulla ratione fulsit: sed id duntaxat ob Ty-
 . chonum facere videtur, qui hoc mysterium iē-
 . iune, & non satis dilucide ex figura & prophe-
 . tia, illi aperire visus est. Qz si illud ex figura
 . prophetiaq̄ depræhendisset doctor ille cele-
 . bratissimus: nunq̄ dubio procul, inficiatus fuisset.
 . Quid enim ad arcanam Euangelij de figu-
 . ra Ionę, ad quam dominus nos relegat, intelli-

Leo

Ambrosius

Augustinus

gentiam: accōmodatius afferre potuisset? Insu-
per: & ad Euangelistarum concordia. ¶ Præ-
terea & ex his promptum erit intelligere: quo
pacto accipiēda erunt, quæ aliquando vario
modo, sed nulla dissonantia, nulla pugnāte in-
telligentia, verum spiritu semper consono, ab
Euangelistis adducuntur. ¶ Id tamen vnum

17

Marcus
8

- Et cœpit docere eos, quoniam oportet filium
- hominis multa pati, & reprobari a senioribus
- & summis sacerdotibus & scribis, & occidi, &
- post tres dies resurgere: quomodo intelligendū
sit. Nam si oportebat filium hominis occidi, &
post tres dies resurgere: quomodo igitur tertia
die resurrexit? Item quomodo id verum erit:
quod Matthæus, Lucas, Ioānes, immo & ipse
Marcus dicit, Mane prima sabbati mulieres
inuenisse dominum surrexisse? Nec est quod
dicas, Euangelistas non dicere prima sabbati,
sed vna sabbatorū. nam in computatione dies-
rum apud Græcos & Hebræos: vna numera-
le est, perinde valens ac prima. Sic enim dicūt:
vna dies, secunda dies, tertia dies, quarta dies,
et deinceps ad septimam vsq̃, quod sabbatum
vocant, vt in Genesi de prima die dicitur, Fa-
ctū est vespere & mane, dies vnus. Deinde de
secunda, Factum est vespere & mane, dies secū-
dus. & ita de reliquis. Sic & in cōputatione ho-

Genesis
1

rarum: ferme passim vsus obtinuit. At q̄ vocabant aliquot dies sequentes magnum sabbatum, etiā sabbata, id est quietes: hoc ideo erat, quia ob magnā celebritatem paschæ, sex diebus sequentibus, ab omni opere sedentario feriabantur, soli celebritati intendētes. quemadmodū in Exodi cap. duodecimo: scriptū est.

Septē diebus: azyma comedetis. in die primo: non erit fermētum in domibus vestris. quicūq; comederit fermentum: peribit anima illa de Israel, a primo die vsq; ad diem septimum. Prima dies: erit sancta ac solēnis. & dies septima: eadē festiuitate venerabilis. nihil operis facietis in eis: exceptis ijs quæ ad vescendum pertinent. & obseruabitis azyma. Ecce, cur dies illi sequentes magnum paschæ sabbatum, sabbata dicebantur: & cur Euangelistæ scribūt vna sabbatorum, pro prima die sex dierum magnum sabbatum sequentium. Non igitur fieri potest: vt dominus mortuus fuerit in parasceue magni sabbati & prima die sabbatorum sequentium surrexerit, & post tres dies surrexerit. nā si post tres dies: ergo non prima, sed secūda sabbatorum surrexisset. siquidem parasceue magni sabbati: prima dies fuisset. secunda: magnum sabbatum. tertia: prima sabbatorum, post quā surrexisset dominus. ergo secunda sabbatorum. quod: & articulo fidei, & omnibus aduersatur

Exodus

12

euangelijs. ¶ Ingenue fatemur id, fidei, euangelijs, & omnino veritati aduersari: dominum videlicet non tertia die, sed post tertium diem a passione sua surrexisse. Atque id Marcū, nec intellexisse, nec voluisse: sed ex vetusto interprete hunc nobis relictum errorem, ob homonymiam huius præpositionis græcæ μετὰ, quæ non simpliciter significat post, sed multa insuper alia, auctore Apollonio apud Græcos rei literariæ peritissimo. Nam ibi, μετὰ χεῖρας εἰχερ ἁεὶ, οὐτε μεθ' ἡμέραν κατατιθέμενος, καὶ νύκτωρ ὑπὸ τῆς κεφαλῆς ὑποτιθέμενος, præpositio μετὰ, ἐν καὶ διὰ, id est in et per, significat. ἐν quidem: ibi, μετὰ χεῖρας. quid enim aliud est μετὰ χεῖρας: quam ἐν χερσίν, id est in manibus? διὰ vero: illic, μεθ' ἡμέραν, quod idem pollet atque δι' ἡμέρας, id est per diē siue inter diu. nā a præpositione μετὰ, cū in hoc significatu capitur: aduerbiū μεταξὺ deriuari solet. unde liquido constat: μετὰ τρεῖς ἡμέρας idē signare quod μεταξὺ τριῶν ἡμερῶν. id quod sine cōtrouersia intra treis diēs interpretari debet. Harum autem præpositionum altera, scilicet διὰ, Matthæus cap. vigesimo sexto vsus est, cū inquit, καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομήσαι αὐτόν. & Marcus cap. decimo quarto similiter. καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν ἄλλον ἀχειροποιήτον οἰκοδομήσω. Altera vero, scilicet ἐν, etiā Mat-

theus cap. 27. vbi ait. καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ὀικο-
 δομῶν. & Ioānes cap. secūdo, λύσατε τὸν ναὸν
 τοῦτον, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν. Cū
 igitur μετὰ significet ἐν καὶ διὰ, in & per, quib-
 19 bus, vt iā ostēdimus, alij Euāgelistæ, imo & ip-
 se Marcus alibi, in re consimili vtuntur: vetus
 interpret eo in loco vbi Marcus capite octa-
 uo græce habet, καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀνα-
 σῆναι, vertere debuit, in tribus diebus, siue per
 tres dies resurgere, & non post tres dies resur-
 gere. sic enim Marcus: nulla, neq; ab alijs Eu-
 angelistis, neq; ab se alijs in locis, apparuisset
 vsus dissonantia. nam si vetus interpret vertis-
 set, Quoniam oportebat filiū hominis occidī,
 et in tribus diebus resurgere: id, cōspirasset cū
 verbis Ioānis quibus habet, Soluite templum
 hoc & in tribus diebus excitabo illud. Si vero,
 Et per tres dies resurgere: cū hoc Matthæi, Et
 per tres dies edificare illud, & cū verbis ipsius
 Marci cap. 14. vt in epilogo declarabitur. atq;
 tunc: fuisset concordia euangelici spiritus. Ve-
 rum is interpret, vulgatā huius præpositionis
 μετὰ cepit significationē, quæ reuera facit dis-
 sonantiam: quasi nullam aliam habuisset ad cō-
 cordiam. ¶ Et q̄ legendo dominum dixisse,
 oportere se occidī, & post tres dies resurgere, is
 sensus discordet ab Euāgelistis in his ipsis lo-
 cis qui huic loco respondēt: per facile est nosse.

Matthæus

16

Lucas

9

Marcus

9

10

. Nā Matthæus habet. Exinde cœpit IHESVS
 . ostendere discipulis: quia oporteret eū ire Hier
 . osolymā, & multa pati a senioribus & scribis
 . & principibus sacerdotū, & occidī, & tertia die
 . resurgere. Et Lucas. At ille increpās illos, præ
 . cepit: ne cui dicerent hoc, dicens: quia oportet
 . filiū hominis multa pati, & reprobari a senior
 . ribus & principibus sacerdotum & scribis, &
 . occidī, & tertia die resurgere. Et q̄ sit idem res
 . spondensve locus, constat: quia tam apud Mat
 . thæum, quā Marcum, & Lucam, hic sermo se
 . quitur interrogationem dominī de filio homi
 . nis, quem esse dicerent. Et consequentia: etiam
 . conueniunt. Atqui pugnāt: tertia die resurget,
 . & post tres dies resurget, semper (Euangelista
 . rum more) initio a die passionis dominī sum
 . pto, nisi bis surrexisset. sicuti pugnant, tertia
 . die ad te veniam, & post tres dies ad te veniā:
 . nisi bina profectio, vna, tertia die, & altera,
 . quarta aut alia sequenti, ad te proficiscar. Et q̄
 . in eo sensu quo dicitur dominū post tres dies
 . resurgere, Marcus sibi ipsi dissideret: statim ex
 . ploratum est. quandoquidem in sequenti cap.
 . inducit dominū dicētem discipulis suis. Quos
 . niam filius hominis tradetur in manus homi
 . num, & occident eum: & occisus tertia die re
 . surget. Et cap. decimo. Ecce ascēdimus Hiero
 . solymam, & filius hominis tradetur principi

• bus sacerdotum & scribis & senioribus, & dā-
• nabunt eum morte, et tradent eum gentibus, et
• illudent ei, & conspuent eum, & flagellabunt
• eum, & interficient eum: & tertia die resurget.
Si pugnant igitur, post tres dies resurget, et ter-
tia die resurget: certe ipse Marcus si ita scribe-
ret, pugnantia scriberet. immo & induceret do-
minum: pugnantia aduersantiaq; loquentem.
quod nequaquam sentiendum est. Ergo prius non
legendum est in Marco, oportere filium homi-
nis multa pati, & reprobari, & occidi, & post
tres dies resurgere: sed in tribus diebus resurge-
re, siue per tres dies resurgere. ¶ Sed erunt for-
tasse qui defendere volent dominum tertia die
resurrexisse, & post tres dies: quasi hi sermo-
nes non compugnent, & perinde sit post tres
dies, ac post tertium diem exortum. At id pa-
rum videtur. Nam si dominus in aurora surre-
xit aut diluculo, vt dictum est: non post diem
exortum surrexit. quandoquidē aurora nō est post
exortum diei: sed aut ante exortum, aut in ipso
exortu, nisi ipsam: exortum ipsum dicere malis.
At dicent, volumus post diem exortum: post
diem inceptum, post initium diei, intelligi. Ve-
rum quis recipiet: veniam ad te post diem do-
minicum, significare veniam ad te die dominica
co mane, veniā ad te in principio diei dominicae?
Attamen idem fuerit: si liceat interpreta-

Leuiticus

19

ri veniam ad te post diem dominicū, post diem dominicum exortum siue incēptū. Quod sane: contra vsum loquendi est, immo & contra vsum scripturarū. Nam cū in Leuitico de hostia pacifica dicitur (Si quis post biduum comederit ex ea: prophanus erit, & impietatis reus) si idem sit post biduū quod post biduū exortū aut incēptū: qui secūdo die comederit hostiā pacificam, prophanus erit, & impietatis reus. At ex sermone diuino qui ibidē habetur: non erit prophanus. licet enim: secūdo die hostiam pacificam comedere. Eo die (inquit) quo fuerit immolata comedetis eam, & die altero. Hic igitur exponendi modus: locum nō aperit, sed inuoluit potius. Quod autem de μετὰ & μετὰ ξὺν supra dictum est: controuersiam nullam relinquit. ¶ Addubitabis forsitan adhuc: vbi nam Matthæus scripserit, & per tres dies ædificare illud, siue per triduum quod idem est.

Matthæus

26

• Respondebimus cap. 16. vbi sic habet. οὗτος
• εἶπεν, δύναμαι καταλῦσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ,
• καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι αὐτόν. hoc
• est. hic dixit: possum destruere tēplum dei, &
• per tres dies ædificare illud. Corrupte tamen nostri codices habēt: post triduum, loco huius per triduū, διὰ τριῶν ἡμερῶν. nam διὰ: per, & nullo modo post, significat. Et censeo vbiq; de passione domini fit sermo, & inuenitur post

- tres dies, aut post triduū: legēdū esse p̄ tres dies, siue per triduū, aut in tribus diebus, siue in triduo. ne homonymia vocabuli *μετὰ*: post hac quēq̃ fallat. ¶ Sed dices. Vbi saltē falsi testes in ducūtur: tribuēdū erit, ipsos dixisse post triduū, aut post tres dies. vt ibi. Possum destruere tēplū dei: & post triduū reedificare illud. ¶ Verū neq̃ hic legendū, post triduū: sed vt dictū est per triduū, siue in triduo, vt etiā ex ipso Matthæo cognoscitur, ex verbis ipsorū Iudeorū dū pręteribāt blasphemantiū atq̃ dicentiū. Vah qui destruis tēplū dei, et ī triduo illud reedificas. Neq̃ oportet eos criminis falsitatis argui q̃ dixerint post triduū, aut post tres dies: sed ex multis alijs sunt arguendi. vt dilucidius apparebit: si de hac materia, nonnullis ad intelligentiā grācam sub asterisco reductis, Euangelistarum dicta, quasi per epilogum adicitemus, vt promptius pateat omnium concordia, a Matthæo exorsi.
33. ¶ MATTHÆVS. Sicut fuit Ionas in ventre ceti tribus diebus & tribus noctibus: sic erit filius hominis in corde terræ, tribus diebus & tribus noctibus. Hoc: de triduo & trinoctio domini apud inferos. ¶ Item. Exinde cœpit IHESVS ostendere discipulis suis: quia oportet eum ire Hierosolymā, et multa pati a senioribus et scribis & principibus sacerdotum, & occidi, & tertia die resurgere. Hoc: de triduo a passione, id

Matthæus

26

Matthæus

27

Matthæus

12

d

16

c

20

c

26

f

27

e

28

a

- est morte domini. ¶ Itē. Et ascēdens IHESVS
 • Hierosolymā: assumpsit duodecim discipulos
 • secreto, et ait illis. Ecce, ascendimus Hierosoly-
 • mam: & filius hominis tradetur principibus sa-
 • cerdotum, & scribis, & condēnabunt eum mor-
 • te. & tradent eum gentibus ad illudendū, & fla-
 • gellandum, & crucifigendum: & tertia die resur-
 • get. Hoc: de triduo a passione domini. ¶ Item.
 • Nouissime autem venerūt duo falsi testes: & di-
 • xerunt. Hic dixit: possum destruere tēplū dei et
 • * per tridūn ēdificare illud. διὰ τριῶν ἡμερῶν
 • * οἰκοδομῆσαι αὐτόν. Hoc: de triduo a passione
 • domini. Neq; falsi testes erāt in hoc q̄ dicebāt
 • per tridū siue in triduo: sed in hoc q̄ dicebāt
 • dominū dixisse, Possum destruere tēplū dei.
 • q̄a nō hoc dixerat: sed, Soluite tēplū hoc. Neq;
 • dixerat ædificabo, sed excitabo. Et intelligētia
 • eorum: erat mēdaciā de tēplō materiali: quod
 • erat Hierosolymis. CHRISTVS autem: de suo
 • corpore, assumptaq; humanitate, dixerat. ¶ Itē
 • Prætereuntes autē blasphemabant eū: mouen-
 • tes capita sua, et dicentes. Vah qui destruis tem-
 • * plum dei: & * in triduo ædificas. ἐν τρισὶν ἡμέ-
 • * ραις οἰκοδομῶν. Hoc: ex duorum falsorū testi-
 • um dictis, a prætereuntibus assumptum: qui &
 • mēdacijs eorundē addūt ex indignatione furē-
 • * tis animi ironiam. ¶ Item: * Tarde autē ea sab-
 • batorum, quæ luceſcit in vnam sabbatorū: ve-

nit Maria Magdalene, & altera Maria videre
sepulchrū. ὁ ψ ε δ ε σαββάτων τῇ ἐπιφωσκούσῃ
εἰς μίαν σαββάτων. Hoc: de prima celebri sex-
dierum magnum sabbatum sequentium.

MARCVS. Et cœpit docere eos: quoniam oportet
filiū hominis pati multa, et reprobari a senio-
ribus, & a summis sacerdotibus, & scribis, & oc-
cidī, & * in tribus diebus resurgere. καὶ μετὰ
τρεῖς ἡμέρας. Hoc: de triduo a passione. Mon-
stratū iā est: μετὰ significare cū accusatio non
solū post, sed etiā ἐν καὶ διὰ, id est in et p. Qua-
re hoc in loco, ne esset scripturarū dissonantia: nō
post, sed in aut per, fuerat vertendū. ¶ Itē. Doc-
cebat autē discipulos suos, & dicebat illis: quo-
niā filius hominis tradetur in manus hominū,
& occidēt eū, et occisus: tertiā die resurget. Hoc:
de triduo a passione. ¶ Itē. Ecce ascēdimus Hie-
rosolymam: & filius hominis tradetur principibus
sacerdotū, & senioribus, & damnabūt eum
morte, & tradent eum gentibus: & illudēt ei, &
conspuent eū, & flagellabunt eum. & interficiēt
eum: & tertiā die resurget. Hoc: de eodē triduo.
¶ Item. Et quidam surgētes: falsum testimoniū
ferebant aduersus eum, dicentes. Quoniam nos
audiuimus eum dicentem: ego dissoluam tem-
plum hoc manufactum, & * per triduū, aliud
non manufactum edificabo. διὰ τριῶν ἡμερῶν.
Hoc: de triduo a passione. Et aduerte, q̄ διὰ

Marcus

8 d

9 e

10 e

14 f

16 a

16 c

τριῶν ἡμερῶν, signat per triduū, & nō, post tri-
 duū: quod perinde est ac in triduo, vt āplius in-
 telligas: Marcū prius accepisse μετὰ, pro διὰ
 siue ἐν, & iustius quidē: q̄ vetus interpres sumere
 possit διὰ, pro post. Hoc autē mendaciū habēt
 isti falsi testes: quod & illi qui in Matthæo, sed
 adaugēt expressius: in hoc q̄ addunt τῆπλῦ χει-
 ροποιήτων, καὶ ἀχειροποιήτων, id est manufactū
 & non manufactum, & dicunt dissoluam, quod
 amplius est: q̄ possum dissoluere. Et hoc ipsū
 impropetabant transeuntes: dicendo. Vah qui
 destruis templum dei. ¶ Item. Et cum trāsisset
 sabbatum: Maria Magdalene, et Maria Iacobi
 & Salome emerunt aromata, vt veniētes vnge-
 rent IHESVM. & valde mane vna sabbatorū ve-
 niunt ad monumētum: orto iam sole. Hoc: de
 prima sex celebrium dierum post magnum sab-
 batū, quod & absolute sabbatum dicitur. ¶ Itē.
 Surgēs IHESVS mane prima sabbati: apparuit
 primo Marię Magdalene, ei de qua eiecerat se-
 ptem demonia. ἀναστὰς δὲ πρῶτὶ πρώτῃ σαββά-
 του, ἐφάνη πρῶτον μαρίᾳ τῇ μαγδαληνῇ ἀφ' ἧς
 ἐκβεβλήκει ἑπτὰ δαιμόνια. Hoc: de eadem pri-
 ma die, post magnū sabbatum. Et aduerte q̄
 ait, τῇ μαγδαληνῇ ἀφ' ἧς, καὶ τὰ λοιπὰ, qua-
 si illo articulo τῇ, innuens differentiā ab altera
 Magdalena, de qua nō eiecerat septē demonia.
 LVCAS. At ille increpans illos: pręcepit ne cui

- dicerent hoc. dicens: quia oportet filium homi- Lucas
 • nis multa pati, & reprobari a senioribus, et prin- 9 c
 • cipibus sacerdotum & scribis, & occidi, & tertia 18 f
 • die resurgere. Hoc: de triduo a passione. ¶ Itē, 24 a
 • 24 d
 • Ecce ascendimus Hierosolymam: & cōsumma-
 • buntur omnia quæ scripta sunt per prophetas
 • de filio hominis. tradetur enim gētibz: & illuz
 • detur, et flagellabitur, & cōspuetur. et postq̃ fla-
 • gellauerint, occident eum: & die tertia resurget.
 • Hoc: de triduo a passione. ¶ Item. Vna autem
 * * sabbatorū: valde diluculo venerūt ad monu-
 • mētum, portātes q̃ parauerāt aromata. & inue-
 • nerūt lapidē reuolutū a monumēto: & ingressę
 • nō inuenerūt corpus IHESV. τῇ δὲ μίᾳ τῶν σαβ-
 • βάτων. Hoc: de prima sex solenniū dierū post
 • magnū sabbatum. Aduerte q̃ venerunt valde
 • diluculo: sed vt Marcus ait, orto iā sole. Et val-
 • de nimirum diluculo venerūt: si hora duodeci-
 • ma noctis venerunt, cum sol primū ex more ex-
 • oriri soleret hora prima diei. Quid si etiā illa
 • sancta nocte, ob resurrectionis gloriā: citra vn-
 • • decimā exortus fuerit? ¶ Item. Nos autē spera-
 • • bamus: quia ipse esset redēpturus Israel. & nūc
 • • super hac oia, tertia dies est hodie: q̃ hac facta
 • • sunt. Hoc: de tertia die a passione & morte dñi.
 • IOANNES. Soluite templū hoc: & in tribus Ioannes
 • • diebus excitabo illud. Hoc: de triduo a morte 2 d
 * • domini. ¶ Item. Vna autem * sabbatorū, Ma- 20 a

ria Magdalene venit mane cū adhuc tenebræ
 essent ad sepulchrū. τῇ δὲ μίᾳ τῶν σαββάτων.
 Hoc: de prima die sex solenniū dierū post ma-
 gnū sabbatū. ¶ Ex his patet o Magnifice Frā-
 cisce, concordia Euāgelistarum: siue de sanctis
 mulieribus gloriosam domini resurrectionē nū-
 ciantibus, siue de triduo a passione, & de tribus
 diebus & tribus noctibus in corde terræ, sermo
 agitetur. Qz si qua his de rebus differendo, nos
 fugerit veritas: liberum sit cuiq; adijcere, aut si
 quid erratū: erigere, modo omnia beneuole (si-
 cuti & nos) agat, scilicet vt euangelicum lumen
 quod dignitate omnem scientiam præcellit, om-
 nemq; aliam cognitionem, felicius cunctis illu-
 ceat. neq; enī: sine cōcordia illucere potest. Ob
 id autem, opusculū hoc disceptationē nuncupa-
 ui: vt omnes plane intelligant, me nihil asserere
 velle, nisi quod sãcta recipit ecclesia, & sacra cre-
 dere cōpellit auctoritas. Neq; hæc in cuiusquā
 odium, aut animo incessendī carpēdive scripsi:
 sed solo veritatis amore, tibiq; morē gerendi stu-
 dio. Quapropter lectōres oratos velim: boni cō-
 sulant, neq; ægro ferant animo: q nonnunq; in
 hac disceptatione, aliquorū insigniū ecclesię scri-
 ptorum sentētijs aduersatus sim: quos etiā inter
 eos qui scripserūt, sūma veneratione prosequor,
 & vt vere sanctos habeo, amplector, obseruo.
 Quod certe, nec ambitiose feci, nec omnino spō

te. nā vt vehemēs spīritus & procēlla, frequēter
nauē quolibet, non quo nauā volunt, impellit:
ita fortis ratio et euangelij auctoritas, cui omnis
aliā cedit, me ad hoc adēgit, vt nō ubiq; cum eis
sentire potuerim, quod alioquī fecissem perlibē-
ter. hoc tamē non nesciebā, euangeliū euange-
lijq; veritatē, conspirationē, concordia: sibi prae-
poni nemini iure molestū fore, etiam si sanctus
sublimi choro spectādus fuerit. Præterea nemi-
nem esse, inodo sano fuerit iudicio, beneuolaq;
mente: quī cū in aliquo cōtrauenire putet eccle-
sia, quī euangeliū sequatur. Quod et ipsi, quātū
dominus largiri dignatus est: facere studuimus.
Qz si quis alius maiorē his, afferat lucē, apertis-
orēq; euangeliorū concordia: illi congratulabimur.
Nam omnia domini dicta sic vera esse sen-
tio: vt citius cōlū & terra transcant, q̄ ea vel in
minimo a veritate decidere queāt. Pro munerū
ergo suorū elargitione gratias ago: veniā tamen
petēs, q̄ ijs ipsis nō satis pro dignitate sim vsus.
gratias inquā illi q̄ vere pro nobis mortuus est,
vere descēdit ad inferos, nō passurus, sed regna
tartarea iuste subacturus, perfracturus, spoliā-
turus. quī vere tertia die resurrexit a mortuis:
& vere nunciatus est a mulieribus, sedetq; nunc
in dextra patris. Cui cum aeterno patre & spī-
ritu sancto: communis honor, par gloria, aqua
potestas, per immēsa sēculorū saecula. AMEN.

DE VNA EX TRI-
BVS MA-
RIA.



Peræprecium facturū me duxi Magnifice Francisce: si secundæ emissioni bipartiti libelli de Magdalena & Triduo CHRISTI, tuo clarissimo nomini nuncupati, tertiā partem adijcerem. vt & nouitate partis adiectæ, lectorem alliceret: & veritatis fauore, placeret simul & prodesset. Et quia prima pars ex vna triplicem esse differit, secunda treis ex tribus: par esse mihi visum est, vt hæc tertiā pars, ex tribus vnam solam esse cōmonstret. Tū q̄ hæc materia satis præcedētibus affinis & cognata sit: tū vt eos placē, quos forte ex triplici Maria offendit, quippe qui æquabilius ferent: cum viderint ex triplici vnam solam esse Mariā. Atq; sic de ternario libellus: treis parteis continens, ad te absolutior ibit, ternario suo vndiq; suffultus. Habebisq; ex prima parte: ex vna treis. Ex secūda: ex tribus treis. Et ex tertiā: ex tribus vnā.

¶ Quid istuc (inquies) mi Faber: enigmata veras. Vis ne recātare quod in prima parte monstrasti: nec vnam quam ponūt, treis re vera esse? Minime Magnifice Moline. Sed hæctenus io

eo . nunc serio tecum agendum est. Nequa
quā maiores nostri & ætate superiores, a quibus,
iuxta sapientum placita, requirenda est
veritas: sed recentiores quidam, tres Annę pa-
renti virginis deiparę fuisset filias, asserunt.
ego: vnam. Nec solum tres filias, quarum quā-
libet nomine Mariā vocant: sed etiam tres vi-
ros, Ioachīm, Cléopham, & Salómen eidem
tribuunt. ego: Ioachīm vnicum. Quāq̃ ego pri-
mus auctor nō sum: vnicum Annę matri fuisset
virum. Iam enim vir quidam vitę sanctimo-
nia cōmendandus, & magna administrationis
auctoritate conspiciendus: libellum super ea
re conscriptū, mihi ostendit. Quē cū legissem:
acquieui facile vnicum Annę fuisset virum. sed
cū plures Annę tribueret filias: dissensi. Atq̃
dum eidem venerādo patrī libellū restituerē:
adiēcī. Credo equidem id verum: beatissimam
Annā auīam deī, solū Ioachīm habuisse virū.
sed & insuper: vnicā illi fuisset filiā, nomine
MARIAM. Qui protinus dictis applaudens, &
subiuncta per me confirmans: subdidit, illam
suam esse sententiā. Ac uterq̃ alterutri gratu-
lati sumus: q̃ de re tam sancta, in eandem ve-
nissimus sententiā. Id quod ego crediderim hu-
manissime Francisce: beneficio Marię sororis
Marthę factum, vt quę, q̃ eam a præsens se-
culi nostri defēderim iniuriā, id mihi obtinuer-

rit, vt diuam quoq; Annam, & deiparam eius
filiam omnium reginam, omniumq; dominā,
aduersus falsas emētitaſq; calūnias defenderē.

C Principio igitur paucis ostendendum est,
Annæ vnicum fuisse virum : cum iam diffusior
super hac re confectus sit libellus pro Anna
apologeticus. Ac primum quidem: Cleopham
nunquā fuisse diuæ Annæ maritum. id quod
ex maioribus nostris velfacile agnosceretur. Nā
Cleophas, auctore Egesippo: pater fuit Sime-
onis, qui ānis vndecim maior natu CHRISTO
fuisse ex Chronico Eusebij deprahenditur, cu-
ius etiam Simeonis mater : adhuc in passione
domini viuebat. Qui igitur fieri potest : vt etiā
defuncto Ioachim, Cleophas Annam duxerit
vxorem, qui viuentē Ioachim per plures forte
annos vxorem duxerat, quæ & adhuc cum libe-
ris suis in passione domini viuebat : Nunquid
lex permittebat : quēquā propria viuentē vxore
alteram simul ducere? At nunc pateſiat ex
Egesippi testimonio, quod ab omnibus rece-
ptum est: Cleopham patrem fuisse Simeonis.
Tertio Ecclesiasticæ historiæ libro: hæc Euse-
bius, Egesippi verba refert. Ex his igitur ipsis,
accusauerunt quidam Simeonem Cleophæ fi-
lium: tanq̃ qui esset ex genere David & Chris-
tianus, & ita martyr effectus est, cum esset an-
norum centum viginti: sub Traiano, Ecce: Si-

3

Egesippus

Eusebius

a. Hist. ec.

31

meon, ex Egesippo, Cleophæ filius fuit. Cleo-
 phas itaq; pater eius, quod erat ostendendum.
 Qz autem Simeon annis vndecim maior natu
 CHRISTO fuerit: ex Chronico Eusebij facile
 dinoscitur. Nā decimo octauo Tiberij anno,
 passus est pro mundi vita, CHRISTVS domi-
 nus: qui tunc trium & triginta erat annorum,
 aut certe trigessimūtertium ingressus. Cōtinua
 igitur annos CHRISTI a decimooctauo Ti-
 berij vsq; ad decimum Traiani, in quo comple-
 tum est martyriū Simeonis: & inuenies annos
 CHRISTI nouem supra centum. at tunc Si-
 meon: erat annorum centum & viginti. Et ita
 (inquit Egesippus) martyr effectus est, cū esset
 annorum centū viginti: sub Traiano. Supera-
 bat igitur Simeon Cleophæ filius, ætate CHRI-
 STVM, annis vndecim: maiorq; natu annis vn-
 decim erat CHRISTO. Sed q; mater eius fue-
 rit Maria Cleophæ: ex eodem Egesippo co-
 gnoscitur, qui subdit. Qz autem Simeon vnus
 fuerit ex ipsis auditoribus domini: vel lōgæ-
 uitas eius indicio est, vel euangeliorū fides, vbi
 etiā mater eius Maria Cleophæ refertur. Hæc
 Egesippus. Si igitur Cleophas pater Simeo-
 nis fuit, & Maria Cleophæ mater eius: recte
 colligitur Mariam Cleophæ, fuisse vxorem
 Cleophæ, & Cleopham virum eius. Ex quo
 cognoscere promptum est: q̄ absurde nonnulli

18

33

109

120

11

Egesippus

Ioannes

19

putauerint dictā Mariā Cleophæ a Cleopha
 patre: cum is non pater, sed vir eius fuerit. non
 enim potuit: simul pater esse, & maritus. Et ꝑ
 Maria Cleophæ viueret in passione domini:
 testis est Ioannes Euangelista. Stabant autem
 • (inquit) iuxta crucem IHESV: mater eius, &
 • soror matris eius Maria Cleophæ, & Maria
 • Magdalene. Fieri igitur nullo modo potuit: vt
 Cleophas habens adhuc in passione domini
 uxorem viuētem, quæ filios habebat CHRI
 STO longe natu grādiōres, fuerit vnq̃ Annæ
 maritus. ¶ At id de Salome impossibilius es
 se: demonstramus oportet. Salome: mulier est,
 non vir, estq; Salome: propriū nomē mulieris,
 vt Helene, Penelope. quomodo ergo Annæ
 maritus? Q; autem mulier sit: ex Marco co
 gnoscitur sic habēte. καὶ διαγερομέρου τοῦ σαβ
 • βάτου, μαρία ἡ μαγδαληνή, καὶ μαρία ἰακώβου,
 • καὶ σαλώμην, ἡγόρασαν ἀρώματα. id est. Et cum
 • transisset sabbatum, Maria Magdalene, Ma
 • ria Iacobī, et Salome, emerūt aromata. vbi σα
 • λώμην: fœmininum est, vt μαγδαληνή. Et ꝑ
 Salome nomē mulieris sit, non viri: externum
 etiā nō aspernemur testē. nā & Iosephus: anti
 quitatū libro decimotertio sic habet. Defūcto
 • tamen Aristobolo: Salome vxor eius (quæ
 • apud Græcos: Alexandra nominatur) soluit
 • fratres eius quos Aristobolus tenuerat, vt præ

Marcus

16

13. Ioseph

16

4

- dictum est. Et libro decimosexto. Siquidē Salome inimica filijs Mariānæ: Aristobolo filiā coniunctam nullatenus fidelem ei dimittebat. Item decimooctauo. Herodi maiori fuere ex Marianne filiæ duæ: ex quibus vna, id est Salome, nupta fuit Phaselo. Innumera eiusmodi apud Iosephum inuenias: in quibus cognoscas Salomen esse mulierem, & neutiq̃ virum. Sed quid in externo diutius immoramur? Christianos citemus auctores. Egesippus: libro primo de excidio Hierosolymitano. Et Salome cum purgare sese nequiret: q̃ Sileo Arabi pepigisset nuptias. Nonne sola mulier est: quæ cum viro paciscitur nuptias? Quamq̃ hic & ille de alia Salome loquuntur: q̃ ea qua de differimus. Et Origenes homilia trigesimaquinta super Matthæum, haud longe a calce: sic ait. Si autem oportet opinari & dicere etiam nomen matris filiorum Zebedæi: dico quoniam hæc ipsa fuerat Salome, pacifica appellata. Et rursum paulo infra. Apud Marcum autem tertia illa: Salome appellatur. Tertia illa: scilicet præcipuarum mulierum, quæ iuxta euangelium, CHRISTVM dominum a Galilæa sequebātur. Item Chrysostomus: super Matthæum homilia vigesima octaua, in ipso statim exordio. Tunc accessit ad eum mater filiorum Zebedæi. Hæc est, inquit, Salome, cuius apud Euangelistam

16. Ios. ph
618. Ioseph
101. Egesipp
+

Origenes

Chrysostomus

• alterum, ponitur nomen: vere pacifica, quæ filios genuit pacis. Quis item vnq̃: Salomen fuisse virum, apud probatum legit auctore? Certe qui pertinaciter id defenderent: mihi persimiles esse viderentur (si modo hic parumper iocari liceat) studiosis illis Vergilianæ poeseos auditoribus, quorum vnus dicebat se diu in Vergilio versatum, sed adhuc nescire cuiusnā vxor Aeneas fuisset. alter vero se id desyderare: cuiusnā Dido fuisset vir. Nam vt ille quidē virū mulierem, isse vero mulierem virum fuisse ridicule opinabatur, ridiculus profecto vterq̃: hūc in modū et qui tutaretur Salomen virū fuisse, sexum confunderent. Neq̃ est suffugiū petant: dicendo, tertius Annæ maritus: non Salome, sed Salomas, dicebatur. cū nūq̃ Salomas vir fuisse legatur. nisi forte in quodam officiolo Annæ: vbi habetur.

- Nam Ioachim & Cleophas
- Annæ nubunt & Salomas,
- Subsequentī ordine.

At hic absone nimium: ex Salome muliere, vir Salomas factus est. perinde ac si ex Helene Helenas, aut ex Penelope Penelopas virile nomen effingatur. Sed quis, quæso, vnq̃ hæc portentosa verborum aut legit aut audiuit: attamen Salomas: huius notæ est. Neque ex euangelio Salomas, vir coniectari potest: vbi habetur, *uā*

ρία ἡ μαγδαλινὴ, καὶ μαρία ἰακώβου, καὶ σαλώ
 μν. id est. Maria Magdalene, et Maria Iacobi,
 & Salome. Nam Salome: & nominandi casus
 est, & generis fœminini. Constat igitur manife
 ste: suppositos esse et falso attributos Annę vi
 ros, Cleophā & Salomen, atq; multo ineptius
 5 rē habere, si fingatur Salomas vir eius. ¶ Vni
 cus igitur Annæ vir fuit: sanctus & vere san
 ctus virginis deiparæ pater, & deī auus, Ioa
 chim. nec fuit tam sanctæ, tamq; deo dilectæ
 virginis: vitricus ullus. Nā q̃ Ioachim, vir An
 nę fuerit: ab omnibus receptum est. Et qui post
 Ioachim vel maxime illi tribui solent: mōstra
 6 ti sunt nō fuisse viri eius. ¶ Adhæc Anna ve
 tula erat: vt & ipsi confitentur qui consentiunt
 tres ei fuisse viros. sed & natura sterilis erat: ex
 historia eius, quā Matthæo auctori sacer Hie
 ronymus ascribit. vbi: ad Ioachim de miracu
 losa et supra naturā natiuitate beatissimę virgi
 nis, & diuina ex eadē virgine filij dei cōceptio
 ne, habita angelī verba referuntur hunc in mo
 dum. Itaq; ætate procedente: sicut ipsa mirabi
 • liter ex sterili nascetur, ita incōparabiliter vir
 • go generabit altissimi filium. Quomodo ergo
 quæ vetula erat, quæ natura sterilis erat, ac se
 sciebat angelo referente sterilem: mortuo viro,
 alios accepisset, cū fuisset adhuc ex ætate facta
 ad concipiendum ineptior, etiā si sterilis natu

Historia
 Annæ

Lucas
1

ra non fuisset? Et nediffiteri possis, Annam in senectute peperisse virginem, & tum vetulam fuisse: vel ex hoc intellige. q̄ Elizabeth neptis Annæ ex Esmeria sorore eius natu minore, vt tradunt historiæ: senex erat, cum nunciatū est beatissimæ & intemeratæ virginī, q̄ filiū dei cōciperet. Et ecce (inquit angelus) Elizabeth cognata tua: & ipsa concepit filium in senectute sua. Quare oportuit Annam materteram Elizabeth, & matre ipsius Elizabeth annosiorē: tantūdem aut etiam plus ætatis habuisse cū peperit θεοτόκον virginem, q̄ Elizabeth cum peperit Ioannem. Vetula igitur necessario erat. & non solum vetula: sed etiam (vt iam dictū est) natura sterilis. Itē si ex alijs maritis cōcepisset: miraculo (vt prius) cōcepisset. Sed nūquid alia miracula facta leguntur: vt Anna iam anus & sterilis natura, sequentes proles gigneret, quæ magno miraculo virginē futurā dei matrē pepererat? ¶ Enimvero si post MARIAM, aliā sequentem peperisset prolem: poterat videri ortus MARIÆ non miraculosus. Atqui & miraculo nata fuit, & mirabilius cōuersata: & (vt sic dixerim) miraculosissime totaq; mirāte natura, fecundata. Absit igitur vt tam admirabili partu ortæ virginī: vlla ex Anna tribuatur soror. ¶ Item quānam vetula in antiqua lege: ex viduitate legitur superiduxisse virū? Si fieri po

7

8

test: vel vna adducatur. Quod cum non possit:
 cur vni Annæ, et senī & sterili sanctissimæ tri-
 buemus, id quod illi minime omnium conue-
 9 nire videtur? ¶ Et quidem commentum malī-
 gnī non hominis inuentum esse videtur: asse-
 rere beatissimæ Annæ, vetulæ & sterili, sed quæ
 miraculo reginā cœli pepererat, tres fuisse vi-
 ros, cōmentum dico maligni, partim vt mater
 matris dei infamaretur, & illi trigamiæ nota
 inureretur, partim vt virgo sine labe concepta,
 quæ caput eius obtriuerat, videretur ex libidine
 cōcepta, partim vt vetulæ, suggestione maligni
 prurientes sed inhabiles ad partū, auderēt tur-
 piter ad secundas & tertias conuolare nuptias,
 & haberent quo velarent incontinentiæ suæ cri-
 men, Annam matrem matris dei exemplum,
 quæ pariter in earum incontinentia famæ de-
 trimentū pateretur. Sed mētiris o pessime da-
 mon. Nam nec ex cōcupiscentia reginam cœli
 • concepit (dicente angelo ad Ioachim. Peccati,
 • non naturæ: vltor est deus. & ideo cum alicuius
 • vterū claudit: ad hoc facit vt mirabilius denuo
 • aperiat, & non libidinis esse quod nascitur, sed
 • diuini muneris cognoscatur) nec tres viros (vt
 tu sibilas) habuit. Ergo illabīs regina (Græ-
 ci ἀσπιλον dicunt) neq; ex concupiscentia et li-
 bidine cōcepta est, neq; tuum virus sensit vnq̃:
 neq; Anna, sterilitate naturæ, non peccato, cō-

Historia
Annæ

clusa, sed miraculo fœcundata, ad eā vtero sanctificato pariendam quæ parem non esset habitura, plures vnq̃ habuit viros. ¶ Absit, absit: vt sanctæ viduæ quæ contentæ vno viro, reliquū tempus vitæ suæ in operibus misericordiæ, pietatis, & orationis expendunt, aliud exemplum habeant q̃ beatissimam Annam matrem virginis intemeratæ, quā ceu vnicum viduitatis specimen imitentur, vt omnes virginēs virginē eius filiā tanq̃ virginittis ideam. sed honoretur dei mater in sua matre: quæ reputetur sanctior & ad imitandum longe dignior, q̃ Anna Phanuelis, de qua apud Lucā legitur. Et erat Anna prophetissa filiā Phanuel de tribu Aser: hæc processerat in diebus multis, & vixerat cū viro suo annis septem a virginittate sua. & hæc vidua vsq; ad annos octogintaquatuor: quæ nō discedebat de tēplo, ieiunijs et obsecrationibus seruiens nocte ac die. Hęc Euāgelista. Sed O q̃ hæc Anna sanctior videretur Anna matre reginæ nostræ: si ea, vetula superinduxisset viros, cū hæc a iuuetute vidua, amore sanctimonie & castittatis celibē vitā duxerit ad annos vsq; octogintaquatuor? Nonne etiā si matris dei matrē in numerū earū viduarū cōiijceres q̃ obliq̃ fidei primī mariti nubere volūt, quas & apostolus Paulus dicit in hoc dānationem habere, q̃ primā fidem irritā fecerunt: figmentum ma-

Lucas

2

Timoth.

5

lignū sequerēris? Cur potius nō annumerabis
Annā viduarum sanctissimā, vere viduā de
quibus illic apud eundē apostolū sit mētio hūc
in modū. Vidua eligatur nō minus sexaginta
annorū, quę fuerit vnius viri vxor, in operibus
bonis testimoniū habēs: si filios educauit, si ho-
spitio recepit, si sanctorū pedes lauit, si tribula-
tionē patientibus subministravit, si omne opus
bonū subsecuta est. Et sequitur. Si quis fidelis
habet viduas, subministret illis, vt nō grauetur
ecclesia: vt ijs q̄ vere viduę sūt, sufficiat. In quī-
bus verbis Apostolus vere viduas solū eas vo-
cat: q̄ vnicū habuerint virū. Nūqd ergo tu tres
viros dabis Annę matri matris dei: & alias in-
numeras mulieres poteris vere viduas dicere,
hanc nō poteris? Nequaquē certe. Immo sentire
debes, nullā vnq̄ quę ad viri copulam venerit:
castiorem Annā in thoro, nullamq̄ verius vi-
duā post thorū fuisse. Absit igitur non solū di-
camus sed etiā cogitemus: Annā deiferę vir-
ginis parētē, duos pluresve habuisse viros. Sed
potius credamus, malignū qui p̄ Eluidiū occa-
sione accepta ab ijs quī fratres domini dicebā-
tur, infamare nitebatur filiā: identidē nactum
occasionē ab ea quę soror Marię dicebatur, in-
famare studuisse ex pluralitate maritorū ma-
trē, adeo vt etiā plures cōmentus sit fuisse MA-
RIÆ sorores, proprias Annę filias. ¶ Quāob-
k. ij.

Numero

3

Numero

+

Historia
Annæ

re sufficîenter ostêso, Annę vnicũ fuissẽ virũ: sub-
 inde vnicã illi fuissẽ filiã, ostẽdere nitamur. Iã
 cõstat: Cleopham nõ fuissẽ Annæ virum. ergo
 ex eo, Anna quę sancta erat, nõ cõcepit filiã. Si
 militer ex Salome quæ mulier erat, vt cognitũ
 iã est: filiã cõcipere nõ potuit. Ex solo igitur
 Ioachim concepit filiã. Quare vnicam conce-
 pit filiã, MARIAM scilicet semper benedictã:
 quãdo hãc solã Ioachim tribuere solẽt. Vnica
 igitur: Annę filia fuit. ¶ At forte dices. Esto ex
 Cleopha & Salome qui viri eius nõ fuerũt, nõ
 cõceperit filias: ex Ioachim tamẽ proprio viro
 plures cõcepit. Respõdeo, id in primis receptũ
 esse: Annã monitu angelĩ, et miraculo cõcepissẽ
 virginẽ, quẽadmodũ historia eius cõtinet, hoc
 habẽs modo. Cõcepit ergo Anna: et peperit fi-
 liã. & iuxta mãdatũ angelicũ: parẽtes vocaue-
 rũt nomẽ eius MARIAM. Sed nõquid alias eam
 amonuĩt angelus: vt viro suo cõgrederetur ad
 aliã cõcipiendã? Nõquid aliud miraculũ: pro
 aliã filia gignenda, factũ legitur? Minime. Sed
 legitur: etiã angelũ ad Ioachim dixissẽ, Anna
 vxor tua: pariet tibi filiã. Filiã dixit: nõ filias.
 Nõ ergo Anna, ex Ioachim plures cõcepit fi-
 lias: sed vnicã, MARIAM. ¶ Prẽterea. Cur obla-
 tio Ioachim repudiata est, cur ipse spretus, &
 ei dictum est ab Isachar Pontifice, qui tum tẽ-
 plo Hierosolymis pręerat, Cur inter fœcũdos

12

13

infœcundus ipse stare præsumeret, & munera eius nequaquam deo digna posse videri quem ipse prole indignum iudicasset: nisi quia tempus suscipiendæ prolis ex Anna vxore, præterierat: Alioquin dicere poterat Ioachim: nondum exactum esse tempus, quo Anna sibi liberos parere posset. At id dicere non potuit: vt apertius virginis nascituræ ortus, nō hominis opus sed dei munus, non natura sed miraculū, videretur. Quomodo igitur Ioachim & Anna, cum nequaquam ignorarent se ad generationem, cum natura tum ætate inhabiles: nouis nuptijs studerent, & Anna vterum ad virginem pariendam sanctificatum, præberet temerandum, vt veneræ rei indulgens nouam prolem pareret ex concupiscentia, quæ iam reginā gratiæ conceperat & pepererat ex gratia, quā & sciebat pariturā in virginitate dominū gloriæ: Et certe ipsa Anna natura infœcunda: extra etiā fœcunditatis tēpus, miraculo fœcunda facta est ad eam pariendam quæ parem nō esset habitura, immo vterq; miraculo fœcūdus euasit: vt ea ex eis nasceretur, quæ sola seipsa fœcunda, dei filium & regem angelorum pareret. Nequaquā igitur credibile, immo ne verisimile quidem fuerit: Annam post illabris & intemeratæ virginis ortum, alios genuisse, aut certe id attentasse. ¶ Nonne etiam Ioachim

14

Historia
Annæ

Genesis
18
Iudicum
13
Lucas
1

& Anna legi satisfecerant, nonne voto, nonne angelî mandato: illam virginem generando ex matrîs etiam vtero plusquam beatam? Nonne illis satis erat illa vnica, quę infinitis liberis melior erat: & quam sciebant deum cœli parituram perpetua virginitate seruata, angelo eis dicente. Virum nunquā cognosces: sed sola sine exemplo, sine macula, sine corruptione, sine virili commissione virgo filium, ancilla dominū, & gratia & nomine & opere saluatorem mundī generabit. Ad quid nouā desyderassent prolem? Nulla igitur ex eis alia proles est exorta: sed ne desyderata quidem. ¶ Sed age edissere mihi: quīnam, quibus partus fuerit diuinitus annūciatus, aliam insuper habuerint prolem? Annūciatus est Isaac ipsi Abraham & Saræ: an alium ex Abraham habuerit insuper filium, filiamve Sarra? Sampson annūciatus est: quis posterior, ei frater legitur? Ioannes Baptista annūciatus est: nūquid pater & mater eius postea generandis liberis intendisse leguntur? Nonne sāt sibi visi sunt illa prole beatī? Sed quanto beatiores Ioachim & Anna fuerit illa singulari, & quæ parem habere non potuit, prole: quam ex diuina susceperunt & annūciatione, & prænūciatione, & præfiguratione. Non igitur vlla credi debet istis fuisse posterior proles. ¶ At forte dices. Moses au-

15

16

ctore Iosepho annunciatu: fratrem, sororemq;
 habuit. ¶ Ad hoc respondebimus: Mosen ex
 sterilibus & infœcundis non fuisse progenitum,
 Et etiam si fuit annunciatu: nullam aliam ex
 parentibus eius, ei successisse prole. Nam Ma-
 ria soror eius: ex capite secundo Exodi, multo
 grandior natu cognoscitur, quandoquidẽ Mo-
 se infantulo in filcella scirpea flumini exposi-
 to: speculabatur a lōge, & rei prẽstolabatur euẽ
 tũ. Et Aaron Mosis frater: ex cap. septimo Ex-
 odi, tribus annis maior natu ipso Mose depre-
 henditur. Erat autem (inquit) Moyse octo-
 ginta annorũ, & Aaron octogintatrium: quã-
 do locuti sunt ad Pharaonẽ. Q; si Mosi an-
 nunciato, licet ex fœcunda & nondum sene ge-
 nito, nulla fuit subsequẽtio partus: quanto ma-
 gis oraculis prophetarum prænunciata, & an-
 gelo celitus parentibus misso annunciata, ac
 prẽfigurata virgini, & ex natura sterili & infœ-
 cunda orta, nullus debuit aliũ succedere par-
 tus: ¶ Et certe pugnare videntur: quãpiam so-
 bolem ex cœlesti annũciatione conceptã esse,
 & ipsam habere subsequẽtem germanũq; par-
 tum. Si igitur ex Ioachim Anna prolem aliã
 habere non debuit, neq; habuit: tanto minus,
 si ille prior fati concessit, ex alio quocumq; fi-
 cto somniatoq; marito. Hinc fit, vt beatissima
 regina cœli terraq;, ac mundi domina: vnica

k.iiij.

2. Ioseph
11Exodi
2Exodi
7
80
83

fuerit Annæ proles, & e tribus quæ beatissimæ Annæ filia tribuuntur, vna sola sit in veritate MARIA, quæ est, angelo dei Gabriele teste, sup omnes benedicta. ¶ Eni uero, vt ex Adā manu dei vnica Eua, sine peccato formata est: sic crediderim ex Anna, manu dei vnica sine peccato formatā MARIAM (quæ est secūda & vera Eua) & longe quidē magnificētius, perfectius, & cōsummatius formatā. Prima Eua, figura: secūda, veritas. Illa per se infœcūda manēs: hęc per se fœcunda, sine viro pariens. Illa, in corruptione: ista, sine corruptione. Illa, viro peccatori gignendo: ista, filio dei præparata. Illa, tēplum mortalīs habitatoris: ista, dei immortālīs. Illa, in dolore: ista, sine dolore peperit. Illa, humanum genus perdidit: ista, inſtaurauit. Illa, innumeris cōmunis: ista, incomparabilis, impar, & omnino ſingularis. Fit igitur recte: vt vnica & ſingularis ista tribuatur Annæ filia gratiæ, super ōnes ſingulariter a deo gratificata. ſiquidem Annam: gratiam interpretantur.

18

Lucas

3

- Si enim Adam fuit dei, vt ſcribitur (Qui fuit Seth, qui fuit Adam, qui fuit dei) & Eua dei: multo magis CHRISTVS dei, & MARIA dei. & hi: illos omni ſingularitate præcellentes. ¶ Et cui etiam poſſit melius q̃ huic myſterio, accom-

19

Canti.

6

- modari id amatorij cantici cāticorum. Vna est columba mea, perfecta mea: vna est matri suæ,

• electa genitrici suæ. Hæc ergo dei colūba, hæc perfecta: vna est & singularis matri suæ Annæ filia, vna electa genitrici suæ felicissimæ Annæ. hæc, Anna inter natura steriles supra naturam fecunda, vnica prole, beatissima existit. Et illud canticum, de tota beatorum & beatificandorum ecclesia præcipue dictum non esse, sed de quadam in ea singulari: insinuat sermo iste, illud nullo interuallo præcedens. Sexaginta sunt reginæ, & octoginta concubinæ: & adolescentularum non est numerus. Et continuo subnectitur. Vna est columba mea, perfecta mea: vna est matri suæ, electa genitrici suæ. Quæ sunt reginæ: nisi illæ beatæ, quæ diademate gloriæ in regno summi amoris præ cæteris sunt adornatæ, & quodammodo ipsi amor, qui rex regnatum est, conregnantes? Quæ post eas diuinis amplexibus dignæ: nisi quæ ad diuinam vnionem admittuntur, qua absorptæ, per amorem vnum cum amato efficiuntur? Ille senario plenitudine denaria reuoluto: istæ octonario sua identidem plenitudine denaria perfectæ, significatæ? Quæ adolescentulæ illæ innumeræ: nisi quæ omnes ab æterno sponso, qui amor, amatus, amatum merces idem est, sunt amatæ, sed nondum ita in amore consummatæ, vt ad illam diuinam veniant vnionem, qua in ipsum transformatæ transeant amatum, sed sola amati

visione viuunt, hac ipsa visione post reginas &
 eas quas secreta beatificat vnio, felices: Quæ
 porro columba illa tam singularis, tam vnica,
 tã perfecta, longo interuallo reginas cœlestes,
 et eas omneis quę infra ipsas sunt, in regno ex
 altatissimo amoris antecedit: nisi virgo illa su-
 per mulieres omnes, non modo huius mûdi,
 sed etiam cœlestes benedicta, communis cum
 deo patre, filij dei parens, regina reginarum &
 plusquã regina, beata beatarũ & plusquã bea-
 ta, dei patris columba, dei patris perfecta, vna
 matri suæ Annæ in illo regno summi amoris
 vni reginarũ eminētissimæ, electa genitrici suę.
 Nō igitur Anna elegit aliã gignere filiã: sed
 hæc perfecta, hæc electa, hæc vnica illa fuit, vt
 nos docuit in suo cātico amor, qui est huius co-
 lumbæ, huius perfectę, filius benedictus in sæ-
 cula. Amen. ¶ Verum scio plurimos pro con-
 sueta assertione argumenta habituros esse: quę-
 dam quidem solutu difficiliora, quædam autẽ
 parũ apud eos qui exercitatiores in bonis stu-
 dijs sensum habuerint, roboris habitura, qua-
 lia hæc fuerint. Primo: q̃ quidam quasi texen-
 tes historiã ponunt Annam tres habuisse vi-
 ros. Ioachim, primũ. Quo mortuo: Cleophã,
 secundũ. Quo mortuo: Salomẽ, tertiũ. Et tres
 identidẽ filias. ¶ Ad quæ respondebimus: q̃
 vulgata opinio, nobis quidem publicus popu-

larisq; error est, qui amatoribus veritatis nunq̃
 solet, neq; debet, esse cura: q̃q; illis, ex quibus
 uis sine vlllo discrimine, librorū confartoribus,
 id plane euenit: quod in euāgelio dicitur. Cæ
 cus autem si cæco ducatum præstet: ambo in
 foueam cadunt. Nam præter id q̃ nulla ratio
 ne valida vtuntur, nequaquam bonos sequun
 tur auctores: sed vulgata quædam & imperita
 carmina, & (vt sic dicam) rude dolatū ab indo
 cto quopiā, sed illo tempore docto, ludī magi
 stro hexastichon, pro ōni suę assertionis appro
 batione adducunt. Quæ carmina, quāuis hiul
 ca sint, & indocta, varijsq; scatentia mendis: hic
 tamen subiiciam. ne quis posthac ab eis occa
 sionē nactus: de Anna, plures ei maritos & fi
 lias tribuendo, male sentiat. sunt autem: hæc.

- Anna solet dici tres concepisse Marias:
- Quas genuere viri, Ioachim, Cleophas, Salo
 meque.
- Has duxere viri: Ioseph, Alpheus, Zebedæus.
- Prima parit CHRISTVM, Iacobumq; secunda
 minorem
- Et Ioseph iustū peperit cum Simone Iudam,
- Tertia maiorē Iacobū volucremq; Ioannem.

Quid igitur id faciat: cōtra ea quæ ex probatis
 auctoribus sunt sufficienter ostensa? Quis illas
 historias, si tamen hoc nomine dignæ sint, aut
 præponet, aut æquabit, aut deniq; ecclesiasticæ

Matthæus

15

MENDAE

Salomé
 Alpheus
 Iacobum
 Simone
 Iacobum

Mantuanus

opponet historiæ? Neq; plus roboris habuerit: quod in fastis suis scripsit Mantuanus.

- Anna puerperio fortunatissima sancto:
- Tres habuisse viros, & tres habuisse puellas
- Dicitur.

Hic enim vir tēpestare nostra, sanctitate vitę celebris, & carmine clarus: nūc protrita, nūc poetica sectatus est studia, alijs relinquens, quæ vera essent, discutiēda. Quod & satis hic indicat, q̃q; nō ex sua sentētia loquitur, sed ex vulgatis: cum inquit, Dicitur. ¶ Sed nunc quæ plus nos

21

Ioannes

19

- enim Ioannes. Stabāt autē iuxta crucē IHESV:
- mater eius, & soror matris eius Maria Cleo-
- phæ, et Maria Magdalene. At quomodo soror MARIAE matris domini: nisi fuerit filia Annæ? ¶ Ingenue fatemur, Mariam Cleophæ in scripturis dici sororem virginis deiparæ: sed nusquā dici filiam Annæ. Neq; pater neq; mater eius vnq̃ leguntur: sed maritus eius Cleophas, qui pater fuit Simeonis siue Simonis apostoli, et Maria Cleophę mater eius, vt supra ex Egesippo monstratum est. ¶ At quæres. Cur ergo Maria Cleophæ: soror MARIAE matris dei dicitur? ¶ Ea certe consuetudine: qua vxores fratrum, se mutuo dicūt sorores. Nā Ioseph

Numero

3

& Cleophas fratres fuerunt: & illius & huius
 vxores, illius MARIA perpetua virginitate cum
 fecunditate plusq̃ diuinæ prolis, super omnes
 honorata, huius Maria Cleophæ. Quid mirū
 igitur, si MARIA semper virgo & Maria Cleo-
 phæ, vxores fratrum: dicuntur sorores? Quod au-
 tē Ioseph & Cleophas, fratres fuerint: scribit
 • Eusebius, auctore Egesippo, dicens. Omnesq̃
 • vno consilio atq̃ vno cōsensu Simeonem Cleo-
 • phæ filiū decreuisse, cuius mētio in euāgelijs fa-
 • cta est: vt episcopatus sedē susciperet. consobria-
 • nus is secundū carnē, saluatoris fuisse diceba-
 • tur: quia Cleophā, fratrem fuisse Ioseph, Ege-
 • sippus testatus est. Hęc Eusebius. Vides igitur
 Ioseph & Cleophā, fratres fuisse: & MARIAM
 dei matrem & Mariam Cleophæ, fratrum
 vxores. Et q̃ Maria Cleophæ soror virgi-
 nis MARIAE dicatur: hoc habere non a ma-
 tre, sed a marito. ¶ Sed dices. Quomodo dices-
 retur Simeon cōsobrinus domini secundū car-
 nem: nisi Maria Cleophæ fuisset Annæ filia
 secundum carnem? ¶ Id nosse par est: vsum scri-
 pturarum habere, non a mulieribus solum, sed
 etiam a viris, dici cōsobrinos. Nā Rachel: cō-
 sobrina Iacob dicitur, ratione Laban qui erat
 pater Rachel. Quam (inquit scriptura) cum vi-
 disse Iacob: & sciret cōsobrinā suam. Et subne-
 cit. Et erat Rachel filia Laban. Sic hic: ratio-

3. Hist. ec.

10

Genesis

29

ne Cleophæ fratris Ioseph, nō Annæ, aut vxoris Cleophæ, prouenit hæc Simeonis & CHRISTI affinitas. quod satis innuit Eusebij historia: dicendo. Consobrīnus is secundum carnē, saluatoris fuisse dicebatur. Et subnectit rationē. Quia Cleophā, fratrē fuisse Ioseph: Egesippus testatus est. Adde etiam q̄ filij nuncupatarum sororū: cum sorores respicimus, consobrīni dicuntur, sed eo modo: quo dicuntur sorores, aut sanguine, aut affinitate. Ergo Simeonem, consobrīnū domīni dicere possumus: attendentes Mariā Cleophæ, quę soror virginis MARIE dicebatur. ¶ Nec alia ratione, q̄ q̄ soror matris IESV dicebatur: nuncupauerit sacer Hieronymus Mariam Cleophæ materteram domīni, disputās aduersus insanum Eluidium, cū dicit. Nunc illud est quod conamur ostendere: vt fratres domīni appellentur filij materterę eius Mariæ, & hanc fuisse matrē Iacobi & Ioseph, id est Mariam Cleophæ. Hæc sane, vt iā dictum est, sola ratio putāda est: cur Hieronymus eam materteram domīni dixerit, quia nūcupata est (testimonio etiam euangelico) soror MARIAE matris domīni. ¶ At rursus adijcies. Cum nulla ratione Ioseph ad CHRISTVM attineat secundum carnem: quomodo igitur Simeon secundum Egesippum cōsobrīnus saluatoris secundum carnem fuisse dicitur, & consi-

Hieronymus

militer Iacobus, Ioseph, & Iudas fratres eius, si hæc cognationis affinitas inde solum pēdeat q̃ Cleophas frater Ioseph esset: ¶ Ioseph pater CHRISTI secundum carnem non fuerit: vero verius & asserere possumus, & tota fide credimus, q̃ autē nulla ratione Ioseph secundum carnē ad CHRISTVM attinuerit: asserere non possumus, nam CHRISTVS, MARIA, & Ioseph: de Dauid secundum carnem descēderūt, Sed quāta Ioseph propinquitate carnis coniunctus esset MARIAE, cui tanq̃ contribulis & affinis vt vir assignatus est: nos latet. Quare & Ioseph & Cleophæ fratris eius, potuit esse aliqua carnis ad CHRISTVM affinitas: sed solū quatenus ij aliquā cum semper gloriosa virgine matre CHRISTI, carnis affinitatem habebant. Nec te prætereant velim: neq̃ Eusebiū neq̃ Egesippum asseruisse Simeonē & fratres eius, propinquos CHRISTI fuisse secundū carnē, sed dictos atq̃ reputatos hoc modo propinquos, vt & Ioseph pater CHRISTI secundum carnem dicebatur a Iudæis, ac reputabatur, qui solum talis erat lege, & populī existimatione. Sic etiā & de filiis Cleophæ, qui nūc consobrini, nunc fratres domini dicebātur: existimādum est. Quod & beato Hieronymo aduersus Eluidiū antidicomaritam placet: dicentē. Sic tecum agam, quasi superius nihil egerim

Hieronymus

. eodemq; modo dictos fratres domini, quo Io-
 . seph dictus est pater. Et subdit. Vere Ioseph
 . pater fuit: quibus sic hebes dicere non audebis.
 . An putabatur? Eodem modo existimetur et fra-
 . tres: quo existimatus est pater. Hæc Hiero-
 nymus. Quæ autem neq; Eusebius neq; Egesip-
 pus asseruerint Simeonē & fratres eius, re vera
 propinquos CHRISTI secundum carnem esse:
 . constat. sic enim habet Eusebius. Post martyriū
 . Iacobi, & continuo consecutum ciuitatis exci-
 . dium: traditur apostolos cæterosq; domini di-
 . scipulos qui ad illud tēpus reliqui erant, in vnū
 . e locis omnibus conuenisse simul cum ijs qui
 . propinqui secundum carnem, domini dicebā-
 . tur. Plurimi namq; & ex ijs: per illud tempus
 superant. Egesippus vero sic. Omnesq; vno cō-
 . silio atq; vno cōsensu Simeonē Cleophæ filiū
 . decreuisse, cuius mentio in euangelijs facta est:
 . vt episcopatus sedem susciperet. consobrinus is
 . secundum carnem, saluatoris fuisse dicebatur.
 Vides q; ille dicit, Qui propinqui secundum
 carnem, domini dicebantur, hic vero, Cōsobri-
 nus is secundum carnem, saluatoris fuisse dice-
 batur: satis insinuantes his verbis, dicebantur
 & dicebatur, tales re vera non fuisse, sed existi-
 matione potius sic dictos. ¶ Sed hic forsitan
 quæres: vbi de Simeone in euangelijs mentio
 facta est? ¶ Sane apud Lucā, expresse capite

• sexto, dicentem. Et cum dies factus esset: voca-
 • uit discipulos suos, & elegit duodecim ex ipsis,
 • quos & apostolos nominauit, Simonem quem
 • cognominauit Petrum & Andream fratrem
 • eius, Iacobum & Ioannem, Philippum & Bar-
 • tholomæum, Matthæum & Thomam, Iaco-
 • bum Alphai & Simonem qui vocatur Zelotes,
 • Iudam Iacobi & Iudam Iscariotē qui fuit
 • proditor. Et alijs in locis vbicunq; de duode-
 • cim apud Matthæum, Marcum, & Ioannem
 • fit mentio: hic Simeon comprahenditur, qui
 • apud Lucam expressus est Simon Zelotes.

26 ¶ Neq; te moueat: q; in euangelio & passim,
 Simō nominetur, & in historia Ecclesiastica &
 apud Egesippū simeon. Nā Simeon et Simō,
 idem est nomen: illic integrū, hic concisum con-
 tractūq; & quasi κράσει pronunciatū, qua fi-
 gura sepe numero vtuntur Græci. Et q; idem
 sit nomen: cōstat, nam Petrus qui toties in eu-
 angelio Simon nominatur: in secunda epistola
 Catholica græce scripta, Simeon nuncupatur.
 • quæ sic incipit. σιμεὼν πέτρος δοῦλος καὶ ἀπό-
 • σολος ἰησοῦ χριστοῦ. Simeon Petrus seruus &
 • apostolus IHESV CHRISTI. Sed de hac diuersi-
 • tate nominis, nūc incōtracti nūc cōtracti: satis
 27 haftenus dictū sit. ¶ At forte q; spīa vsus ptina-
 cia, neq; veritatī neq; rationi auscultans: adiū-
 ciet, Nisi Mariā Cleophę fuisset vera & vteriz

Matthæus

13

Lucas

2

na soror MARIAE: nunq̃ filij eius diceretur fratres domini, vt apud Matthæum. Nonne mater eius, dicitur MARIA: & fratres eius, Iacobus & Simon et Iudas? ¶ Sed quero, Si filij sororū dicantur fratres, vt fatetur & contendit aduersarius: cur non æquo, si non valentiore, iure filij fratrū, fratres dicantur? In quo mulier potius ius ad id nomenclaturæ habeat q̃ vir: soror q̃ frater? Immo æquas aut potiores, viro parteis tribuerim. Atqui Cleophas frater Ioseph erat: Ioseph autē pater domini dicebatur. Ecce ego (inquit) & pater tuus: dolentes, quærebamus te. Cur igitur non dicentur fratres domini: quatenus dominus & isti, filij fratrum erāt, ille lege, isti lege & natura filij? Id igitur nullomodo efficit: oportuisse Simonem & fratres eius, fuisse filios proprię veręq̃ sororis MARIAE dei genitricis. ¶ At nūc omnino fieri nō posse, vt Maria Cleophæ vera soror MARIAE, & propria filia Annę fuerit: ostēdamus. Iacobus minor, Simon, Ioseph, & Iudas: fuere (vt visum est) filij Cleophæ, & Mariæ vxoris eius. Qz si Maria Cleophæ fuisset propria filia Annæ: necessario fuisset iunior MARIA semper virginē primogenita Annę, quare & filij eius, ætate iuniores saluatore: cum virgo admodum adolescentula, & (vt aiunt) quindecim annorum, de spiritu sancto vitæ principem mundique res

. deptorem conceperit. sicut scriptum erat: Ecce
 . ALMA id est virgo abscondita, virgo adolescē-
 . tula: concipiet & pariet filium. At iam osten-
 sum est: Simeonem filium Cleophæ & Marię
 vxoris eius, esse maiore natu CHRISTO annis
 vndecim. quare: quatuor dūtaxat annis minor
 natu MARIA fuisset. quem si Maria Cleophæ
 mater eius quartodecimo ætatis suę anno pepe-
 risset: adhuc fuisset decē annis annosior virgine
 supbeata. Impossibile igitur est: vt Maria Cle-
 ophæ, propria filia fuerit Annę, & etiam post
 29 MARIAM nata. ¶ Et profecto eo ipso q̃ vxor
 Cleophæ Maria nuncupata est: sufficiens prę-
 bebatur argumentum, q̃ non erat Annę filia.
 Nā in eadem familia: non solet duobus fratri-
 bus, aut duabus sororibus, idem nomē assigna-
 ri, tātominus tribus, vbi maxime in ipsa fami-
 30 lia sunt solum duo, aut tres liberi. ¶ Et non so-
 lum crediderim Simeonem natu maiorem sal-
 uatore: sed & reliquos eius fratres, Iacobum,
 Ioseph, et Iudam, qui omnes, excepto Ioseph,
 vocati sunt ad apostolatū. Atq; hoc ipso Iaco-
 bus qui dicitur minor: videatur Simeone æta-
 te superior, q̃ Simeoni prælatus fuerit ad epī-
 scopatus Hierosolymitanę sedis honorem.
 Nam ex Egesippo & Eusebio: Iacobus mi-
 nor, cognoscitur fuisse primus Hierosolymo-
 rum episcopus, & Simeon qui & Simon, se-

Marcus

15

cundus. Constat igitur nulla ratione fieri potuisse: vt Maria Cleophæ, propria Annæ filia fuerit. ¶ At hic forsitan: quispiam sciscitabitur. Si Iacobus Mariæ Cleophæ filius, tantæ fuisset ætatis: cur vocatur Iacobus minor (vt apud Marcum. Erant autē & mulieres delonge aspicientes: inter quas erat Maria Magdalene, & Maria Iacobi minoris & Ioseph mater, & Salome) & alius filius Zebedæi, Iacobus maior? ¶ Sane non dicitur Iacobus filius Cleophæ minor, & alius Iacobus filius Zebedæi maior, ob ætatē & annos: sed ob corporis molem. q̃ Iacobus Zebedæi filius, frater Ioannis: esset corpore proceriore. Quod indicat Marcus: cum dicit. καὶ μαρία τοῦ ἰακώβου μικροῦ καὶ ἰωσὴν μητρί. id est, & Maria Iacobi parui & Ioseph mater. Quam̃ alij referunt ad vocationem apostolatus: sed id nullo argumento. Qui enim sit, vt quia hic vocatus posterior, ille prior, quod & incertum inexploratumq̃ habetur: hic paruus, ille magnus dicatur? Sed & verisimilius habeatur: vt Iacobus minor qui & frater dñi dicitur, qui & illi semper pene condomesticus fuit: fuerit vocatione prior. Ergo ab habitudine corporis: hic paruus, ille magnus dicitur, siue hic minor, ille maior. quēadmodū homo paruus, & homo magnus: hac potissimū ratione, pas-

32. *ſim dici ſolet.* ¶ Sed addes. Cū dicit Marcus,
 • Et Maria Iacobi parui & Iose mater : an ali-
 • us ſit Iose q̃ Ioseph? ¶ Nō aliū ſane: ſed pror-
 • ſus idē. Qui aliquādo ἰωσή, Iose: dicitur, vt hic:
 • aliquādo ἰωσήφ, Ioseph: vt in actis apoſtolicis
 • cap. primo. καὶ ἔγνωσαν δύο, ἰωσήφ καλούμενον Acta
 • βαρσαβάρ ὃς ἐπεκλήθη ἰούδος, καὶ ματθαίαν. id
 • • eſt. Et ſtatuērūt duos, Ioseph q̃ vocatur barſa-
 • • bas, qui cognominatur Iuſtus, & Matthiā. At
 • certum eſt: Iacobū filium Cleophæ, cognomi-
 • natum eſſe Iuſtum, ex Iosepho, Egeſippo, Eu-
 • ſebio & omnibus antiquis. ſimiliter & Ioseph
 • fratrem eius. Conſtat igitur: eundem eſſe Iose
 • & Ioseph. illic, ἀφαιρέσει literα φ: hic, eiūſdē
 • literα φ προσθήσει, quę aliquādo in σ, vt apud
 • Matthiā, vertitur. Sed de filiis Mariæ Cleo-
 • phæ q̃ multo maiores natu CHRISTO fue-
 • rint, q̃q̃ mater eorū Maria Cleophæ non po-
 • tuerit eſſe propria filia Annæ, & propria virgi-
 • nis MARIAE ſoror: abunde diſcuſſum eſt. ¶ At
 • 33. quid dicemus de Maria Salome: quam tertiā
 • Annę filiā, & naturalē quidem ac propriā, eſſe
 • aſſerunt? ¶ Nihil profecto aliud q̃ nos nullam
 • Mariam Salomæ noſſe: neq̃ vllam ſic in euan-
 • gelio nūcupari, ſed Salomen dūtaxat. vt apud
 • • Marcum. Erant autē & mulieres de lōge aſpi- Marcus
 • • ciētes: iter quas erat Maria Magdalene et Ma
 • • ria Iacobi minoris et Ioseph mater, et Salome, 15
 • 16

• Itē. Cū trāssisset sabbatū: Mariā Iacobi & Salome emerunt aromata . Vbi Salome semper est recti casus, vt Helene: & eque propriū nomen. adeo vt tam absurde dicatur Mariā Salome: q̃ Mariā Helene, aut Mariā Martha, vbi duo diuersa propria nomina mulierū sibi continuo male adferruminantur adiungūturue, & cōtra consuetudinē tam Hebræorum q̃ Græcorum.

¶ Sed hīc error, q̃ Mariā diceretur, prouenit: quia propter ignorantiam linguarum, crediderunt nōnulli in Marco Salome nomen esse viri, & casus genitiui, quem errorem: supra, satis superq̃ confutauimus. Nam re vera Salomon nomen viri est, & Salome mulieris propriū: & illud pacificus, hoc pacifica interpretatū sonat, quomodo Salome supra, Origenes et Chrysostomus scite ac vere interpretatī sunt. Quāquā Hebræi illa sic efferunt: Selomoh, & Selomī siue Selomīth. Itē q̃ Salomas Salomæ nō dicitur, visum iā est. Qz si q̃ sint qui illud tueri velint: par est vt risu omniū explodantur.

¶ Sed & Salomen matrē filiorum Zebedæi, id est Iacobi maioris & Ioannis: ratione cōuincamus, nō fuisse propriā Annæ filiā. Nam Ioānes filius Zebedæi & Salomes: inter apostolos domini cēsetur fuisse Iunior. Atqui Ioānes, CHRISTO paulo minor ætate fuisse comperitur: tribus scilicet, vt in Apologetico pro Anna habe

36

tur, mensibus. quare Iacobus frater Ioānis: atate
 te fuisset maior CHRISTO. Quomodo igitur ter-
 tiæ filiæ Annæ filius: quæ etiā si cōcepisset de-
 cimo aut nono ætatis suæ anno: nō potuisset ha-
 bere filium CHRISTO ætate parē. Nullo igi-
 tur modo fieri potest: vt Salome propria An-
 nę filia fuerit. ¶ Q̃ vero impossibīle videatur
 esse, illud de duobus post Ioachim, Annæ ma-
 ritis figmentū: rursus ostēdamus. Iacobū fra-
 trē Ioānis natu maiorē, qui CHRISTO aut æta-
 te aqualis erat, aut superior: tertiæ filiæ Annæ
 ex tertio marito filiū ponit. Atqui Ioachim vi-
 uebat, tertio āno virginēq; ablactationis exple-
 to, in præsentatione MARIAE: vt in hīstoriā cō-
 tinetur, hoc modo. Cūq; triū annorū circulus
 volueretur, et ablactationis tēpus cōpletū esset:
 ad tēplū domini virginē cū oblationibus addu-
 xerunt. Et subditur de gradibus templi. In ho-
 rum itaq; vno: beatam virginē MARIAM par-
 uulam, parentes constituerunt. Ecce quopactō
 tribus expletis ānis ab ortu MARIAE: Ioachim
 viuebat. Qui si etiā tunc fatis cōcessisset: Anna
 viduitatis luctu peracto, vix secūdum maritū,
 quinto anno suscepisset, qui si post vnū annū a
 spōsalibus diē clausisset: vix tertiū septimo an-
 no suscepisset maritū. Quare secūda filia An-
 næ: octo annis, si non etiam pluribus, natu
 minor fuisset virginē deipara. Si itaq; octauo

Hīstoria
 Annæ

anno ætatis suæ peperisset Iacobum, quod nullo modo natura finit: non potuisset Iacobus æquare annos CHRISTI, nedum eos quos tribuunt Ioanni. ¶ Et reuera Ioannes non potuit nisi vno anno ad summum fuisse CHRISTO inferior ætate: vt ex Chronico Eusebij cognoscitur. Quare Iacobus frater Ioannis maior natu: si non etiam ætate superior, CHRISTO fuit æqualis. Qui igitur fiet: vt Iacobus tertiæ filiæ Annæ, fuerit filius? Nam etiam si anno decimo aut vndecimo peperisset Iacobum, quod fieri non potest: ipse non potuisset ætatem CHRISTI assequi. ¶ Immo arbitror Zebedæo & Salome euenisse, quod alijs in generatione sanctorum solet: vt prouecta ætate, in qua minus cōcupiscētiæ ad generandā prole efferuescit, genuerint filios, regi gloriæ futuros apostolos. Ex quo minus creditu dignū videatur: Salomen veram filiā Annæ fuisse, vt quæ MARIA matre regis gloriæ, haud ab re coniiciatur ætate longe prouectior. ¶ Adde quod nusquā Salome, soror MARIAE nominatur, neque filia Annæ, neque etiam filij eius Iacobus & Ioannes, peculiariter fratres domini: vt Maria Cleophæ soror MARIAE, & filij Cleophæ fratres domini dicuntur. Quo fit vt si Maria Cleophæ, neque propria soror MARIAE, neque filia Annæ sit: multominus talis putanda sit Sa

40 Iome. **C** Et vt apertius cognoscatur, q̄ Ioānes vno ad sūmū anno, ætate fuerit CHRISTO inferior, et Simeon filius Marię Cleophę vndecim annis superior: colligemus ex Chronico Eusebii annos Imperatorū, a decimo octauo Tiberij qui fuit annus passionis domini, vsq̄ ad primum Traiani qui fuit annus assumptionis Ioannis apostoli atq̄ Euangelistę, et hinc vsq̄ ad decimum eiusdem qui est annus quo Simeon centū et viginti annorum, crucis pro CHRISTO pertulit supplicium, atq̄ e regione: continuabimus annos CHRISTI a passione vsq̄ ad decimū Traiani. Ex qua descriptione, vel apertissime: quæ de ætate Simeonis & Ioannis dicta sunt, vera esse cognoscetur, Esto igitur subiecta huiusmodi descriptio.

Annī Imperatorū	Annī CHRISTI
18 Tiberius	33 Passio domini
19	34
20	35
21	36
22	37
23	38
1 C. Caligula	39
2	40
3	41

Anní Imperatorū	Anní CHRISTI
4	42
1 Claudius	43
2	44
3	45
4	46
5	47
6	48
7	49
8	50
9	51
10	52
11	53
12	54
13	55
14	56
1 Nero	57
2	58
3	59
4	60
5	61
6	62
7	63 Mors Iacobi
8	64
9	65

Anní Imperatorū	Anní CHRISTI
10	66
11	67
12	68
13	69
14	70
1 Galba	71
1 Vespasianus	72
2	73
3	74
4	75
5	76
6	77
7	78
8	79
9	80
10	81
1 Titus	82
2	83
1 Domitianus	84
2	85
3	86
4	87
5	88
6	89

Anní Imperatorū	Anní CHRISTI
7	90
8	91
9	92
10	93
11	94
12	95
13	96
14	97
15	98
1 Nerua	99
1 Traianus	100 Assumptio Ioānis
2	101
3	102
4	103
5	104
6	105
7	106
8	107
9	108
10	109 Mors Simeonis

100
99

Melito

Contueri potes ex presenti descriptione, anno primo Traiani annos CHRISTI esse centum: Ioannis vero ex Melitone Sardenſi Episcopo, nouem supra nonaginta, ait enim, Cum eſſet

• annorum nonaginta nouem: apparuit ei domi-
 • nus IHESVS CHRISTVS cum discipulis suis,
 • & dixit ei. Veni ad me: quia tempus est vt epu-
 • leris in conuiuio meo cum fratribus tuis. Vnde
 fit: vt Ioannes apostolus & Euangelista, solum
 anno vno fuerit CHRISTO domino, natu minor.

100

99

1

41 ¶ Huic sententię: in libro virorum illustrium
 subscribit sacer Hieronymus, de Ioanne sic in-
 • quiens. Et confectus senio: sexagesimo octauo
 • post passionem domini anno, mortuus, iuxta
 • eandem urbem sepultus est. Si enim a centum
 annis CHRISTI, qui numerantur ad primum
 vsq; annum Traiani, subducas sexaginta octo
 annos, qui fluxerunt ab anno passionis domi-
 ni vsq; ad prædictum annum Traiani: relin-
 quuntur anni duo supra triginta, qui sunt an-
 ni CHRISTI præcedentes annum passionis
 eius. Et si a nonaginta nouem annis Ioannis,
 detrahas sexaginta octo annos, quot vixit Io-
 annes ab anno passionis vsq; ad primū Traia-
 ni: relinquuntur anni vnus & triginta, quot vi-
 xerat Ioānes vsq; ad annū passionis domini.
 Quare iterum secūdum Hieronymi scriptum:
 anno vno solū, Ioānes atate minor erat CHRI-
 STO. Si igitur CHRISTVS treis & triginta an-
 nos natus, passus est: tunc Ioānes triginta duo-
 rum erat annorum. ¶ Maluissē tamē dixisset
 Hieronymus, sexagesimo octauo post passionē

Hierony-
mus

100

68

32

99

68

31

domini anno, assumptum Ioannem q̄ mortuū:
 & id quoq; tutius fuisset, & ad euangelium (bo
 na venia dixerim) reuerentius, cum de morte
 eius non constet. Nam tamen intrauit foueam
 instar sepulchri effossam: quæsitus tamē, reper
 tus in ea non est, in quam non morte solutus,
 non languēs, non tristis, sed viuus, sanus, ac læ
 tus descenderat. Item Enoch: ante tempus le
 gis, viuus assumptus est. Helias: tēpore legis.
 Quid mirum ergo: si id euenerit Ioanni tēpo
 re gratiæ: vt omnia tempora, dico ante legem,
 legis, & gratiæ: habeant sibi ordinatione diuī
 na viuum referuatam in aduentum domini, aut
 ad aliud diuinum mysterium secundum bene
 placitum suæ sapientiæ æternæ cognitū. ¶ Ad
 quid etiam Petro interroganti de fine Ioannis:
 dominus respōdisset, ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν,
 ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σε; hoc est. Si eū volo ma
 nere, donec veniam: quid ad te: nisi voluisset
 eum manere viuum in aduentum suum: nun
 quā enim vanum dominus proferebat sermo
 nem. Qz si Ioannes dominum interrogasset
 de exitu Petri, & dominus respōdere dignatus
 fuisset Ioanni, si eum volo, me Romæ in cru
 ce clarificare, quid ad te: nōne vanus quodam
 modo fuisset sermo, nisi Petrus Romæ cruci
 fixus, clarificasset dominū? Et certe nescio, cū
 dominus de aduentu suo ad iudiciū, dixit, Fi

Matthæus

16

Marcus

Lucas

9

44

- lius enim hominis vēturus est in gloria patris
- sui cum angelis suis: & tūc reddet vnīcuiq; se-
- cundum opera eius, nescio inquam de quo alio
- q̃ de Ioanne, continuo subiunxerit, Sunt quidā
- de hīc stantibus: qui non gustabunt mortem,
- donec videāt filium hominis venientem in re-
- gno suo. quod & Petro de fato Ioannis sciscitā-
- ti: expressisse videtur. Vnde fit: vt nō ausim di-
- cere Ioannem mortuum, quē puto potius viuū
- ad æternas delicias euocatum. Præterea si mor-
- tuus sit: vbi sunt cineres eius, vbi ossa, vt & cæ-
- terorum sanctorū, cuius, si cuiusquā alius, cor-
- porales exuuiæ vel maxime essent veneratione
- dignæ? Sed id obiter, cum minus ad rem nostrā
- faciat: dictum sit. Nā illud solum in re nostra
- erat: cum dominus passus est, Ioannem Euan-
- gelistam duorum & triginta fuisse annorum, vt
- iam ex Melitonis historia et Hieronymo vi-
- sum est, & ad summum vno anno ætate CHRI-
- STO inferiorem, immo, si id verum sit quod
- de hac re in Apologetico pro Anna scribitur,
- solum tribus mensibus. ¶ Hinc fit: vt ado-
- lescens ille euangelicus (de quo Marcus. Ado-
- lescens autē quidam sequebatur eum, amictus
- sindone super nudo: & tenuerūt eum, at ille: re-
- iecta sindone, nudus profugit ab eis) non fue-
- rit Ioannes Euangelista. neq; enim qui natus
- esset secundū et trigessimū annū, diceretur ado-

Marcus

14

Marcus

14

lescens : aut quod habet Marcus, *μεαρίσκος*, id est adolescentulus . Adde etiam : q̃ Ioan- nem fugisse, non secutum fuisse, continuo ante significauerat idem Euangelista, dicens. Tunc discipuli eius relinquētes eum: omnes fugerūt.

¶ Stulta igitur & inepta est pictura, & inaccō- modata representatio imberbis iuuenis in cœna domini, se reclinātis in sinum eius: quasi dominus propter etatem iuuenilem, aut corporis elegantiam, tanq̃ fluxæ formæ amator, plus ceteris eum dilexisset, & nō potius ob sanctitatem & mentis puritatem qua ipse Ioānes ceteros discipulos, vt Enoch ceteros sui tēporis viros, & Helias sui, præcellebat. Cui dominus vni omnium maxime Apostolorū et Euāgelistarū secreta credidit cœlestia: & sacram futurorū Apocalypsin vsq̃ ad aduentum suum, quæ & ōnia viuus videre posset. Pingatur ergo Ioānes proximus domino in cœna assessor, virili forma vt propemodum CHRISTO coæuus: verēda post CHRISTVM maiestate, & eleganti statura, quali & frater eius Iacobus erat . & hæc pro decoro & decetia fuerit Ioannis *εἰκοφυραφία*. ¶ At inquires imberbem facimus: nō propter ætatem, sed propter virginitatem. ¶ Cur non igitur eadem de causa potius CHRISTVM depingis imberbē? Cur non Ioseph virū MARIAE? Cur non Paulum apostolum?

45

46

Fateor equidem libere, picturæ aliquot cœnarum domini mihi aliquando displicuere, & etiam ea quæ, nisi memoria me fallit, visitur Mediolani in quodam cœnobio, non ob artificium pictoris qui vere in arte illa insignis fuit, sed quia decorum ille nequaquã obseruauit. quandoquidẽ Ioannem, magis puellam referentem quã virum, et quã apostolum: ad latus CHRISTI collocauit. Sed hoc ei facile condonaui: non nescius, quod

• Pictoribus atque poetis

• Quodlibet audendi semper fuit æqua potestas. Attamen is error, si dicendus error, ad pictores usque defluxit: quod intellexerint ab ijs qui perparum scripturas scripturarumque intelligentiã atque concordia hoc in loco aduerterunt, Ioannẽ in passione dñi fuisse adolescentẽ. ¶ Sed vt eo reuertamur vnde sumus digressi: satis hic fuerit pro instituti nostri ratione, nosse Salomen non fuisse propriã Annæ filiã, quare: neque sororem MARIAE, sed ne dictã quidẽ. Et cũ Zebedeus, frater Ioseph nõ legatur: nullã cognosci inter CHRISTVM vna ex parte, et filios Zebedei ex altera, intercessisse cognationis affinitatem, neque lege,

47

neque natura. ¶ Verũ hic quæres. Cũ Maria Cleophæ & Salome nõ fuerint re vera filie Annæ, neque germanæ neque vterinæ sorores MARIAE, & Ioseph ad CHRISTVM nihil (nisi forte quatenus de Dauid descēdebat) attinuerit: quos er-

48

m.j.

Lucas
I

go putabimus secundū carnē et naturā, CHRISTO fuisse propinquiores? ¶ Maxime ōniū :
virginē matrē eius. deinde: Ioachīm & Annā,
auum & auīam. Post quos, descendendo: Elī-
zabeth matrem Ioannis Baptistę. Et ecce (in-
quit angelus ad MARIAM) Elīzabeth cognata
tua : & ipsa cōcepit filiū in senectute sua. Post
Elīzabeth: Ioannē Baptistā. nam hęc propin-
quitas secundū carnē: est ex parte virginis. sum-
psit autem CHRISTVS carnem de matre sola:
et nihil de terreno patre. ¶ Quo fit: vt propin-
quior CHRISTO natura & secundū carnē credi
debeat Ioannes Baptista, q̄ filij Marię Cleo-
phę, qui consobrini secundū carnem & fratres
dñi dicti fuerunt. Nam hī, vt visum est: ratione
patris, a quo nihil secundū carnē CHRISTVS as-
sumpsit, tales dicti sūt. Ioānes autē ratione ma-
tris, a qua sola carnē CHRISTVS accepit. ¶ Cō-
stat igitur ōni ex pte: MARIAM deī matrē, vnī-
cā Annę fuisse filiā. itē ex ijs tribus, quas An-
nē filias tribuebāt, singulā quāq; nomīne Ma-
riā vocātes: vnā solā esse Annę MARIAM. Et
isup earū: nō treīs, Marias esse dictas, sed duas
dūtaxat, vnā MARIAM deī matrē, alterā Ma-
riā Cleophę. tertiā autē: solum dictā Salomē,
nō Mariā. Postremo secundā dictā MARIÆ
virginis sororē, & id lege: tertiā autē, sororē vir-
ginis nusquā dictā. ¶ Quo fit vt Mariā Cleo-

49

50

51

phæ, modo quodā dici potuerit Annæ filia: ea lege scilicet qua duæ quæ se vocāt sorores, suas vtriūsq; vicissim matres, matres appellāt. Sed ea consuetudine: Cleophæ quoq; mater, virginis mater appellari posset, & virgo eius filia, qua & vxor Cleophæ filia Annæ diceretur.

52 ¶ Et si q̄ras: quot MARIA dicetur habuisse sorores? ¶ Respōdeo, q̄ vnā dūtaxat legitur habuisse Mariā Cleophæ. Neq; aliā Cleophas

Ioannes

19

53 • frater Ioseph, legitur habuisse vxorē. Et soror (inquit) matris eius Mariā Cleophę: vbi dicitur, & nō sorores. ¶ Sed inquires: alio loco dicitur, Nōne mater eius dicitur MARIA: Et subditur, & sorores eius oēs apud nos sunt? ¶ Dicitur: sed nō de sororibus MARIAE, verū de ijs quę dicebātur sorores CHRISTI. & illę erāt filiæ Cleophę, quotquot erāt: de quibus nihil aliud scriptura sacra meminit. ¶ Q̄ si percōtari pergas. Venerabimur ne Mariam Cleophę, et Salomē? ¶ Venerabimur certe: tāq; sanctas &

Matthæus

13

54 • CHRISTO plurimū officiosas mulieres, et vtriq; cū filio, tū sup̄ sanctę virginis matris eius plurimū fideles atq; dilectas. Et si vis etiā tāq; virginis matris sorores: sed pio charitatis affectu sorores, quomodo & apostoli dicūtur, CHRISTI

Matthæus

28

• filij dei, fratres (vt apud Mattheū. Ite (inquit) & nūciate fratribus meis: vt eant in Galilæā) nō tāq; proxima sanguinis carnisq; affinitate. Nā

m.ij.

Psalms

21

Genesis

13

in scripturis diuinis (auctore Hieronymo) quatuor modis fratres dicuntur: natura, gente, affectu, cognatione. Natura ut Petrus et Andreas, Iacobus & Ioānes. Gēte: ut ōnes Hebræi inter se. Affectu: ut id in Psalmis. Narrabo nomen tuū fratribus meis. Cognatione: ut Abrahā & Loth fratres dicuntur, quēadmodū habetur Geneseos. 13. Dixit Abrahā ad Loth. Ne quæso sit iurgiū inter me & te: & inter pastores meos et pastores tuos. fratres enim sumus. Quasi tot modis, natura scilicet, gēte, affectu, cognatione fratres dicuntur: totidē nimirū dicuntur & sorores. Sic igitur Mariā Cleophæ: etsi nō natura, gēte tamen, affectu, et quodāmodo cognatione, saltem lege, soror erat MARIAE. Et Salome: gēte & affectu. Quare qui hoc modo has sanctas, & vere sanctas, mulieres veneratur, & vocat virgīnis sorores: rite veneratur, & recte vocat. qui secus: homonymia huius vocabuli soror, ludatur. ¶ Haftenus scribendi laborem protraxeram: cum superuenit quidam amicorū, ac pro sua in me beneuolentiā sollicitus me cœpit admonere. Vide (inquit) mi Faber: quid moliris? Vide in quod discrimen te coniicis? Declamatores enim publici conscendent cathedras, & aduersū te vociferabuntur: quod cōtra ritū ecclesiæ facias & eundē euertas, deuotionē populi sanctorūq; venerationē iminuas, et iā or-

dinata ab ecclesia receptaq; impugnes. ac sic tãdẽ: te impietatis reũ agẽt. Si pro Magdalena tantus clamor exortus est, cũ nihil subtraheres sed adderes: quid putas futurum, vbĩ hĩc duas Annæ filias tollis, & vnã solã illi, contra vulgĩ opinionẽ, relinquis? Nõne dicẽt, nõ esse verisimile ecclesiam tanto tempore errasse: neq; id deũ permisisse, & omnino præsumptionis esse, vnum hominem velle nunc oppositũ scribere? Immo forte exclamabunt vt populus concietur: hunc in modum.

- Ferte citi flamas, liber ardeat, ardeat auctor. quãuis neq; pia CHRISTI hospita Magdalena, neq; Anna, neq; tu quicq; tale promerueris.
- ¶ Quem cum viderẽ propemodũ sollicitudine mei illachrymantẽ: primum pro beneuolentiæ erga me officio, gratias habui, mox hæc verba subiunxi. Nulla formidine quatior. Veritas & pietas: me reddunt securũ. Neq; periculi quicq; ibi esse posse puto: vbĩ falsitas a CHRISTI fideiũ pectoribus depellitur, & veritas manifestatur. Magna mihi omnino fiducia est aduersus omnem calumniam, si quæ surgat: in domino nostro IHESV CHRISTO, in superbeatæ matris eius auxilio, in sanctissimæ Annæ, in Magdalene & aliarũ sanctarũ mulierũ, pro quarũ honore, falsitatũ tenebras discutere, et veritatis lumẽ, nõ sine (vti puto) superno impulsu ape-

rire certo. Quid et in omnibus operibus: Chrysostomum, Cyrillum, Ambrosium, Hieronymum, Augustinum, generose tetasse video. Nam si quis error in plebem irrepebat: eum protinus aut auctoritate, aut scripto amputabat. Hos, etsi non pro ea qua deceret, dignitate: utcumque tamen possum, imitor. Preterea nonne deus omnibus temporibus ijs hominibus qui mente valerent, qui in ocio versarentur literario, verum et falsum in medium proposuit discutienda: voluitque victoriam semper apud partes veri remanere? Certe in ijs maxime quod ad rem ecclesiae suae faceret: id ipsum voluisse putandum est. cum ipse sit (ut ipsa nos sancta mater nostra instruit ac docet ecclesia) veritatis amator et auctor. Et quomodo alioqui essent filij ecclesiae, iuxta sanctam Petri apostoli admonitionem, semper ad satisfactionem parati unicuique poscendi rationem: nisi vera & rationabilia essent quae ecclesia sectatur? Nonne fides: verorum solum habitus est, non etiam falsorum? Nonne falsorum: error: qualis re vera esset recipere, Annam habuisse viros, & tres habuisse puellas? Si alienus a fide, oppositum huiusmodi errorum diceret, & non sine valida ratione veritatem propalaret: nonne cum rubore veritatem recipere cogeremur? Quantomagis ergo veritas recipi debet: si a quopiam domestico fidei & amatore veritatis ostenditur: ubi neque confusio, neque veretur.

día vlla apud recipiētes locū habet? ¶ Neq; ea
 cognita, siue de Magdalena, siue de Anna: sup
 primere satius esse arbitror, q̄ emittere. quādo
 quidē hęc: cōmenta dæmonis, in hārū sancta
 rū contumeliā & multorū perniciē esse viden
 tur. Nā Annę tres viros tribuit tanq̄ cōcupiscē
 tiā et voluptatis etiā in senili etate amicę: vt ea
 dehonestata, infametur dei mater quasi ex con
 cupiscētiā genita sit, & subinde CHRISTVS
 quasi itidem genitus ex ea quę obnoxia fuerit
 peccato. Deinde, vt Annę iam senio confectę
 exēplo, malitiā serpētis inducto: multi, cū viri,
 tū mulieres, in perditionem suam habenas in
 cōtinētiā soluāt, & seniores ac vetulę ad secun
 das & tertias nuptias secure conuolent, Annā
 deiparę virginis matrē, CHRISTI dei auīā, vē
 lamen erroris sui obtendētes. Cū tamē Paulus
 ad Timotheū de viduis loquēs: id solū adole
 scētioribus cōcedat. Volo autē (inqt) iuniores
 nubere, filios procreare, matrefamilias esse,
 nullā occasionē dare aduersario, maledicti gra
 tia. Nō dicit seniores, aut vetulas, Sed nūqd ve
 tulę: procreādis etiā liberis sunt idoneę qui nu
 ptiarū sunt finis, & coniugij vinculū? Quare q̄
 iterum nubāt eiūsmodi: nō est meū consilium,
 neq; apostoli institutū. Quinetiā Mariā Mar
 thę sororē, infamat: vt pariter CHRISTVM in
 famare possit, qui ea vt familiari et chara hospi
 m. iij.

1. Timothi.

5

Ioannes

11

Lucas

10

ta utebatur. Diligebat autem (inquit Ioannes)
 IHESVS Marthā, & sororē eius Mariā, & La-
 zarū. Sed & Mariā: in amicitia, Marthæ præ-
 ferre videbatur. Martha Martha (inquit) solā
 cita es, & turbaris erga plurima. porro vnū est
 necessariū. Maria optimā partē elegit: quæ nō
 auferetur ab ea. Mox: vt sequacibus CHRISTI
 vel sanctioribus, qualis debet esse clerus, auda-
 ciā inserat, licētius domos peccatricū subeūdi,
 & cū notatis mulierculis conuersandi. Et quis
 reuera q̄ in simplicitate talia de Anna, aut Ma-
 ria Magdalena sorore Marthæ dixerūt aut scri-
 pserunt, nihil tale intēderint: iste tamē astus est
 maligni, qui ad decipiendas animas callidissi-
 mus est sophistes. ¶ Quare O amice qui me tā
 solícite admonuisti: nihil deterrerī debere mihi
 videor, ne aduersum me declamēt. Quin poti-
 us eos admonere debueras: quo minus id aude-
 rēt, ne protinus in suspitionē aut ignorātię, aut
 inuidię, maleuolētięve alicuius venirēt. Et dece-
 re potius eos meminisse, suū esse officiū: popu-
 lo manifestare veritatē, & eū a falsitatis errore
 purgare. Suū esse officiū: suo exēplo docere po-
 pulū sequi dominicū hoc præceptum. Sī pecca-
 uerit in te frater tuus: cōrripe eū inter te et ip-
 sum solū. Suū esse officiū: nō detrahare neq̄ pri-
 uatim neq̄ publice. Nō facere videri peccatū,
 qđ nō est peccatū. Nō dehonestare fratrem. Nō

Matthæus

18

facere eū publice reū peccati: priusq̃ sit admonitus, immo priusq̃ peccauerit. nisi peccatū duxerint esse: defendere charā dei hospitā, & virginē semper sanctā, ac Annā auīā dei, ab iniuria dedecoris infamieq̃ nota. Præterea certamē hoc, literatorū esse, nō vulgi: quod maiorū more, scriptis, nō inanibus acclamationibus neq̃q̃ in aera profusis, dirimendū est, si nō potius acquiescendū q̃ dirimere tētandū. sūt enī audiores auriti, sūt docti, sunt beneuoli multi. Quinimo fieri nō posse: vt in suspitionē libēter falsa prædicādi nō facile venīrēt, qui apertā refutārēt veritatē. ¶ Quapropter eos q̃ hac de re ad populū verba facturi sunt, in charitate CHRISTI oratos velim: ne aspernētur, diligēter et trāquillo pacatoq̃ animo opusculū hoc euoluere, et omnia pro veritate loqui. Nullus eos sinister affectus torqueat: sed solus CHRISTI & veritatis amor ad loquēdum moueat. Neq̃ existiment: veritatē posse sēp tegi aut latere. lux enī non absconditur: neq̃ sanos offendit oculos. Neq̃ legē nostram, similē legi Arabū censeāt falsa veris plurima intermista habēti: sed syncerā, sed verā, sed purā, non insanix cæcutiētis vulgi cōmittendā, nec ferro aut igni vt illā, sed ratione, pietate, & religione defēdendā. ¶ Præterea ritū ecclesię, quod ais eos dicturos, nō tollimus: sed monemus, præuia rationis luce, ab-

59

60

usum submouendū. neq; ritū vocamus: qđ rīte nō fit, sed ei qđ rīte fit, cōtrariū est. ¶ Nec deuotionē populī minuímus, neq; venerationī sanctorum quicq; detrahímus: sed cupímus veram deuotionē venerationēq; augeri, & stultā (ad quā vel maxime diabolus impellit: & quę potius superstitio est) tollí, quā (si innouabitur nouo spírítus sãcti illapsu cœlestiq; fauore ecclesia: vt nostro tēpore sancti homines nō pauci p̄dixere) explodet posteritas. ¶ At quomodo inquires deuotionē populī nō imínuis, quomodo venerationī sanctarū mulierū nō detrahís: cum omnino tollís honorē, sanctis illis mulieribus tribuí solitū: siquidē: tanq̄ veræ, virginis matrís dei sorores venerari solite erāt. Id autē tollís. ¶ Quid ní tollerē: nō honorē profecto, sed Annę, immo virginis omnino singularis & cui nulla par est, dedecus? Quomodo enim illis possit esse honor: quod in earū ignominiā vergit, quibus mūdus meliores, honoratiores, sanctiores, nullas vnq̄ habuit, neq; habiturus est? Volebat olim insanus Eluidius pessimū Sathanæ organū, Iacobū, Simeonē, & fratres eius, qui dicebantur fratres domini, honorari tanq̄ proprios MARIAE & Ioseph filios, in dei paræ virginis probrū, in Ioseph iustī infamiā, imo & in CHRISTI regis æterni ignominiā. Nūqd dices illis honorí fuisse: si diabólico mē

dacio venerati fuissent tanq̃ proprij filij virgini-
nis plusq̃ intemeratæ? Nequaq̃ profecto. Simi-
li ergo ratione: neq̃ honorî esse posse puta illis
sanctis mulieribus, si venerentur tanq̃ propriæ
61 virginis sorores, & veræ filiæ Annæ. ¶ Nec
ordinationē Ecclesiæ impugnamus. nam cum
Ecclesia sancta sit, sine macula, & sine ruga:
sanctam habet veramq̃ institutionem. & quæ
instituit: vere sancteq̃ instituit. Quare si qua
in templis canuntur, ficta, falsa, ridicula: nihil
veriti inficiabimur sanctam ecclesiam illa insti-
tuisse, sanxisse, approbasse. sed potius aliquem
nimia simplicitate deceptum: aut forte quens-
dam rabulam qui organū patris mendacij fue-
rit, non CHRISTI qui est via, veritas, & vita.
Quid enarrem mythologias, locustas ex ouis-
bus factas, saxeum pastore, ouem in vêtre præ-
donis ballantē, asinū ex mortuis rediuiuū rudē-
tē: cū fidei nostræ nō sit credere has metamor-
phoses, & hāc pecorū & iumentorū anastasin,
sed vt veritas habet, hominum: quæ nihilomis-
nus in sacris canūtur ædibus. At nunquid hæc
& innumera id genus absurda, approbauit
ecclesia? Absit, ecclesiam fidei matrem, & do-
ctricem veritatis, faciamus magistrā erroris.
63 ¶ Et quod ais de clamore in Magdalenā, san-
ctam dei hospitam, exorto: dedecoris nota po-

re, qui aut contempserant, aut minus diligentes fuerant, illa videre, euangelica ratione & maiorum auctoritate fulta, quæ nulla ratione refutare perridicule moliebantur. forte sibiipsis belle visi persuasi: quod semper ita, aut audierant, aut ad populū declamauerant. Neque dicimus: ecclesiam tanto tempore errasse, aut id deum permisisse. Ecclesia etenim sancta catholica & apostolica, quā credere debemus: non errat, sed quidā particulares in ea. Ad quorū errores discutiēdos si quē deus illuminat: non illi ad præsumptionē imputandū est, sed dei beneficiū agnoscendū, qui sua bonitate omnibus temporibus luget: vno subobscurius, alio clarius. Quod si qui etiam & mihi & libello publice ignem imprecabuntur: aduersus huiusmodi ignē, rorem cœlestē quo ille reslignatur implorabo, et illis ignoscā, neque moleste ferā nisi quatenus ipsi seipsos lederēt, offenderētque deū, quod ipse nollē. Insuper & id rogabo: ut dominus noster IHESVS CHRISTVS, in me, & in eos, & in omnes imittat suā charitatis ignē, ut luceat in cordibus omnium veritas, & intelligēdarū scripturarū cunctis oriatur amor, ut deū in spiritu & veritate colamus.

¶ Sed nūc ad sanctas mulieres: sermo noster recurrat. Celebrabimus ne ergo: Mariæ Cleopharæ, & Salomes solēnia? ¶ Quidni? & officiose quidē, pie & religiose: sed non ut propriarū

filiarū Annæ, non vt vterinarū sororum MARIAE. Nam & id falsum est: & maligni (vt dictum iam est) impostura. Cæterum quā dicunt Mariā Salomæ nequaquā venerabimur: quia nulla est, quā cū tollimus: nihil tollimus, nisi forte crassam insulsamq; barbariē. Neq; præter vnū Ioachim, Annę maritos vllō venerationis ritū dignabimur. quandoquidē id: superstitio est, Annæ virginisq; partus eius dehonestatio, & matronarū subuersio. Licet tamen impediō venerari Cleophā, tanq̃ triū apostolorū patrē: & eadem ratione Zebedæum. Salomā autē virum nescimus vllū, nisi fictū: quem cum reijcimus, figmentū reijcimus. ¶ At hic forte quispiam rogabit: si venerabimur, quo præsertim tēpore, hæc illis veneratio reddenda sit. ¶ Cui paucis satisfacere nitemur, respōdēdo: maiores nostros Cleopham septimo calēdas Octobris celebrandū censuisse. Quare & iustū esse: Mariam Cleophę eundē sibi diem retinere solennē. Sanctā vero Salomen, auctore Hieronymo in martyrologio suo: vndecimo calēdas Nouēbris celebrari solitā esse. Quo fit: vt par sit eodē diē virum eius Zebedæū duum apostolorū patrem, officis honorari. Quāq; sunt qui sanctas mulieres, dominicę resurrectionis nūcias: sexto calēdas Aprilis venerādas cēseāt. q̃ hic

quorū deuotioni nō reluctor. Immo si decimo septimo calēdas Iunias triū sanctissimarū mulierum, MARIAE deiparæ, Mariæ Cleophae, & Salomes solennis celebretur memoria: perplacet. & magis etiā: si quotidie pio venerationis cultu earū imploremus auxiliū. Vbicunq; & quandocūq; colūtur: illas colere volo, in omnibus tamen prudentiā desyderās, ne cultui, spiritus & veritas desint vnq;. ¶ Qz si rogare pergat. Quo Ecclesiastico officio: illas sanctas apostolorū matres, & hos sanctos apostolorū patres venerabimur? ¶ Respondebimus, officio ecclesiæ cōmuni, tum sanctarū matronarū, tum confessorū, aut quopiā alio nouo pro dignitate cōcinnato. Nā ab eo quod nūc quibusdā in locis canī solet: abstinentū cēsemus. Quomodo enī tu quē deus veritatis luce irradiauit: orare poteris, aut orantē, psallentēve hæc, audire?

- F . Istæ duæ sunt sorores
 F.V . Stellæ maris, & sunt flores
 F . Pares, pari nomine.
 F . Nam Mariæ sunt vocatæ:
 V . Prole sancta sunt dotata,
 V . Plenæ sancto flamine.
 F . His duabus Anna mater,
 V . Sed non fuit vnus pater:
 V . Cum MARIA virgine,
 F . Nam Ioachīm & Cleophas

- F . Annæ nubunt & Salomas:
 F . Subsequenti ordine.
 V . Primus gignit CHRISTIFERAM,
 F . Cleophas gignit alteram,
 F . Et Salomas tertiam.

67

Hæc inquã quæ decẽ falsa continent & vera pauca, & alia id genus multa: quæ certe propria reclamãte conscientia, orare nõ audebis. et si forte quẽpiã orantẽ audias: deuotionẽ tuã, falsitatis ratione, deijciẽt. Neq; putauerim vnq̃ officium hoc quod nunc in vsu multis in locis habetur: a pontifice quoquã circũspecto fuisse approbatũ. ¶ Et vtinã accurata censura circa ea quę in sacris tẽplis legũtur, adhibita: seuera tandem iudicij lima, falsa & superflua rescendatur, vera autẽ & ædificationi necessaria intacta remaneant. ne posthac qui aut iudicio carent, aut suo ducuntur affectu: indoctis vulgi auribus insibilare ausint ecclesiam recepisse, nec licere de talibus aliter quicq̃ aut loqui aut scribere, quomodo Arabes loquũtur de suo Alchorano. quasi qui veritatẽ loquitur, sanctas & veras approbans scripturas, & errantiũ detegens inscitia: articulũ fidei negasse videatur. Deus meliora velit, faciatq; omnes in ecclesia sua sancti, vigiles pontifices: & præuia veritatis suæ luce veraces ac verorum amatores publicos nec

teruētū nobis obtineāt virgo singularis, cū Ana
 na solinuba matre, Magdalena, Maria Cleo
 pha & Salome sanctæ apostolorum matres
 cū coniugibus suis, sedulæ olim necessitatibus
 CHRISTI qui nos ab æterni fati necessitate
 liberauit ministræ, eumq; per loca sanctæ præ
 dicationis eius secutæ magno θεοσεβείας ardo
 re. Cui cum æterno patre & spiritu sancto su
 perbono: superimensus honor in incompre
 hensibilia sæculorum sæcula. A M E N.

M

Disceptionis de Mariæ Magdalena, Tri
 duo CHRISTI, Et ex tribus vna MA
 RIA: ad deī gloriam, Euangeli
 starum concordia, & An
 nē, MARIAE, atq; reli
 quarum sancta
 rū mulierū
 hono
 rē
 FINIS.

T



A